

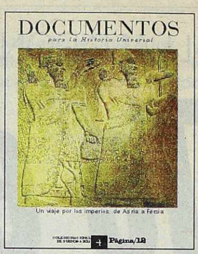
DETUVIERON A CHARLY GARCIA
para obligarlo a declarar en Rosario sobre la agresión a un fotógrafo

En la cárcel tuve que acabar

Página /33



GRATIS



El fascículo 4 de Documentos para la Historia Universal

RECLAME



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 11 de junio de 2000 - Año 14 - Nº 4145
Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional CD Atahualpa Yupanqui: $6

Suplemento Cash Polémica sobre la desregulación de las obras sociales

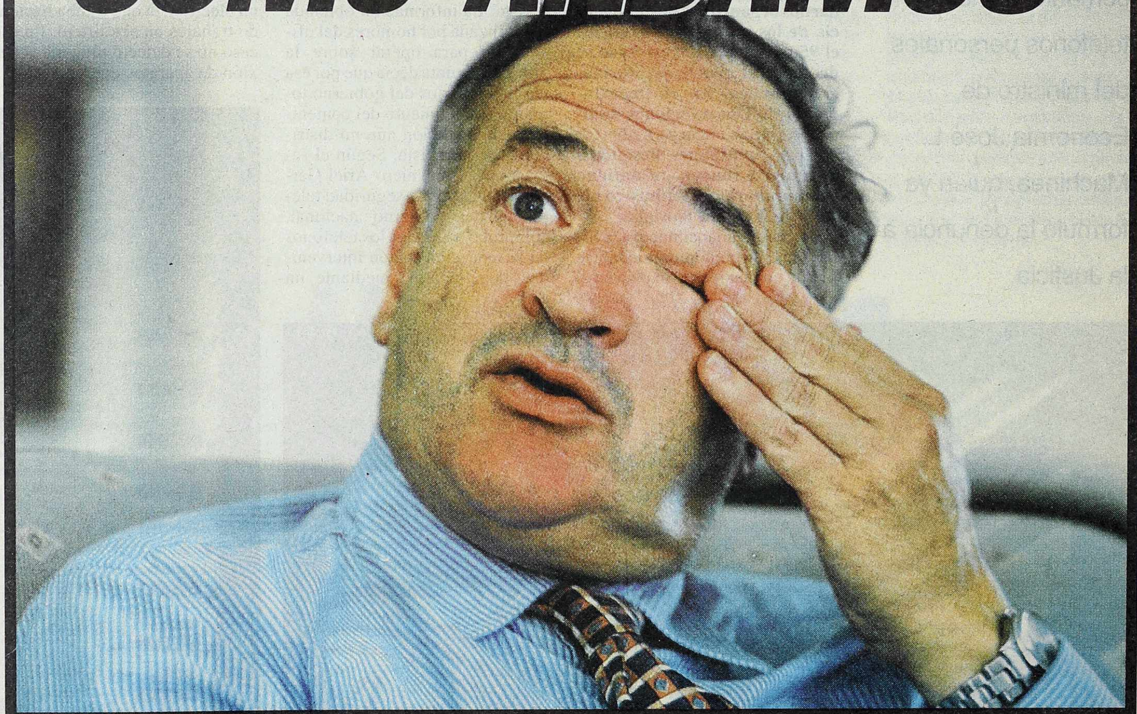
Quién gana



De Santibañes también tendrá que dedicar algo de atención a la SIDE. Un juez federal allanó su Secretaría en busca de escuchas clandestinas. Allí encontró equipos de intercepción de las mismas características de los que se usaron para pinchar los teléfonos de Machinea, que ya lo denunció a la Justicia

Páginas/2/3

Y POR CASA CÓMO ANDAMOS



Gonzalo Martínez

CUSTODIO

"Si no te vas de Bahía Blanca te vamos a matar", decía el mensaje grabado en el contestador telefónico del fiscal general de Bahía Blanca Hugo Cañón. Las amenazas habían comenzado junto con el juicio por la verdad ante la Cámara Federal. Pero con ese mensaje Cañón sintió que se había llegado a un punto límite. Hizo la denuncia y el Ministerio del Interior le asignó una custodia. El jefe de la delegación de la Policía Federal eligió al cabo Fabio Daniel Buchet, de 26 años, por la "máxima confianza" que le merecía. "Estuvo en mi casa, con mis hijos, compartió hasta una mesa con amigos", recordó Cañón la semana pasada, luego de leer la noticia en el diario: Buchet fue detenido cuando se disponía a asaltar un negocio de venta de ropa deportiva en el centro de Bahía. También fue reconocido en ronda de detenidos por las víctimas de otros ocho asaltos a mano armada. Según *La Nueva Provincia*, además "sería hijo de un integramte de la Armada".

Primera visita a Estados Unidos como presidente

De la Rúa a la conquista del imperio

Opinan: *Atilio Borón, Carlos Escudé, Raúl Alconada Sempé, Andrés Cisneros*

Páginas/12/13

DEBATES

Los economistas del Frepaso ante el ajustazo

Páginas/14/15

Firmaron el decreto reglamentario de la desregulación telefónica

El sueño de más inversión y menos tarifas

Páginas/16/17

A dónde apunta Moyano, *por Miguel Bonasso* **6**

Bichos, *por Eduardo Galeano* **36**

ALLANARON LA SIDE EN UNA INVESTIGACION POR ESCUCHAS CLANDESTINAS

Te estoy escuchando

El juez federal Jorge Urso allanó la central de escuchas telefónicas de la SIDE en Avenida de los Incas. Allí se encontraron en el sótano cuatro equipos interceptores Siemens embalados en sus cajas. Según técnicos de la SIDE, son para espiar a los propios espías. Equipos de las mismas características son los que se utilizan para interceptar las comunicaciones de los teléfonos personales del ministro de Economía José L. Machinea, quien ya formuló la denuncia a la Justicia.

Por Horacio Verbitsky

El juez federal Jorge Urso allanó la sede de la SIDE, en Avenida de los Incas 3834. El responsable de las intercepciones telefónicas no permitió que la comisión policial y los peritos enviados por el juez realizaran otra cosa que una inspección ocular y sólo en una parte del edificio. Ello fue suficiente para constatar que en la central de espionaje terminaban los cables con líneas digitales de fibra óptica que ya habían detectado en allanamientos a dependencias de las empresas Telefónica y Telecom. La Secretaría de Informaciones del Estado recibe por esa vía las conversaciones telefónicas de 3780 abonados, la mitad de cada compañía. Pero sólo tiene 2380 órdenes judiciales que respalden esa actividad. En otra causa separada el juez federal Gabriel Cavallo investiga las escuchas a los teléfonos del ministro de Economía José Luis Machinea. En el allanamiento a la SIDE se hallaron aparatos similares a los que interceptan las conversaciones de Machinea (ver aparte). Al asumir, el Secretario de Inteligencia, Fernando de Santibañes, declaró que bajo su conducción la SIDE no se dedicaría a escuchar teléfonos porque, como en los modernos organismos de inteligencia de los países democráticos, el 95 por ciento del esfuerzo se dedicaría al análisis de información pública. En el Departamento de Observaciones Judiciales, que se encarga de las escuchas, Santibañes designó a Ezequiel Lanusse, un antiguo colaborador del ex ministro del Interior Enrique Nosiglia.

Durante el allanamiento a la SIDE, los sorprendidos visitantes fueron conducidos a un piso en el que 700 grabadores apilados de a diez en racks registraban conversaciones telefónicas. Las operadoras escuchaban algunas de las líneas con auriculares y anotaban en una planilla lo que les parecía interesante, pero al mismo tiempo las voces salían por el parlante de cada equipo, como forma de control para los supervisores. La superposición de voces hacía difícil el diálogo entre la comisión que realizó el allanamiento y el personal de la SIDE que los acompañó, encabezado por el segundo de Lanusse, Julian Subías. Una confusión producida durante un procedimiento previo en oficinas de Telecom sugiere que también la Policía Federal realiza grabaciones clandestinas, pero esto no quedó asentado en ninguna actuación judicial.

Cintas: *–¿Vienen a buscar las cintas? –No –respondió el oficial–. Venimos a buscar las líneas de la SIDE, no las de la Policía Federal.*

El caso se inició con una denuncia de Jorge Lanata. En la edición del 9 de marzo del semanario *Veintidós*, un título de tapa decía: "Pincharon los teléfonos de esta revista. La información obtenida fue utilizada por hombres del oficialismo para operar sobre la prensa". La nota decía que por esa vía funcionarios del gobierno tomaron conocimiento del contenido de una edición aún no distribuida de la revista. Según el semanario, el ingeniero Ariel Garbarz, consultor de seguridad telefónica del gobierno nacional, comprobó que todos los teléfonos de la redacción "están intervenidos ilegalmente", mediante un sistema que se vende "únicamente con autorización del Departamento de Estado norteamericano, bajo certificación de que el destino final serán oficinas autorizadas para hacer inteligencia". El abogado de la publicación, Pablo Jacoby, presentó la denuncia judicial el 10 de marzo. El 17 de abril, el juez Urso ordenó una inspección en la sede de la revista, en Suipacha 1378. Encabezó el procedimiento el secretario del juzgado, Juan Martín Hermida, asistido por especialistas de la División Operaciones Técnicas Especiales de la Policía Federal, por Carlos Daniel Rillos, de la Comisión Nacional de Comunicaciones, y por Nicolás Bautista y Carlos Valente, de la SIDE. En el sótano encontraron una caja y un cable de fibra óptica identificado como "Revista Siglo Veintiuno" (sic). Esa caja se comunica con otra, en el descanso de las escaleras del piso en el que funciona la revista. El chequeo teleinformático sobre las líneas de la revista volvió a detectar que eran monitoreadas desde un equipo interceptor digital STG externo al edificio. La computadora también indicó la marca del aparato, BIOS-TDM9990, y su número de serie, 4863HK7563489H. Para cotejar los resultados, se realizó la misma prueba con un número telefónico solicitado en el momento a un electricista que estaba haciendo trabajos en el edificio. En ese caso no se detectó ninguna conexión de aparatos interceptores.

El 8 de mayo fue allanado el edificio República, de Maipú y Corrientes, sede de Telefónica. Urso se presentó a mediodía, acompañado por los fiscales Guillermo Marijuán y Oscar Amirante, por los peritos oficiales Humberto Ciancaglini, de la Universidad Nacional de Buenos Aires, y César Bottazini, del Instituto Nacional de Tecnología Industrial, y por el perito de parte Garbarz. También participó personal de la Dirección Video Operativo de la Policía Federal, que filmó el procedimiento. Ciancaglini, quien tiene más de 80 años, fue secretario de telecomunicaciones durante el gobierno de Raúl Alfonsín y es el ingeniero electrónico más respetado del país.

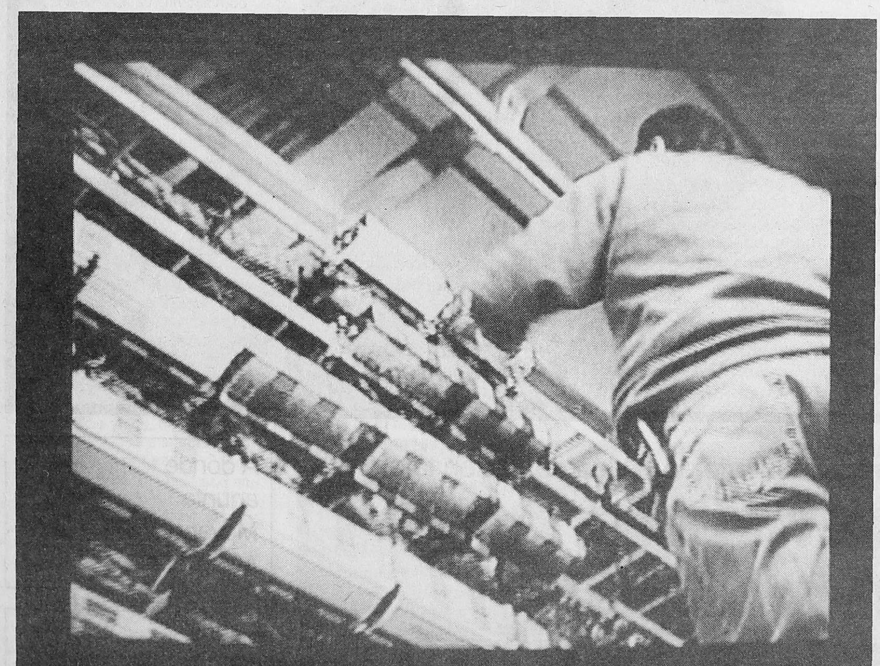
–¿Dónde está el escrito de allanamiento? –preguntó con acento madrileño un alto directivo de la compañía.

–¿Ve mi cara? Mi cara es la orden de allanamiento –le respondió Urso.

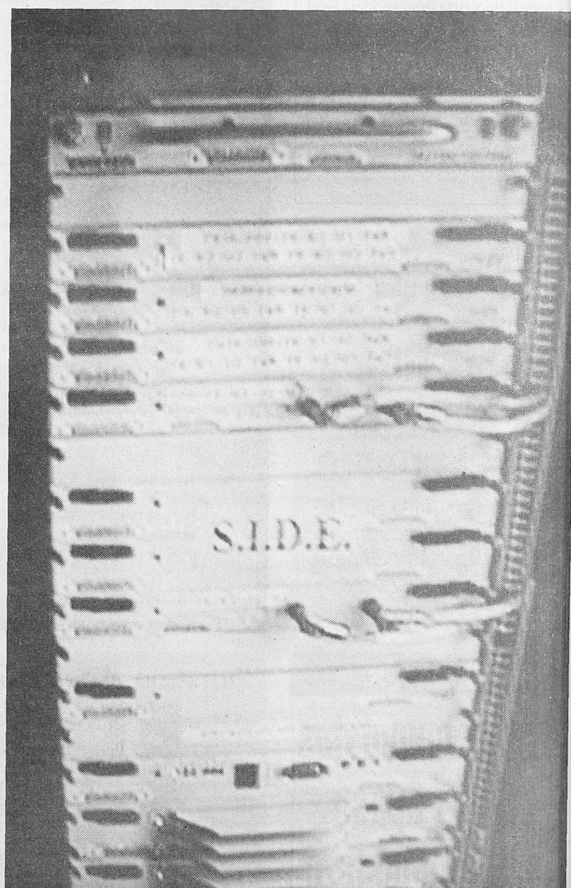
–Compréndame, que no estamos preparados para esto, nos agarra de sorpresa.

–Esa es la idea.

Allí un técnico de la compañía informó que ninguna de las líneas de la revista habían sido conectadas a la denominada "regleta" que utiliza la SIDE "para la intervención judicial de los abonados". Pero no ofreció más prueba de ello que una lista impresa de números, donde no figuraban los investigados. Tampoco conectó ningún instrumental que permitiera a los pe-



La regleta a la que se conectan las líneas a intervenir.



El bastidor con las líneas intervenidas que van a la SIDE.



El juez federal Urso y los fiscales durante el allanamiento del lunes a la central telefónica.

ritos una lectura directa de los datos electrónicos que pudieran cotejarse con los de la lista. Luego se leyó la indicación para cada línea de la revista en la pantalla de la computadora de prueba de líneas de abonados de Telefónica (PLA), que utiliza el software Teradyne. En la pantalla se leyó: "Indeterminado". Como forma de control, el juez ordenó efectuar la misma comprobación sobre dos números de abonados elegidos al azar. La pantalla indicó "Probado bien". Los técnicos de la compañía no supieron, no pudieron o no quisieron explicar qué significaba la expresión "Indeterminado". La configuración de las líneas de la revista distinta de la condición normal del resto de las líneas de la misma central sugiere alteraciones en los enlaces físicos que no estaban a la vista y que podrían obedecer a conexiones ocultas por los puertos digitales traseros de la central, que la comunican con otras de jerarquía superior, denominadas Centros de Control de Red, desde los cuales pueden monitorearse las líneas de los abonados, presume el ingeniero Garbarz. Según el perito Garbarz, "se observaron terminales analógicos de pares de cobre y digitales de 2 Mb/s", no señalizados que salen de la Central República, "se pierden en canales internos inaccesibles dentro del cielorraso y no llegan a la SIDE". No habían pasado 24 horas del allanamiento a Telefónica, cuando Julián Subías se comunicó con el juzgado para informar que la SIDE estaba a disposición de Urso. Nadie podrá decir que Telefónica no cuida a sus más generosos clientes.

Urso también encontró en el Edificio República un bastidor identificado con la sigla SIDE, del cual salía un cable de fibra óptica. Una vez convertidas las señales analógicas en digitales el cable las conduce a la Dirección de Observaciones Judiciales. Estos cables se denominan enlaces de jerarquía digital sincrónica. En su libro *Teleinformática para Ingenieros en Sistemas de Información*, la mayor autoridad argentina en teleinformática, el coronel ingeniero Antonio Ricardo Castro Lehstaler explica que su capacidad mínima de transmisión es de 1890 canales telefónicos y la máxima de 483.840. Cuando transmiten 1890 canales, la velocidad exacta es de 155 megabits/segundo, que es lo que midieron los peritos con un frecuencímetro. El director de Gestión, Supervisión y Operación de Red de Telefónica, ingeniero Roberto De Genaro, dijo que de esas 1890 sólo estaban activas 1560. Siguiendo el cable, el juez se dirigió a la "Central Cuyo" de la misma empresa, en Sarmiento 2362, donde confluyen las líneas de distintas centrales de Telefónica intervenidas, como escala previa antes de su envío a la SIDE. La inspección visual y con instrumental constató que allí no había derivaciones físicas ni transmisores radioeléctricos que pudieran derivarlas hacia un destino distinto que la SIDE. Tampoco allí se pudo constatar si las líneas objeto de la denuncia judicial estaban entre las intervenidas, ya que las conexiones son cerradas, sin identificadores ni entradas para conectar analizadores electrónicos u ópticos que lo comprueben. De Central Cuyo, el cable de la SIDE se dirige a la Central Belgrano de Telecom, en Obligado y Pampa, donde luego de la privatización de ENTel, instaló su central de pinchado la SIDE. Como la creciente cantidad de grabaciones perturbaba el trabajo de la compañía, los fisgones se mudaron a Avenida de los Incas 3834. De la Central Belgrano las líneas intervenidas por Telefónica son reexpedidas a la central de escuchas de la SIDE. Otro cable similar deriva al mismo sitio los números telefónicos intervenidos de abonados de Telecom. Dos ingenieros de Telecom confirmaron que esos cables de fibra óptica conducían cada uno 1890 líneas hacia la Secretaría de Inteligencia del Estado.

Cuando llegó la comisión con policías de civil llegó a Pampa y Obligado, un custodio privado de Telecom preguntó con naturalidad a sus colegas de la federal:

–¿Vienen a buscar las cintas?

–No –respondió el oficial principal Miguel Angel Cáceres. Venimos a buscar las líneas de la SIDE, no las de la Policía Federal.

> **Equipos:** ***También José Luis Machinea denunció que sus teléfonos son escuchados, con equipos del mismo tipo de los que se hallaron en el allanamiento a la SIDE.***

Los peritos preguntaron dónde estaban esas líneas intervenidas por la Policía Federal, pero los técnicos de Telecom negaron su existencia, y la orden de allanamiento no cubría su búsqueda. El lunes 5 de junio Urso firmó la orden de allanamiento de la SIDE, pero dejó su ejecución en manos de la Policía Federal y los peritos. Transpusieron un portón deslizante de reja, como el que mató a la señora Sofía Fijman en otra sede de la SIDE, y el subdirector Subías los condujo al piso en el que las operadoras grababan y escuchaban líneas intervenidas. Luego los llevó al sótano donde se encontraron cuatro equipos interceptores Siemens embalados en sus cajas. Una de ellas fue abierta. Se trataba de un BIOS TDM, de las mismas características técnicas que el detectado en las líneas de *Veintidós*, pero no marca STG, sino Siemens. Durante la inspección se constató que allí terminaban los dos enlaces, originados en Telefónica y Telecom, cada uno de 1890 líneas. Subías dijo que sólo se usaban para escuchas 1090 líneas de Telefónica y 1290 de Telecom, pero no quiso dejar constancia de esas cifras en el acta alegando razones de "seguridad del Estado". Tampoco aceptó exhibir las órdenes judiciales que respaldaban esas escuchas, porque el escrito de Urso no lo exigía. El acta dice que "con los equipos que cuenta la Dirección de Observaciones Judiciales no se encuentra en condiciones de intervenir a un abonado en forma directa, sin la anuencia de la compañía prestataria, dependiendo de la conexión que lleve a cargo la empresa prestataria del servicio básico telefónico". Esto equivale a decir que la diferencia entre las 3780 líneas efectivamente intervenidas y aquellas que lo han sido por orden judicial (1090 de Telefónica y 1290 de Telecom) no sería posible sin el conocimiento de aquellas compañías.

Subías también se opuso a que el acta de allanamiento mencionara los equipos Siemens encontrados. Su texto sólo consigna que "no se pudo detectar la existencia en el edificio de un equipo STG BIOS TDM, modelo 9990, incorporado al sistema de intervenciones telefónicas". Durante el allanamiento un ingeniero de la SIDE dijo que el equipo Siemens había sido adquirido para auditoría interna, es decir para escuchar las conversaciones del propio personal de la Secretaría de Inteligencia del Estado. Aun cuando esta rosada versión fuera cierta, seguirían faltando las órdenes judiciales que lo ordenaran, ya que el empleo en un organismo de Inteligencia no implica la renuncia a los derechos personales y personalísimos que protegen contra el oído del Hermano Mayor. Sólo en las novelas negras el que espía a un espía tiene cien años de perdón. Los folletos con los que Siemens ofrece esos equipos sugieren una hipótesis más inquietante: también se pueden conectar a la red externa, para pinchar cualquier línea. Las de *Veintidós* o las de Machinea, por ejemplo.

A Machinea también

Por H.V.

Los teléfonos personales del ministro de Economía José L. Machinea también son intervenidos mediante un interceptor de sistema BIOS TDM STG, según consta en otra denuncia judicial, formulada por el ministerio. Igual que en el caso de la revista *Veintidós* la comprobación fue realizada por el consultor Garbarz. El hallazgo durante el allanamiento ordenado por el juez Urso de un equipo de esas mismas características en los sótanos de la SIDE podrá ser de interés para el juez federal Gabriel Cavallo, quien investiga la denuncia formulada por el Ministerio de Economía.

Aunque no confirmó que desde allí se escucharan los teléfonos de la revista *Veintidós*, el procedimiento en la Dirección de Observaciones Judiciales de la SIDE puso en evidencia la envergadura del sistema de intromisión estatal en la privacidad de los ciudadanos y la participación en él de las empresas privadas. La escucha de los teléfonos de Machinea asume otra dimensión, porque el titular de la SIDE y el ministro de Economía emergen como personificación de dos posiciones diferentes en el gabinete nacional. Con intención o sin ella, Santibañes ha suscitado sucesivos temblores alrededor de Machinea, por sus declaraciones al canal oficial de televisión y al diario *La Nación*. La sospecha de que además le tenga tomados los teléfonos no contribuye a disipar las suspicacias entre los dos viejos compañeros en el Banco Central. Además de Machinea, Santibañes mantiene una tensa relación con el vicepresidente Carlos Alvarez, el jefe de gabinete Rodolfo Terragno y los ministros del Interior y de Infraestructura, Federico Storani y Nicolás Gallo.

> **Temblores:** ***Con intención o sin ella, De Santibañes ha suscitado con sus declaraciones sucesivos temblores alrededor de Machinea.***

Una exposición formulada el 23 de mayo sobre política y economía por Miguel Angel Broda ante ejecutivos de una empresa transnacional considera que Santibañes es "el cable a tierra racional que el presidente tiene en el gabinete", por lo cual "será objeto de una guerra sucia de parte del resto". También en este caso ¿el ataque es la mejor defensa? Si Machinea decide contraatacar, tendrá buenos motivos económicos, que a Santibañes le resultará difícil impugnar. Las conversaciones telefónicas que la SIDE escucha llegan desde las empresas prestatarias a través de enlaces de fibra óptica. A la salida del cable, la SIDE tiene conectados sus grabadores. La SIDE paga a Telefónica y Telecom unos 900.000 pesos mensuales, es decir 238 pesos por línea. Las mismas compañías ofrecen a los clientes privados tramas de 32 líneas digitales PCM (Modificación por Codificación de Pulso) por 1100 pesos. Es decir 34,3 por línea. Como si los roles se hubieran invertido, el ariete del ajuste infinito compra al por mayor un servicio del que hay sobreoferta en el mercado, y lo paga siete veces más caro que quienes lo adquieren al por menor.

MALVINAS

Un acto que presidió el jefe del Ejército, teniente general Ricardo Brinzoni, y un comunicado de la Cancillería fueron las únicas manifestaciones del gobierno nacional por la conmemoración del Día de la Reafirmación de la Soberanía Argentina sobre las Islas Malvinas. El gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, también participó en la ciudad de Carlos Paz de distintas ceremonias. La posición del presidente Fernando de la Rúa fue difundida por la Cancillería que, a través de un comunicado de prensa, destacó su "permanente disposición" a negociar con el Reino Unido la soberanía del archipiélago. "En esta fecha trascendente, el gobierno argentino reitera su permanente disposición al diálogo con el Reino Unido a fin de reanudar las negociaciones con miras a resolver, a la brevedad posible, y de manera justa y definitiva, la disputa de soberanía aún pendiente de solución", había dicho el viernes el ministro de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini. El acto presidido por Brinzoni incluyó un importante desfile cívicomilitar, del que participaron alrededor de 1300 efectivos del Ejército y además de ex combatientes de la guerra de 1982, miembros de las fuerzas de seguridad, y numerosas escuelas y colegios. Al encuentro asistieron, entre otros, el vicegobernador bonaerense, Felipe Solá; el ex carapintada, ex ministro de Seguridad bonaerense y actual intendente de San Miguel, Aldo Rico; y el intendente del Partido Malvinas Argentinas, Jesús Cariglino.

CHACHO ALVAREZ PUSO LIMITES A LAS

"Vamos a dialogar

El vicepresidente estuvo reunido ayer en Olivos con De la Rúa. Luego, en conferencia de prensa condicionó cualquier tratativa "al respeto de las instituciones, de este Gobierno y el rechazo a la violencia". Las otras charlas. Consenso difuso.

Por José Natanson

Luego del paro general del viernes, Carlos "Chacho" Alvarez se encargó de marcar los límites del diálogo con el sindicalismo. "No nos vengan a decir que quieren discutir el programa económico porque la gente no elige a los sindicalistas para decidir las medidas económicas", dijo ayer el vicepresidente. Y agregó: "Vamos a dialogar con los gremialistas, pero bajo tres condiciones: el respeto a las instituciones, el respeto a la legitimidad de este Gobierno y el rechazo a la violencia".

El jefe del Frepaso se reunió ayer por la tarde con Fernando de la Rúa, ocupado en cerrar los últimos detalles antes de su viaje a Estados Unidos. Finalizada la reunión, Alvarez ofreció una conferencia de prensa en Olivos, en la que realizó un diagnóstico de la huelga y dio precisiones sobre la posibilidad de diálogo entre la Alianza y los gremios.

"El paro era innecesario –arrancó Chacho–. Este es un gobierno que asumió hace apenas seis meses y al que ya le hicieron dos paros, con aristas de violencia. Estamos preocupados por esta violencia." Luego, el vicepresidente pasó al tema del diálogo con los sindicatos. "No se puede al mismo tiempo convocar al diálogo y fogonear la conflictividad", dijo Alvarez, en referencia a los reclamos de los gremialistas al Gobierno por una mesa de concertación. "Este gobierno no es autista, tiene una visión muy clara de lo que pasa en el país. Estamos dispuestos a dialogar, pero no bajo la presión y el chantaje de un cronograma de medidas de fuerza de los sindicalistas", sostuvo Chacho.

Y puso tres condiciones para iniciar un diálogo. "La primera es el respeto a las instituciones. La segunda, el respeto a la legitimidad de este gobierno y de De la Rúa, que fue elegido con el 50 por ciento de los votos hace seis meses. La tercera es el rechazo a la violencia: los que organizaron el paro tienen que dar cuenta de la violencia que se produjo."

Con estas declaraciones, el jefe del Frepaso marcó un límite a la posibilidad de que la Alianza encabece una mesa de concertación que incluya a los sindicatos. La idea se remonta a un mes atrás. Y, aunque partió del propio De la Rúa, lo cierto es que el Presidente no dio instrucciones precisas, por lo que cada uno la tomó a su manera.

El once de mayo, respaldado por el reciente triunfo porteño y por la sanción de la reforma laboral, el Gobierno anunció a través de Alberto Flamarique la convocatoria a un consenso social con empresarios, sindicalistas y la Iglesia.

La iniciativa, sin embargo, se fue desdibujando. Unos días después de la convocatoria, José Luis Machinea anunció la inminencia de un nuevo recorte del gasto público, a lo que siguieron las eternas reuniones del gabinete para discutir el ajuste y las declaraciones de Fernando de Santibañes. Como reacción, las tres centrales sindicales convocaron al primer paro nacional conjunto, que se produjo el viernes, y lo que había comenzado como un intento para acercar posiciones terminó diluyéndose en un escenario cada vez más complicado.

A pesar del panorama, algunos dirigentes de la Alianza interpretaron la instrucción presidencial e iniciaron contactos. Uno de los primeros fue Raúl Alfonsín, un hombre proclive al pacto político y social como camino para encontrar soluciones. El ex presidente se reunió con el justicialista Eduardo Duhalde, con el frepasista Juan Pablo Cafiero, con la CGE y planea continuar los contactos con un objetivo



Chacho fue duro ayer en Olivos: "la gente no elige a los sindicalistas para decidir las medidas económicas".
El vicepresidente estuvo reunido con De la Rúa hasta que el Presidente partió hacia Estados Unidos.

Todos tienen algo para decir el día después

◆ Darío Alessandro*
"Yo estoy de acuerdo con el diálogo, pero la actitud del sindicalismo de decir 'ahora tiene que haber concertación', y luego ponerse en contra de las medidas del Gobierno, refleja poca madurez y una posición falsa. No es a éste Gobierno al cual se le debió hacer un paro: lo que pasa en la Argentina está ligado a la situación de pobreza, exclusión y déficit que dejó la administración de Carlos Menem."
Jefe del bloque de diputados de la Alianza.

◆ Leopoldo Moreau*
"En vez de pelear todos contra todos tenemos que crear un polo de poder fuerte para enfrentar al otro polo de poder que son los grupos económicos concentrados. Hay condiciones para llegar a un diálogo. Necesitamos llegar a un acuerdo entre la política, el trabajo y la producción".
Senador de la Alianza.

◆ Carlos "Perro" Santillán*
"Se equivoca De la Rúa cuando dice que no se tiene en cuenta lo que heredó. Lo que se tiene en cuenta es que heredó una situación que él en la campaña prometió cambiar. Esa es la cuestión. Yo no me voy a oponer a sentarme con quien me invite para que decir lo que estoy diciendo ahora."
Líder del Movimiento de Trabajadores Jujeños.

◆ Antonio Cafiero*
"El paro fue muy extendido, uno de los más importantes que se han hecho, por lo menos desde que yo tenga memoria. Pero, en definitiva, este tipo de medidas no benefician a nadie. Es destacable que los mismos protagonistas del paro hayan anunciado su vocación de dialogar para buscar soluciones."
Senador del PJ.

◆ Horacio Pernasetti*
"El paro fue innecesario porque si fue para demostrar el malestar de la gente por el recorte de salarios a 140 mil estatales, eso ya se sabía. La movilización ha producido hechos que nos hacen recordar tiempos pasados y olvidados por la Argentina. Los actos de violencia han sido claramente organizados."
Titular del bloque de diputados radicales.

◆ Rodolfo Daer*
"El próximo lunes (por mañana) me reuniré en Ginebra con el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, para dialogar sobre

HIPOTETICAS CONVERSACIONES CON LOS SINDICALISTAS

pero bajo condiciones"

claro: está convencido de la necesidad de conversar con todos para frenar los proyectos dolarizadores que –según cree– se esconden en cada rincón (ahora, de la SIDE).

Graciela Fernández Meijide hizo lo suyo. Se entrevistó con obispos de la Iglesia –Estanislao Karlic, Jorge Bergoglio y Rafael Rey– y tiene agendada una reunión con el titular de Cáritas, Jorge Casaretto. En los encuentros, la ministra escuchó diagnósticos y coordinó planes de ayuda social.

El acercamiento también tuvo su capítulo legislativo. La conducción del bloque de la Alianza en Diputados –integrada por Darío Alessandro, Nilda Garré, José Vitar, Mario Negri y Horacio Pernasetti– se reunió el miércoles con Federico Storani y el jueves con José Luis Machinea. En las dos oportunidades, los diputados discutieron una agenda de iniciativas para elevar al Presidente. Todavía no hay nada listo, pero ya comenzaron a estudiar medidas para combatir la evasión fiscal y elaborar un borrador de la nueva ley de coparticipación. Por separado, el titular de la Cámara baja y hombre de confianza de De la Rúa, Rafael Pascual, se reunió la semana pasada con un grupo de diputados peronistas. La mesa estuvo presidida por el propio De la Rúa.

Violencia: ***"El paro era innecesario. Este gobierno asumió hace apenas seis meses y ya le hicieron dos paros, con violencia. Estamos preocupados por esta violencia".***

Las conversaciones, aunque dispersas, prosperaban hasta que el paro del viernes volvió a modificar el escenario. Luego de comprobar el altísimo nivel de acatamiento, los capos sindicales coincidieron en reclamar al Gobierno una mesa de concertación. Pero esa misma noche De la Rúa difundió un mensaje por cadena nacional en el que criticó duramente a las "cúpulas sindicales" y anticipó que no modificará el rumbo de su administración, incluyendo la desregulación de las obras sociales, una de las medidas más resistidas por los gremios. "No podemos sentarnos ahora con los gremialistas. Parecería que estamos cediendo después del paro", explicó a este diario un funcionario cercano al Presidente.

Así, los contactos dispersos con distintos sectores, propiciados en principio por De la Rúa, nunca llegaron a incluir a los sindicalistas. Y es difícil que ocurra ahora. Esto fue lo que Chacho dejó en claro ayer por la tarde, cuando, lejos de acercar posiciones, criticó a los gremialistas y estableció condiciones concretas para el diálogo.

la posibilidad de alcanzar una "concertación" entre sectores sociales. Hablaremos de la concertación, de la necesidad de buscar un perfil productivo e industrial del país".

**Titular de la CGT oficial.*

◆ **Carlos Raimundi***

"Hay un clima de descontento muy grande en la sociedad, más allá del paro, y esto requiere de una actitud de comprensión, de diálogo, que tiene que ir más allá de las palabras y emitir señales muy concretas".

**Diputado del Frepaso.*

◆ **Julio Piumato***

"La concertación debe ser ya, la urgencia del hambre no puede esperar más. Nosotros esperamos que el Gobierno haga catarsis, después del gran paro de los trabajadores de ayer, y termine de una vez con su autismo, ante una Argentina que está inmersa en una grave crisis social".

**Secretario general de los judiciales.*

Lombardo sí quiere hablar

El ministro de Salud, Héctor Lombardo, anunció ayer que está dispuesto a conversar con los sindicalistas la "instrumentación" de la desregulación de las obras sociales, aunque no la decisión, impulsada por decreto, de promover un nuevo sistema "con libertad de elección". Lombardo fue consultado sobre la posibilidad de reabrir la discusión sobre las obras sociales en el marco del posible diálogo al que se hace referencia en el Gobierno, luego del paro general de anteayer. Explicó que podría discutirse la reforma "si es un problema instrumental", pero que "el objetivo final de terminar con la población cautiva y la posibilidad de elección de la cobertura de salud no se va a modificar ni a negociar". En referencia al paro del viernes, el ministro subrayó que hubo "amenazas y temor", pero admitió que también "hay una amplia gama de gente que está sufriendo mucho y al Gobierno le preocupa solucionar el problema". Finalmente, Lombardo admitió que "en el Gobierno hay una idea clara de la crisis social" y que "se conocen las estadísticas que tienen Hugo Moyano y Marta Maffei, que son las que yo dije en la campaña y que indica los 55 chicos que se mueren por día".

Marcha en Neuquén

Una tres mil personas se movilizaron ayer en la ciudad de Neuquén para reclamar "justicia" por la muerte de la docente Silvia Roggetti, quien falleció el viernes al incrustársele un hierro en un ojo, lo que le provocó una lesión cerebral. Horas después la herida le produjo la muerte. la maestra Roggetti tenía 29 años, y en el momento del accidente estaba en la escuela 197 del barrio Villa Ceferino. Sus compañeras de trabajo y los padres de los alumnos del colegio neuquino pidieron la "inmediata" renuncia de la subsecretaria de Educación de la provincia, Graciela Carrion de Chrestía, cuya casa fue atacada por un grupo de manifestantes durante el paro del viernes. Además, el gremio convocó a un paro de 24 horas y una movilización para mañana.

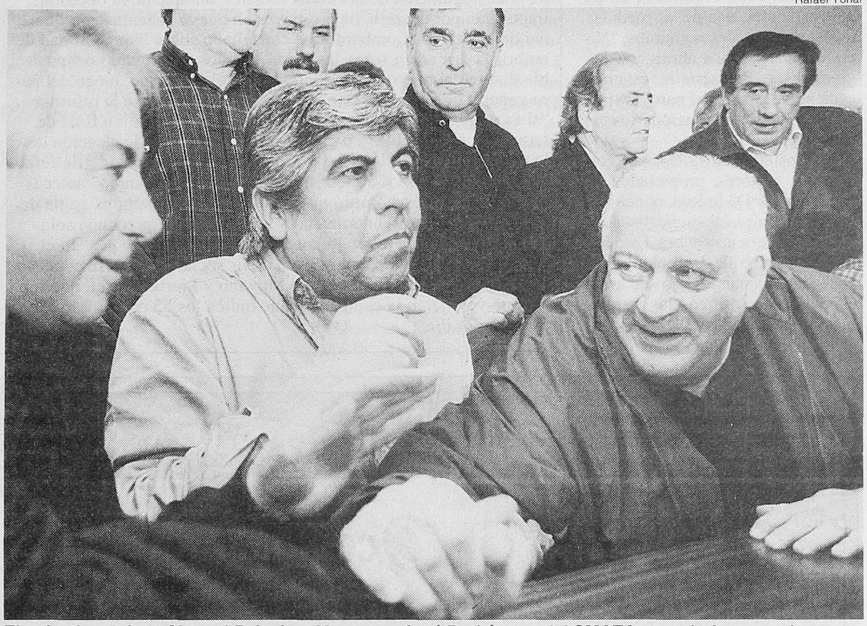
LA ESTRATEGIA DE LOS GREMIOS REBELDES EN UNA CHARLA RESERVADA

¿Hacia dónde apunta Hugo Moyano?

Por Miguel Bonasso

El camionero, junto a sus asesores y otros dirigentes, como Piumato y el "Barba" Gutiérrez, analizaron los escenarios futuros en una cena después del paro. Allí estuvo **Página/12**.

Rafael Yohai



El colectivero Juan Manuel Palacios, Moyano y José Rodríguez, del SMATA, se saludan tras el paro.
Los dos primeros forman una entidad de años que se plasma en el MTA. El mecánico es un recién llegado.

"En el futuro, aquellos que mantenemos una ideología nacional y popular coincidiremos en la necesidad de conformar un frente", dice Hugo Moyano en su despacho del Sindicato de Camioneros y agrega: "No sabemos aún cómo denominarlo, pero debe ser un verdadero frente social y político, con hombres de todos los partidos, porque la ideología neoliberal ha desvirtuado la esencia de todos los partidos, no sólo del justicialista, también del radical". El diálogo exclusivo con *Página/12* se da el viernes a la tarde, al final del paro, después de la euforia del triunfo. Junto con Moyano está Julio Piumato, líder de judiciales y secretario de prensa de la CGT rebelde; el hombre que hace poco recibió un balazo en un testículo cuando la represión policial se abatió sobre los gremialistas. Antes, en el asado de festejo, el cronista ha dialogado también con el metalúrgico Francisco "Barba" Gutiérrez, posible delfín de Lorenzo Miguel en la UOM, y Héctor Recalde, abogado, "intelectual orgánico" y cerebro del MTA. De la charla, informal, surge el imaginario de los dirigentes que anteayer volvieron a colocar al sindicalismo en el centro de la escena. Los esbozos de respuesta, tanto a nivel gremial como político, a la vieja pregunta: ¿cómo sigue esta película?

¿Adónde va Hugo Moyano? ¿De dónde viene? ¿Puede confiarse en él? ¿Quiénes lo acompañan? ¿Son conscientes de que navegan sobre la gran ola del descontento social y que la índole y la magnitud del fenómeno desaconsejan las clásicas maniobras de los que trepan sobre la espalda de la gente? ¿Están generando un espacio para que se lo coma algún pícaro gordito del justicialismo? Estas y otras preguntas pueblan la agenda del cronista.

Moyano se inició en el sindicalismo en la extinta Juventud Sindical Peronista, creada por José Ignacio Rucci para enfrentar a las huestes de la Juventud Trabajadora Peronista que propugnaba "la patria socialista". Era pues un peronista ortodoxo, de los que gritaba "ni yanquis ni marxistas". Creció y se desarrolló en un gremio duro, que bajo el liderazgo de Ricardo Pérez fue vital para organizar el Grupo de los 25 y convocar (con gran audacia) a la primera huelga contra la dictadura militar, en abril de 1979. Luego "el Negro" reemplazó a Pérez y desde hace años

> **Ortodoxo:** ***Moyano se inició en la Juventud Sindical Peronista, creada por Rucci para enfrentar a la Juventud Trabajadora Peronista que propugnaba "la patria socialista".***

conduce férreamente un gremio con poder y dinero que en la estructura económica actual pesa mucho. En sus cercanías hay algunos hombres con indiscutible pasado militante en el peronismo revolucionario, que pasaron largos años en las cárceles de la dictadura como Julio Piumato y Francisco "Barba" Gutiérrez. Pero se le reprocha, con razón, que haya abierto su palco en Plaza de Mayo a personajes siniestros como Luis Patti o Aldo Rico. O que cobije en su estructura a un cuestionado burócrata como José Rodríguez de SMATA, que secundó el modelo de destrucción del Estado y los sindicatos y hoy dice a guisa de autocrítica: "Antes estuve con los malos, ahora estoy con los buenos".

Sin embargo, a diferencia de los "gordos" de la CGT Azopardo, Moyano empezó relativamente pronto su cuestionamiento al modelo neoliberal instaurado por Menem y Domingo Cavallo. "A partir de 1993", dice y agrega: "Y no lo pude hacer antes porque –seamos justos– gran parte de la sociedad estaba enganchada con el verso de las privatizaciones. Era muy difícil remar contra la corriente". Hoy, en cambio, un país exhausto maldice el desmantelamiento del Estado y la protesta, reitera el camionero, "brota de las entrañas de la gente".

Es verdad, pero también es cierto que algunas movidas suyas resultan inexplicables y confunden a los que apuestan por un "nuevo espacio" que permita articular la política con el conflicto social. ¿Por qué fue a verlo a Menem?, pregunta **Página/12** y Moyano confiesa, señalando al "Barba": "¿La verdad? Porque éste me hinchó las bolas para que fuera a verlo". Una excusa y una forma indirecta de admitir que pudo ser un error. Gutiérrez, por su parte, da una larga explicación sobre la necesidad que tenían de agotar todos los pasos formales y verse con autoridades partidarias, diputados y senadores, para frenar la reforma laboral. La visita dejó en claro algo que no resultaba difícil imaginar: el ex presidente iba a darles la espalda, igual que los senadores justicialistas. "Ahora –dice– las cosas han quedado definitivamente claras: el Partido Justicialista no contiene a los trabajadores; en todo caso serán los trabajadores los que contengan al PJ." Piumato, Moyano y Recalde insinúan un matiz diferencial: el nuevo espacio conducido por el sector sindical contendrá a las bases peronistas –junto con otros sectores políticos– pero no a un PJ "vaciado de contenido ideológico". "Hay que volver a las fuentes –insiste Moyano–, el triunfo del peronismo no consiste en ganar una elección sino en recuperar la justicia social." ¿Se insinúa un nuevo tipo de laborismo, acorde a la realidad del tercer milenio? Algo de eso ronda en la cabeza de estos dirigentes, entre los que hay burócratas que secundaron la flexibilización menemista como los de SMATA y la UOCRA y dirigentes cuasi desconocidos que son verdaderos cuadros político-sindicales. Una nueva CGT en torno de la cual rondan como buitres los intendentes del duhaldismo a los que Moyano, dicen algunos de sus seguidores, "no les está dando pelota". Y no sólo los duhaldistas, sino también los que estuvieron junto a Menem, cobrando sueldos y canonjías hasta el último minuto y sosteniendo la política neoliberal de la que no ha renegado el Jefe. ¿Qué hará –pregunta **Página/12**– con todos los oportunistas que estuvieron junto a Roque Fernández hasta hace quince minutos y el otro día se le treparon al palco? Moyano sonríe. Detrás de su butacón, en las sombras de la biblioteca, suspiran bustos de Perón y María Eva Duarte de Perón. El jefe de los camioneros comenta, cachazudo: "Evita decía: bienvenidos los rezagados". Hace una pausa significativa, arquea el pulgar de la mano derecha y señala con él a sus espaldas: "atriqui". Luego se pone serio y aclara: "Pero no hay que descuidar el gran debate que se está dando en el peronismo. Hay que hablar con muchos compañeros que piensan que con posturas como la nuestra se puede recuperar la identidad peronista".

Mientras tanto, la CGT disidente prepara los pasos tácticos, la urgencia. El martes próximo sus técnicos (sociólogos, economistas, laboralistas) se encerrarán un día entero en un seminario del cual debe salir una propuesta social y económica, que aspiran a entregar al Gobierno y que, de todos modos, harán pública. Dos hombres, el laboralista Recalde y el economista Daniel Carbonetto, tallarán fuerte en la jornada. A Carbonetto lo quiso devaluar el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, recordando que fue asesor del ex presidente peruano Alan García. El economista, por su parte, no vaciló en definir al ministro como "un converso".

Con la propuesta en la mano, la CGT rebelde podría reunirse con el Gobierno en ese diálogo que Moyano propició el mismo día de la huelga. Que los inviten, es probable, que los escuchen ya es otra cosa. Por eso trabajan, como buenos sindicalistas, en reforzar su poder específico. Que

> **Menem:** ***"¿Por qué fui a verlo a Menem? ¿La verdad? Porque éste me hinchó las bolas para que fuera a verlo", dice apuntando hacia el "Barba" Gutiérrez.***

ha crecido, indudablemente, a partir del último paro. Aunque sin sumar indiscriminadamente porque eso produce más pérdidas que ganancias. La UOCRA pareció entenderlo así cuando sacó de la jugada al albañil Gerardo Martínez y les envió a un hombre menos conocido y cuestionado. De movida, Moyano lo dice claro, no están interesados en la unidad con "los gordos" de Azopardo, porque la gente "sabe quién es quién" y distingue "entre los que pronuncian discursos fogosos y luego entregan la lucha y quienes pueden hablar con humildad, como hablé hoy (por el viernes), pero no nos tiembla la mano a la hora de tomar las decisiones".

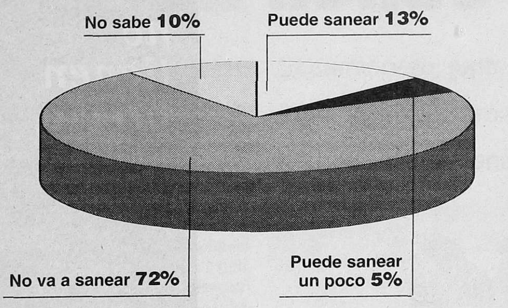
¿Se fusionan la UOM y el Smata?

Por M.B.

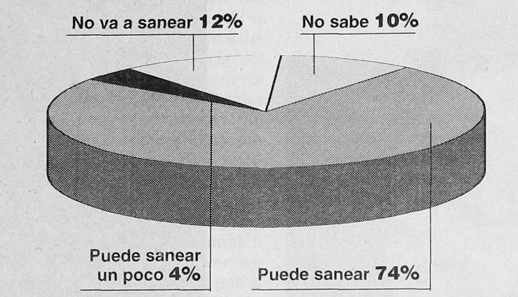
¿Podrían llegar a fusionarse la UOM y el Smata? Hace pocos años la pregunta hubiera tenido una respuesta inequívoca, acorde con la añeja rivalidad entre metalúrgicos y mecánicos de la industria automotriz y el odio cordial que se profesaban sus dos mayores dirigentes: Lorenzo Miguel y José Rodríguez. Hoy las cosas han cambiado de tal manera y los dos gigantes han perdido tanto pelo que la amalgama no resulta imposible ni irrazonable. Así al menos lo adelantó a **Página/12** el líder metalúrgico de Quilmes Francisco "Barba" Gutiérrez. Aunque el "Barba" lo soltó en el marco informal del asado con el cual Hugo Moyano festejó el triunfo de la huelga general, lo dijo bien en serio y lo repitió para que no quedara duda: "La unidad es posible y se la está conversando. Sería excelente para las dos organizaciones y para el movimiento obrero en general. Pero además, podría ser una excelente herramienta en la lucha que se viene para recuperar la actividad industrial en el país". A pocos metros José Rodríguez, líder histórico de Smata y viejo rival de Lorenzo "el Loro" Miguel comentaba anécdotas de los setenta.

¿Estas medidas pueden sanear la economía?

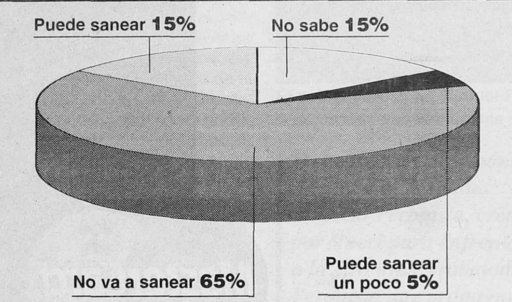
DEVALUAR EL PESO



MANTENER LA CONVERTIBILIDAD



DOLARIZAR LA ECONOMIA



En este punto, los encuestados respaldan la política actual del Gobierno y buena parte de la oposición: mantener la convertibilidad, no devaluar ni dolarizar la economía. Lo que más nítidamente se rechaza es una devaluación.

Imagen de personalidades políticas

	Positiva	Regular	Mala
Hugo Moyano	10	17	56
Domingo Cavallo	20	24	51
Carlos Reutemann	32	17	21
Raúl Alfonsín	41	21	33
Fernando de la Rúa	42	30	20
Carlos Ruckauf	44	26	24



Nota: los porcentajes hasta completar 100 corresponden a personas que no saben o no contestan

Tomando los porcentajes que tenía hace un tiempo, hay una reducción en la imagen positiva de Fernando de la Rúa, aunque todavía son pocos los que opinan mal del primer mandatario. El gobernador bonaerense tiene una imagen positiva levemente mejor a la del Presidente, pero también tiene más gente en contra. Como suele suceder con los gremialistas, Hugo Moyano, está muy mal visto por la mayor parte de la población. Cavallo no se repuso de su derrota en la Capital y Reutemann y Alfonsín muestran índices de popularidad bastante aceptables.

Cae la imagen de De la Rúa pero no tanto. Rechazo al recorte pero no a todas las medidas. Escepticismo y desconcierto. Así son los argentinos que votan mayoritariamente a la Alianza y también hacen paro.

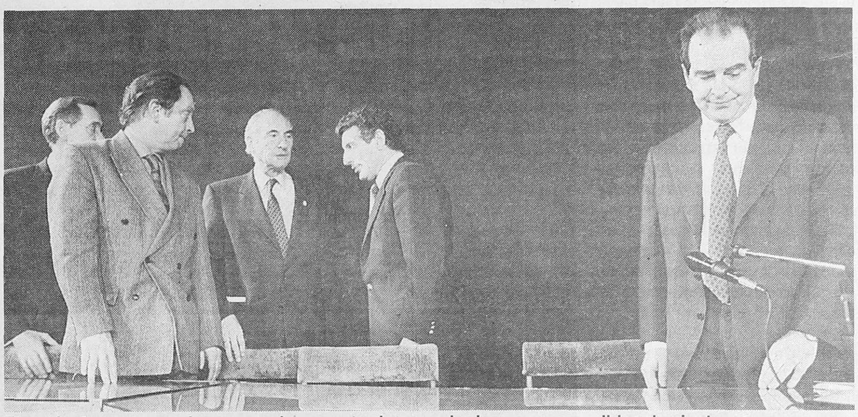
ENCUESTA EXCLUSIVA SOBRE EL

Paisaje después

Por Raúl Kollmann

En épocas de crisis las sensaciones de la gente parecen contradictorias: no les gustan las medidas de ajuste que tomó el Gobierno, aunque tampoco quieren rupturas con el FMI. Piensan que se podrían haber encarado otras iniciativas desde la Casa Rosada y hay escepticismo sobre el futuro, pero más allá de los paros sigue bajo, bajísimo, el índice de aprobación a los dirigentes sindicales. La imagen del presidente Fernando de la Rúa bajó en forma notoria, pero todavía su figura parece lejos de una hecatombe. En una lectura rápida, se podría decir que la Argentina está hoy desconfiada, con pocas esperanzas y bastante malhumor, aunque el Gobierno aún no gastó el capital conseguido al ganar las elecciones.

Estas conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Mora y Araujo y Asociados que conduce Manuel Mora y Araujo. En total se entrevistaron a 400 personas de Capital Federal y Gran Buenos Aires,



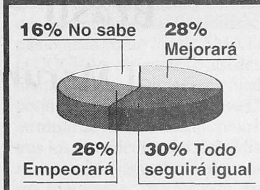
El gabinete con caras largas en el momento de anunciar las nuevas medidas de ajuste.
Casi la mitad de la población cree que había otras alternativas para enfrentar la situación.

¿Usted cree que el Gobierno tenía otra alternativa que el ajuste?



Casi la mitad de la gente piensa que se podrían haber impulsado otras medidas para ajustar el gasto público. De todas maneras, se refleja algún nivel de duda, sobre todo porque hay un 24 por ciento de los encuestados que no sabe, que no está seguro si había otro camino. Entre esa franja y los que dicen que no había otra alternativa, están más de la mitad de los consultados.

¿Cree usted que con las medidas implementadas la situación mejorará?



Como se ve, no hay grandes expectativas. Sólo el 28 por ciento sostiene que las cosas mejorarán. La abrumadora mayoría cree que todo seguirá igual o empeorará. En general, se puede decir que la gente está escéptica en materia económica y no tiene gran confianza en las propuestas del Gobierno.

¿Cree que con la reducción del gasto saldremos de la recesión?



Este es otro tema en el que la gente está vacilante. Hay muchos que directamente no saben si el país saldrá o no de la recesión y si a ellos se agregan los que son decididamente pesimistas, da un 70 por ciento que no cree que haya una salida más o menos inmediata de la recesión.

Efectividad de las medidas para reducir el gasto público

	Efectiva	Nada efectiva
◆ Reducir sueldos de todos los empleados públicos	17%	78%
◆ Reducir sueldos de los empleados públicos que ganan más de 1000 pesos	33%	62%
◆ Aumentar planes Trabajar	74%	17%
◆ Destinar fondos a obras públicas	80%	12%
◆ Prohibir cobro simultáneo de sueldo y jubilación	76%	18%
◆ Reducir gastos en el Poder Legislativo	93%	5%
◆ Combatir a todos los evasores	92%	5%
◆ Reducir jubilaciones de privilegio	92%	5%

Nota: Los porcentajes hasta completar 100 corresponden a las personas que no saben o no contestan

Como se ve, caen muy mal las medidas referidas a recortes salariales y cualquier iniciativa que tienda a reducir los ingresos de los sectores de menos recursos. Lo que tiene más consenso, obviamente, es bajar lo que cobran los sectores privilegiados, especialmente los políticos. Por ello, hay máxima aceptación de medidas como la reducción de las jubilaciones de privilegio, la reducción de los gastos del Poder Ejecutivo o la prohibición de cobrar simultáneamente un sueldo y una jubilación. La gente también respalda fuertemente el combate contra la evasión impositiva y la inversión en obras públicas. También hay apoyo a una actitud más social, como es el incremento de los planes Trabajar.

GOBIERNO Y SUS ULTIMAS MEDIDAS

del ajustazo

respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico.social.

"El plan de ajuste, en términos generales, genera pocas adhesiones. En particular la reducción de salarios carece de consenso -.señala Mora y Araujo–. Por eso la imagen del Gobierno ha sufrido una declinación después de la elección del 7 de mayo." Sucesivos sondeos muestran que De la Rúa tuvo picos de más del 60 por ciento cuando asumió el Gobierno y que ahora supera levemente el 40 por ciento. Es decir que hay una pérdida significativa en apenas seis meses de administración. Para tranquilidad de los asesores presidenciales todavía no es mucha la gente que lo califica mal –20 por ciento–y sobre todo está muy lejos de los índices de rechazo que tenía y aún tiene el ex presidente Carlos Menem, quien apenas conseguía el 12 por ciento de opiniones favorables cuando dejó el Gobierno.

El trabajo de Mora y Araujo –que ya está en poder del primer mandatario– puede servir también de referencia en los debates que el ajustazo y el paro desataron en la interna oficial. Sobre todo, en cuanto a la repercusión pública de las medidas anunciadas por el equipo de José Luis Machinea.

◆ Es obvio que el Gobierno no se propone aumentar en forma sustancial los planes Trabajar ni incrementar demasiado la inversión en obras públicas, justamente porque aduce que no hay fondos. Pero como ambas medidas tendrían el beneplácito de la población ya anunció que se harán crecer los primeros mediante el "ahorro" del gasto público y también las inversiones de la mano de la iniciativa privada.

◆ Parece lógico que profundice el mensaje contra los evasores impositivos, algo que tiene muchísimo consenso entre los ciudadanos.

◆ El discurso sobre la reducción de gastos de los políticos tiene, por supuesto, mucho respaldo entre la gente. Anular o patear para adelante las jubilaciones de privilegio o reducir los gastos de legisladores y gobernantes son medidas muy populares.

◆ Elegir a los gremialistas como adversarios parece una buena estrategia, por lo menos en cuanto a sus posibilidades de éxito. Hugo Moyano apenas tiene el 10 por ciento de aceptación y la gente aprueba en forma mayoritaria la desregulación de las obras sociales.

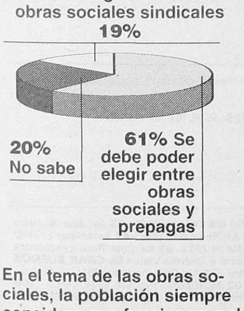
◆ Mantener la convertibilidad tiene mucho consenso. Son muy pocos los que proponen la devaluación o dolarizar la economía. Es decir que el Gobierno puede usar ambos fantasmas como amenaza para tratar de demostrar que "no hay otro camino que el ajuste".

El principal adversario que tiene la administración De la Rúa es el escepticismo y la desconfianza que empiezan a ser mayoritarias en la población. Los optimistas son pocos. Apenas una de cada tres personas cree que van a mejorar su situación en el futuro, que el país estará mejor o que se saldrá de la recesión. Esto marca un clima que, de profundizarse,provocará en los próximos meses fuerte impaciencia y después un malestar creciente. Lo único que podría modificar esa situación es si efectivamente la gente empieza a percibir un cambio en la marcha de la economía.

En diciembre, la mayoría de los encuestadores señalaban que el Gobierno contaba con unos ocho meses de "luna de miel". Esto situaba el punto crítico en agosto. Por ahora, el pronóstico parece válido. En los próximos meses se hablará mucho de la relación de la gente con el Gobierno y una mirada desapasionada prenuncia tiempos que no serán fáciles.

Fuente:
Mora y Araujo y Asociados

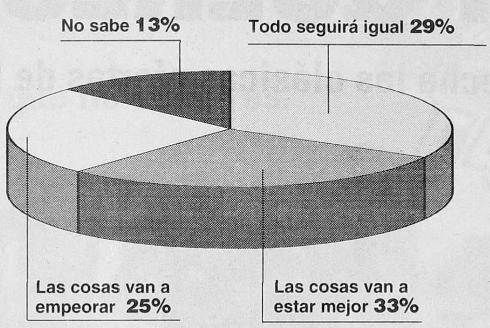
Obras sociales



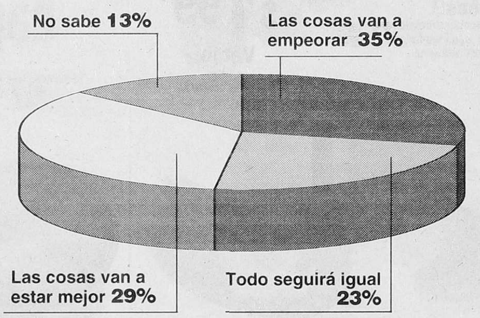
En el tema de las obras sociales, la población siempre considera que funcionan mal y que son la base de los ingresos irregulares de los dirigentes gremiales. Como es habitual, la gente quiere elegir por sí misma, sin limitación alguna.

Expectativas para el futuro próximo

EN SU SITUACION PERSONAL

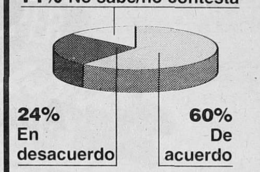


EN LA SITUACION DEL PAIS



No son épocas en las que los argentinos tienen grandes expectativas sobre el futuro. Los que piensan que las cosas seguirán igual o van a empeorar son mayoría. Los optimistas son pocos: uno de cada tres consultados. Como es habitual, la gente tiene una mayor esperanza de progreso personal. Del país suele pensarse que va de mal en peor.

¿Deben mantenerse buenas relaciones con el FMI?

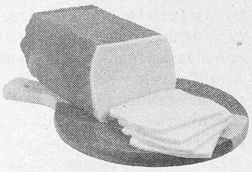


Este cuadro muestra que la gente no quiere grandes rupturas y opta por alternativas más bien moderadas. Una neta mayoría acepta continuar con las negociaciones permanentes con el Fondo Monetario Internacional.

COMPRA.

y vas a ver que ahorrar no significa que no compres.

SUPER Canasta FAMILIAR COTO



$0.29
Queso en barra
1ª Calidad, x 100 g.
Stock disp. 80.000 Kg.



$0.19
Arroz largo fino
tipo 0000 1ª Marca,
bolsa x 1 Kg.
Stock disp. 500.000 u.



$0.69
Fideos Punta Mogotes,
paq. x 500 g. -c/u-
Stock disp. 200.000 u.



$0.59
Gaseosas
cola/naranja/pomelo/lima-limón
Ciudad del Lago, pet x 2,25 Lt. -c/u-
Stock disp. 120.000 u. de c/u.



$0.79
Duraznos amarillos
Ciudad del Lago,
lata x 820 g.
Stock disp. 400.000 u.



$0.38
Puré de tomate
Molto, ttb. x 520 g. -c/u-
Stock disp. 500.000 u.



$0.59
Yerba mate con palo
Chamigo, paq. x 500 g.
Stock disp. 250.000 u.



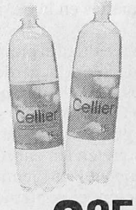
$1.59
Vino borgoña
Suc. A. Michel Torino,
bot. x 700 cc.
Stock disp. 10.000 u.



$0.99
Desodorante
Essence, x 160 g. -c/u-
Stock disp. 120.000 u.



$1.29
Mayonesa Natura,
pouch x 1000 cc.
Stock disp. 160.000 u.



$0.25
Agua mineral
con/sin gas Cellier,
pet x 1,5 Lt. -c/u-
Stock disp. 150.000 u. de c/u.



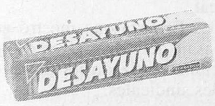
$0.69
Bizcochuelo
(varios sabores) Ravana,
est. x 540 g. -c/u-
Stock disp. 162.000 u.



$0.28
Cerveza
regular/light El Loco,
lata x 330 cc. -c/u-



$0.65
Vino borgoña/chablis
Viñas Don Manuel,
bot. x 700 cc. -c/u-
Stock disp. 60.000 u.



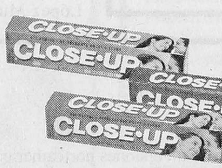
$0.25
Galletitas
crackers Desayuno,
paq. x 130 g.



$0.69
Aceite
Ciudad del Lago, pet x 1 Lt.
Stock disp. 500.000 u.



$0.49
Vinagre de alcohol
COTO, pet x 1 Lt.
Stock disp. 100.000 u.



$0.75
Crema dental
Close Up, x 90 g. -c/u-
Stock disp. 192.000 u.



$0.59
Detergente
lavavajilla Ayudín limón,
bot. x 750 cc.
Stock disp. 112.000 u.

Beber con moderación. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

Vigencia de la OFERTA del **11/06/00 al 15/06/00** inclusive.

COTO

Yo te conozco.

POR RAUL ALCONADA SEMPE*

Recuperar la dignidad



La visita oficial de un jefe de Estado argentino a Washington es una de las escasísimas oportunidades que le permiten a una nación en desarrollo y periférica como la Argentina incluirse como país, e incluir temas, entre las prioridades de la agenda internacional de la primera potencia mundial, aunque más no sea durante la visita.

Y tratándose de la primera visita de un gobierno que puso fin a una década que se caracterizó por el alineamiento automático y por el escaso apego a las normas jurídicas, también será la ocasión propicia para recuperar la dignidad de una nación independiente, representada por un gobierno que actúa con honestidad y austeridad republicanas, e irrestrictamente en un todo de acuerdo con el estado de derecho.

Durante estas visitas cada uno de los presidentes sudamericanos deben asumir, además, la representación legítima de la región, y formar la convicción en sus interlocutores sobre la decisión irrevocable de avanzar en la consolidación y profundización del Mercosur.

Será importante que la Argentina procure profundizar la preocupación común que se tiene con Estados Unidos por el deterioro de la democracia en América latina, específicamente en Perú, Ecuador, Venezuela y Paraguay, al mismo tiempo que se ponga énfasis en la necesidad de preservar los principios de la no intervención y la no injerencia en los asuntos internos de terceros estados, y muy especialmente en los de Colombia.

Los fenómenos de marginalidad y exclusión sociales deberán incluirse en la agenda bilateral y continental, recordando que la propia administración Clinton ha denunciado, como una verdadera inequidad, que América latina es el continente que exhibe la mayor brecha entre ricos y pobres.

Por ello es imprescindible que los presidentes De la Rúa y Clinton, que junto con otros líderes mundiales reunidos en Berlín, realizaron un importante pronunciamiento sobre la búsqueda de alternativas progresivas, profundicen aquellos aspectos que dependen de las propias administraciones y de los países que cada uno representa, y se comprometan a revisar los aspectos más importantes que hacen al comercio internacional y al endeudamiento de las naciones en desarrollo, incluyendo en las prácticas comerciales y financieras los conceptos declarados de solidaridad y cooperación internacionales.

La Argentina tiene, por razones políticas, jurídicas y morales, la necesidad de combatir al narcotráfico y al terrorismo, como así también la de preservar el medio ambiente, y si bien es verdad que estas preocupaciones son comunes con Estados Unidos, muchas veces no se comparten ciertos criterios, y será una buena oportunidad, por lo tanto, para que ambos países puedan ponerse de acuerdo en avanzar en compromisos recíprocos.

Finalmente, no hay duda de que las calidades personales del presidente De la Rúa y del canciller Rodríguez Giavarini le han permitido a la Argentina recuperar la dignidad que caracterizó a los gobiernos de Yrigoyen, Alvear, Illia y Alfonsín. El pueblo argentino lo merece.

** Ex secretario de Asuntos Especiales de la Cancillería.*

QUE VA A HACER FERNANDO DE LA RUA A

Los deberes hechos en

Por Sergio Moreno

El viaje más importante del Presidente en sus meses de gestión comienza hoy. De la Rúa repetirá un mensaje claro ante los hombres más poderosos de la economía y la política norteamericanas. Los temas. Las medidas.

"Lo espero el 13 en la Casa Blanca, señor presidente", fue el escueto saludo que Bill Clinton le dispensó a Fernando de la Rúa en Berlín, hace apenas dos semanas, cuando ambos se encontraron en la cumbre europea donde discurrieron sobre la "Tercera Vía". Clinton tiene razones para esperar al presidente argentino: su país tiene algunos asuntos de interés para el Departamento de Estado y las empresas norteamericanas. En cambio, De la Rúa no lleva entre sus carpetas de trabajo exigencia alguna. Su objetivo es transmitir un mensaje claro al poder del país con más poder en el mundo para que, a su vez, ese mensaje llegue amplificado a los centros financieros argentinos, vulgarmente llamados establishment.

Todo indica que estos gestos que el presidente argentino realizará ante los hombres fuertes de la política y las finanzas de los Estados Unidos tendrán una acogida más que cálida. Y, por el contrario, no se asoman muchos costados ríspidos en los asuntos pendientes entre ambas naciones ya que los más conflictivos no forman parte de la agenda. Estos son:

◆ **Patentes:** La disputa sobre el asunto –el interés de la industria farmacéutica norteamericana para que los laboratorios argentinos paguen los royalties por los medicamentos desarrollados en Estados Unidos– está en un tribunal de la Organización Mundial del Comercio. Esa es la razón por la que el tema ha salido de la agenda bilateral.

◆ **Narcotráfico:** El deseo del Pentágono de que las fuerzas armadas de los países latinoamericanas participen en la lucha contra los narcos no será materia de discusión formal en este viaje. Prueba de ello es que ninguno de los funcionarios vinculados al área (el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, y el secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Lorenzo Cortese) integran la comitiva argentina. Es muy poco probable que el propio Clinton saque el tema en las dos horas y media que compartirá con De la Rúa, almuerzo mediante, el martes en la Casa Blanca.

Sólo un asunto resultará espinoso para el Presidente: el acuerdo de cielos abiertos pactado durante el mandato de Carlos Menem y por el cual las empresas aéreas norteamericanas pretenden cubrir vuelos de cabotaje en la Argentina. Tras su asunción, el gobierno de la Alianza intentó dar marcha atrás con el acuerdo. Anteayer, el encargado de negocios y virtual embajador norteamericano en Buenos Aires, Manuel Rocha, recordó públicamente que "hay algo que es sagrado para nosotros: lo acordado y lo firmado debe ser respetado".

El presidente argentino supo armar una agenda funcional a lo que le interesa: hablar. Aunque sabido es que los norteamericanos son más proclives a confiar en los hechos y bastante menos en las palabras. Pero De la Rúa está preparado para eso. Desembarcará hoy con algunas medidas que tomó su administración en estos seis meses de gestión y lo dirá ante los funcionarios, empresarios y medios de comunicación adecuados.

El Presidente comenzará su rush esta noche, en el Waldorf Astoria, con una cena que brindará, bajo el patrocinio del Chase Manhattan Bank, con 30 poderosos empresarios y ejecutivos de fondos de inversión que deciden la suerte de los bonos argentinos en Wall Street y las bolsas mundiales. Mañana desayunará en la Reserva Federal con su titular, William MacDonagh y por la noche repetirá la cena, esta vez con Sandy Weil y William Rhodes, presidente y vice del Citicorp, y los principales directivos de empresas como General Motors, Chevron, Wall Mart, Cargill, Jonhson & Jonhson y Bell.

De la Rúa visitará las redacciones del *Wall Street Journal* y del *New York Times* y, ya en Washington, también la del *Washington Post* y concederá una entrevista a la cadena de noticias *CNN*. En la capital de la Unión, el capítulo económico culminará con encuentros no menores: con el jefe del Tesoro, Larry Summers, y con el vicepresidente del FMI, Stanley Fischer. A estos dos últimos también asistirán el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el ministro de Economía, José Luis Machinea. Ante estos auditorios De la Rúa presentará:

◆ La reforma laboral.

◆ La desregulación de las obras sociales.

◆ La desregulación del mercado de telecomunicaciones. Ayer, De la Rúa firmó el decreto (ver páginas 16 y 17) y, con la tinta aún fresca, lo mostrará a sus contertulios.

◆ El ajuste de más de 2000 millones de pesos –realizado desde que asumió– para contener el déficit fiscal.

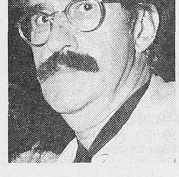
◆ La firmeza que mostró en su mensaje del viernes frente al paro nacional realizado por las tres centrales sindicales.

En política exterior hay momentos imprevisibles: son aquellos en los que los jefes de Estado se distienden y charlan entre ellos. Ello ocurrirá el martes 13, en la Casa Blanca, donde Clinton y De la Rúa se entregarán a un almuerzo que durará una hora y media. En esos momentos las agendas de nada sirven. Allí también se conversa de temas que exceden los acuerdos –De la Rúa podría hablar con Clinton sobre su paseo por el conmocionante Museo del Holocausto de Washington y su reunión con las principales autoridades de la comunidad judía norteamericana– y, también, de cuestiones de Estado. Tal vez se hable del voto argentino contra Cuba, solicitado por la secretaria de Estado Madeleine Albrigth, y ofrendado por la administración aliancista. Tal vez no.

Todo indica que, de no mediar inconvenientes, éste será un viaje corto y placentero que el Presidente hará a la más poderosa potencia del mundo, el más importante de su gestión, hasta ahora.

POR ATILIO A. BORON

Tema de conversación



Más vale no hacerse ilusiones ni dejarse engañar por la pompa y la circunstancia que rodeará la visita presidencial, creyendo que a partir de allí se derivarán ventajas concretas para los argentinos. Los vecinos del Norte tienen una concepción muy diferente a la nuestra en materia de política exterior. John Q. Adams, uno de sus primeros presidentes, lo expresó con anglosajona franqueza: "Nuestro país no tiene amistades permanentes, tiene intereses permanentes". El menemismo decidió arrojar por la borda este principio y con la ayuda de su legión de publicistas y lenguaraces hizo creer al país que bastaba con que el ex presidente hablara confianzudamente de "mi amigo George" o de "mi amigo Bill" para que Estados Unidos hiciera abandono del sutil proteccionismo permanentemente cultivado por sus gobiernos desde los albores mismos de la república y se abriese indiscriminadamente, como lo hizo la Argentina, a la entrada de nuestros productos; o que los representantes norteamericanos en los directorios del Banco Mundial o el Fondo Monetario Internacional promovieran un trato especial para un país que, en los foros internacionales, le ofrecía el inesperado deleite de las relaciones carnales; o que un aluvión de inversiones norteamericanas en industrias de alta tecnología y orientadas hacia los mercados externos desembarcara en nuestras playas como mágica consecuencia de una partida de golf o de tenis oportunamente perdidas. Los ejemplos podrían multiplicarse para demostrar el fracaso de la política del "alineamiento automático" con Estados Unidos. Pese a nuestra humillante obsecuencia, la potencia hegemónica no ha dejado de defender sus intereses e inclusive de penalizar a la Argentina en cuanta ocasión le fuera posible, desde el tema de las patentes medicinales hasta la irritante renuencia de las autoridades norteamericanas a cooperar en el esclarecimiento de escándalos financieros cuyas pruebas son resguardadas por el "secreto bancario" estadounidense. Dados estos antecedentes, ¿qué le podría decir De la Rúa a Clinton? Yo me permitiría sugerirle que, como quien no quiere la cosa, le comente la viva impresión que le produjo la lectura de un reciente artículo del ex jefe del Comando Sur del Ejército de Estados Unidos, general Barry McCaffrey, publicado en la *Military Review*. En ese trabajo, McCaffrey elogia sin atenuantes los "logros" de las reformas económicas neoliberales implementadas en la región "que permitieron más que duplicar las exportaciones norteamericanas hacia América latina y crearon cerca de 900.000 empleos de alta calificación para los ciudadanos norteamericanos", mientras nuestras exportaciones se estancaban y la desocupación alcanzaba registros sin precedentes. Las razones del articulista podrían servirle a nuestro Presidente para señalarle a la Casa Blanca quiénes son los verdaderos beneficiarios de las reformas promovidas por el Consenso de Washington, las causas del creciente "malhumor" social que se extiende desde México hasta la Argentina, y explicarle la génesis de la peligrosa involución de nuestras democracias. Todo lo cual actualiza aquella célebre reflexión de Simón Bolívar cuando dijera que "los Estados Unidos parecen destinados por la Providencia para plagar la América de miserias en nombre de la libertad". Libertad de mercados, se entiende.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

ESTADOS UNIDOS Y QUE ESPERA OBTENER

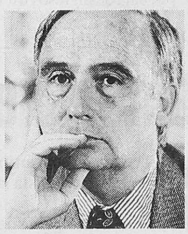
apenas seis meses



De la Rúa ya se cruzó dos veces con Clinton. La primera fue en Davos (foto) y la segunda en Berlín.
El martes todo será distinto que en esas oportunidades: tendrá dos horas y media para conversar.

POR ANDRES CISNEROS*

Construir sobre buenos cimientos



En principio hay que señalar que los encuentros entre presidentes de la Argentina y Estados Unidos forman ya parte del paisaje normal de nuestras relaciones exteriores; han perdido el aire de dramatismo, crispación o excepcionalidad de otras épocas, cuando los vínculos entre ambos países eran frágiles y estaban cargados de mutuas sospechas e incomprensiones. Hoy la Argentina forma parte del club de las democracias de Occidente y somos aliados de Estados Unidos. En el marco de esa confianza recíproca podemos tratar mejor tanto nuestras coincidencias como nuestros desacuerdos.

El encuentro entre los presidentes De la Rúa y Clinton se inscribe en esa nueva historia de nuestras relaciones y tiene la importancia de toda confirmación de un rumbo, que se sostiene como una política de Estado, más allá de las lógicas diferencias y matices que existen en la vida política argentina.

En el período anterior, mientras nosotros nos empeñábamos con énfasis en sacar a la Argentina del desalineamiento automático, todavía había aquí dirigentes políticos de relevancia que pretendían declarar persona no grata al presidente George Bush, de visita en el país.

Hoy Fernando de la Rúa puede ratificarel estrechamiento de la relación con Washington evitando aquel énfasis que, precisamente porque se aplicó en su momento, ya no es necesario. El día que terminemos de entender que al interés nacional también se lo sirve valorando las acciones del adversario político y construyendo a partir de sus logros, habremos sentado las bases de una política exterior. La circunstancia de que junto al Presidente, en Washington, estén presentes distinguidos líderes parlamentarios y provinciales del Partido Justicialista, refuerza la idea de que ese mensaje se va abriendo camino.

Creo que debe subrayarse la circunstancia de que, a medida que avanzamos con sucesivos gobiernos democráticos, va ampliándose el campo de los consensos básicos entre las grandes fuerzas políticas argentinas, y se ensancha la plataforma de las políticas de Estado. Desde 1983 hasta ahora hemos incorporado a ese campo de consensos la institucionalidad republicana –consolidada con una reforma constitucional votada unánimemente por todos los partidos–, el respeto y defensa de los derechos humanos, la estabilidad monetaria y el equilibrio fiscal, el posicionamiento exterior junto a las democracias de Occidente, la construcción del Mercosur, la alianza estratégica con Brasil y Chile, la no proliferación... Esto marca la progresiva maduración de nuestra democracia: la sociedad argentina ya estaba cansada de que cada nuevo gobierno destruyera lo bueno que había hecho el anterior.

* *Ex vicecanciller argentino.*

POR CARLOS ESCUDE*

El sentido de un viaje presidencial



Qué debe hacer Fernando de la Rúa en los Estados Unidos? Al mejor estilo de Guido Di Tella, el Presidente deberá seducir. El mayor problema que enfrenta la Argentina en este momento es la falta de seducción, y esto no es sino el resultado de la falta de convicción de nuestros gobernantes respecto de las acertadas pero reluctantes medidas que han tomado.

Por cierto, vista desde la perspectiva de indicadores objetivos, la Argentina parece cerca del punto de inflexión entre recesión y crecimiento. La balanza comercial volvió a ser superavitaria y la recaudación impositiva aumentó. El nuestro es un país cuyas instituciones políticas están sanas, cuyas reservas también lo están, y que goza de una estabilidad monetaria a prueba de embates especulativos. Su déficit fiscal, como porcentaje del PBI, está muy por debajo del máximo permitido por el tratado de Maastricht para la Unión Europea.

Enfrenta, no obstante, una pesada deuda externa, y sufre un grave problema financiero que agrava su relativo problema fiscal. Carece de capacidad de endeudamiento interno. Es un país crónicamente dependiente del capital extranjero para su crecimiento, y aunque la liquidez está retornando a los mercados de capitales, las consultoras hasta ahora se han negado a reincorporarlo a la lista de los mercados emergentes en los que conviene invertir.

México y Brasil ya regresaron al estado de gracia. La Argentina aún no, principalmente por un factor anímico del que es responsable, principalmente, su gobierno. La paradoja es que es el mismo gobierno que con coraje y patriotismo ha tomado las medidas necesarias para sanear la situación. Se necesitó coraje y patriotismo para gastar capital político aumentando impuestos; para convertirse en el malo de la película bajando los salarios públicos; para enfrentar un paro que no asusta a los mercados (que por el contrario evalúan positivamente la disposición del Gobierno a asimilarlo), pero que le quita popularidad masivamente a una descorazonada Alianza.

Ahora que está hecho el gasto político, lo que el Presidente debe hacer en Estados Unidos es presentar su sonriente resolución de no dar marcha atrás, sino de continuar aplicando todas las medidas necesarias para alejar al país de la crisis financiera, avanzando con reformas pendientes, como una nueva ley de coparticipación y la desregulación de las obras sociales. De la Rúa deberá demostrar la convicción que le falta. Deberá "mentir" patrióticamente, haciendo creer que cree en lo que no cree hasta que le crean. Cuando le hayan creído será exitoso y no se arrepentirá.

Pero si en vez de ello, nuestro presidente inventara chivos expiatorios para nuestros males, el país pagaría el costo de reformas dolorosas sin cosechar beneficios. En otras palabras, el Presidente deberá abstenerse de hacer política interna en Estados Unidos. Deberá ser consistente, aún en el exterior, con su hasta ahora implacable y admirable falta de populismo. Para los miembros más progresistas de la Alianza esto lo convertirá en un ogro. Pero en el mediano plazo histórico argentino será un héroe.

No es una casualidad que los gobernadores justicialistas Reutemann y De la Sota se hayan pronunciado contra el paro. Frente a la crisis, la Nación requiere políticas de Estado, y el patriotismo de hombres como ellos y el Presidente las está materializando. Proyectada al exterior, esta convicción generará los flujos de inversión que terminarán con el peligro que enfrentamos.

* *Experto en Relaciones Internacionales. PhD en Harvard.*

PRIVATIZADAS, SUBA DE ARANCELES, IMPUESTOS

Polémica en el Frepaso después del ajustazo

Guillermo Rozenwurcel, secretario de Pymes, el diputado Enrique Martínez y los directores del Banco Ciudad, Arnaldo Bocco y Roberto Feletti, referentes económicos del Frepaso, polemizaron ante Página/12 sobre el rumbo de la política económica.

Por Maximiliano Montenegro

–¿Hay condiciones sociales objetivas que justifican un paro como el de hoy (por el viernes)?

Guillermo Rozenwurcel: No hay razones objetivas que justifiquen el paro. Toda nueva gestión, para poner en marcha su política, definir una estrategia y cosechar algunos resultados, requiere tiempo. La dirigencia sindical apuesta a otra cosa. Mucho tiene que ver en esta reacción la reforma de las obras sociales que propusimos.

Enrique Martínez: La falta de diálogo y el camino a la confrontación surgen del Ejecutivo, lo cual deja sin salida a la dirigencia para protestar. El camino a la confrontación, lamentablemente, lo definió el Ejecutivo y no la dirigencia sindical.

Arnaldo Bocco: Hay una combinación de cosas. Hay causas sociales que se vienen acumulando en toda una década, en la que la tolerancia social respecto de las políticas del Gobierno es cada vez menor. Pero también es cierto que hay detrás de esto un liderazgo sindical que apuesta a otra cosa: el colapso de la convertibilidad.

–Feletti, si este fuera el gobierno, digamos, de Duhalde. Dado estas condiciones sociales y la orientación de la política, ¿usted hubiera apoyado un paro a seis meses de gobierno?

Roberto Feletti: No. Si se piensa en razones sociales, como una tasa de desocupación de dos dígitos, hace cinco años que llevamos esta tasa. Segundo: el Gobierno apunta a resolver el primer problema serio que enfrenta que es el bache fiscal heredado. Un gobierno para hacer políticas activas hoy necesita equilibrio fiscal.

–¿El ajuste era inevitable?

G.R.: Más allá de que suene antipático, medidas de austeridad fiscal para frenar una tendencia explosiva del crecimiento de la deuda pública eran inevitables.

R.F.: Coincido.

E.M.: No coincido. Hay una inadecuada caracterización del modelo. El heredado es un modelo de concentración muy fuerte, del cual se sale cambiando las condiciones de contorno, a partir de definir una política de crecimiento, compatible –por supuesto– con la más austera utilización de los recursos. Pero hay que apuntar a hacer crecer los ingresos del Estado más que a achicar los gastos. La estrategia central debería pasar por el objetivo de inducir inversiones externas en otro contexto y liberar las fuerzas productivas nacionales, que hoy están trabadas.

A.B.: El déficit fiscal con el que cerró Argentina en el '99 consolidado en Nación, provincias, municipios más PAMI fue de casi 12.500 millones de dólares. Remontar ese déficit, socialmente es inexplicable, pero desde el punto de vista de las consecuencias económicas tiene su explicación. De la Rúa planteó dos cosas: uno, bajar el riesgo país; y dos, un manejo fiscal lo más transparente posible. Tal vez el equipo de Machinea minimizó hacia fines del año pasado la envergadura del problema fiscal y se puso para este año como objetivo un patrón de déficit excesivamente rígido, cuando había grados de libertad para sentarse a negociar y tener más margen de maniobra.

–Hay coincidencias respecto de que era necesario achicar el déficit. Ahora hablemos sobre cómo se hizo. ¿Había alternativas al impuestazo a la clase media y al recorte de salarios públicos para los que ganan más de 1000 pesos?

A.B.: El Gobierno perdió seis meses en materia de combate a la evasión, que hoy es equiparable a la lucha contra la hiperinflación en los ochenta.

R.F.: La forma en que se hace el ajuste, evidentemente, no es neutral. El tema es cómo se articula el cierre del bache fiscal con una salida de la meseta en la actividad económica. Habría que haber empezado a discutir cómo se transfieren recursos de los sectores productores de bienes no transables internacionalmente (los servicios), hegemónicos durante el gobierno de Menem, a los sectores transables (industria, agro), que necesitan de competitividad.

G.R.: Como economista del Frepaso y de este gobierno participé de las medidas. Exploramos un conjunto de alternativas y decidimos optar por la que creímos mejor, minimizando el impacto sobre la actividad productiva y sobre los sectores de menores ingresos. (Respecto de lo que dijo Bocco) No minimizamos la magnitud del desequilibrio fiscal sino que en el medio hubo dos factores que exigieron reforzar las medidas iniciales: la prolongación del amesetamiento de la actividad productiva y el empeoramiento de la situación financiera internacional. Dada la estructura del gasto público, este segundo paquete no podía saltear una medida tan desagradable como es recortar salarios.

E.M.: Hubiera sido más fácil plantear un esquema de aumento de ingresos que recortar gastos ¿Cómo? Uno: haciendo un shock de control a la evasión aduanera e impositiva. Dos: con una decisión política de primera magnitud, como es restituir los aportes patronales a las empresas monopólicas de servicios privatizados. Tres: como propuso (Leopoldo) Moreau, reabrir por 180 días la opción de poder volver al sistema de reparto a los aportantes al sistema privado de jubilación. Así, se estima que un 25 por ciento de la gente que fue inscripta en las AFJP involuntariamente volvería al sector público por cuestiones de edad, aumentando los ingresos del Estado en 1000 millones al año.

–¿Qué opinan de un impuesto extraordinario a las empresas privatizadas?

G.R.: Estoy en contra. Puede haber una ganancia de muy corto plazo, pero a continuación el efecto sería una suspensión de inversiones programadas a futuro, una reducción de la tasa de crecimiento potencial de la economía y la baja de ingresos tributarios a mediano plazo.

R.F.: A mí me interesa poner el ojo en el déficit del sistema previsional. El proceso de rebaja de aportes patronales para las privatizadas y las empresas de servicios, con ganancias extraordinarias, en general debería estar sujeto a revisión. Por otro lado, creo que es necesario un análisis para determinar si corresponde un impuesto extraordinario a las privatizadas. En el peor momento de las empresas públicas, en los ochenta, el Estado invertía a razón de 3200 millones al año. Habría que medir cuánto invirtieron las privatizadas durante los noventa, y cuál fue su nivel de ganancias, y a partir de ahí calcular si corresponde elevarles las presión tributaria. No lo descartaría, hay que estudiarlo.

–¿Y en cuanto a reabrir por 180 días la posibilidad de volver al sistema previsional de reparto?

R.F.: Me parece razonable, salvo que se abriera una discusión sobre las comisiones de las AFJP.

A.B.: Creo que hay que insistir con la gravedad que tiene hoy el tema de la evasión. En 1993, con una alícuota de IVA del 16 por ciento se recaudaba 6,9 del PBI. En 1999, con una alícuota del 21 por ciento recaudamos 7,3 por ciento del producto. Silvani tuvo un año durmiendo un informe que probaba que las empresas privatizadas amortizaron capital en cinco años lo que en Estados Unidos se amortiza entre 10 y 20 años. Hoy no se fiscaliza Ganancias en Argentina.

–Está claro que el Gobierno falló con el tema de la evasión –porque a Silvani lo ratificó por seis meses el Presidente– y me imagino que ahora todos confían en Héctor Rodríguez como jefe de la AFIP...

–(Los cuatro a coro)...Totalmente, por supuesto, obviamente.

–¿Bocco, concretamente, qué opina de las otras alternativas?

A.B.: No estoy de acuerdo con volver al sistema de reparto. Argentina tiene un sistema de ahorro privado con las AFJP muy bien instalado, y creo que es la máquina que va a hacer expandir la inversión el sector privado. En cuanto a las privatizadas, no comparto un impuesto "ad hoc". Tal vez se les pueda restituir coyunturalmente los aportes patronales, pero no es la discusión de fondo. Sí creo que hay que fiscalizar más, en especial a las monopólicas y oligopólicas, porque no sé si pagan bien Ganancias.

G.R.: Las bajas de aportes patronales en las privatizadas fueron las bajas de tarifas, salvo las últimas bajas, que se están analizando.

–Le voy a pedir al secretario Rozenwurcel que nos acerque los estudios que demuestran esto, porque hay otros funcionarios que también aseguran lo mismo, hablan de diversos estudios, y sin embargo nunca presentaron evidencia que lo confirme. Al contrario, hay trabajos de FLACSO que demuestran lo contrario.

G.R.: De acuerdo. Segundo: las empresas privatizadas pueden incumplir o cometer las mismas transgresiones que cualesquiera otras empresas grandes en otros sectores. Me resisto a crear un enemigo de paja.

–Es que han tenido ganancias extraordinarias en los últimos años, que al país, y en especial a otros sectores, no les fue tan bien...

G.R.: El hecho de que hayan tenido ganancias extraordinarias no determinan, a priori, que hayan incurrido en ningún incumplimiento. Porque el mecanismo de licitación y de fijación de tarifas de "price cap", con revisión quinquenal, fue probado en muchos otros lugares. Representa, justamente, un estímulo a la mejora de la productividad de las empresas dado por la posibilidad de obtener ganancias extraordinarias. Si esas ganancias extraordinarias se obtuvieron por productividad, está bien que así sea. Si se lograron incumpliendo compromisos tributarios es otra cosa...

–¿Y usted qué opina?

LA CONVERTIBILIDAD ESTA FUERA DE LA DISCUSION

Santibañes y la presión del mercado

–¿Fernando De Santibañes es un fundamentalista de mercado?

E.M.: Es un divulgador de las ideas más básicas del mercado. En ese plano su acción es nefasta.

A.B.: Me parece que él tiene un pensamiento ortodoxo, que no tiene que ver con el pensamiento promedio de la Alianza, y mucho menos con sus objetivos programáticos.

–¿La política económica de la Alianza está más cerca de lo que piensa Santibañes de lo que era su plataforma programática?

R.F.: Es un comienzo en función de las limitaciones con que el gobierno asumió. El final esta abierto.

–¿Con tantos gestos pensando en los mercados, el gobierno no corre el peligro de deslegitimarse, de socavar su base electoral?

E.M.: Es un riesgo a la vista, y transitamos por ese desfiladero.

A.B.: La gente vota y los mercados votan todos los días.

R.F.: El tema es si podemos revertir las características excluyentes del proceso de reforma estructural legitimándolo electoralmente.

G.R.: Nosotros dijimos en la campaña electoral que no íbamos a dar vuelta el guante en lo económico. Gobernar no siempre implica tomar las medidas simpáticas para la gente. Los objetivos de largo plazo coinciden con los intereses populares.

E.M.: Nadie puede definir resultados en seis meses. Pero este es un modelo de concentración económica que conlleva un esquema de concentración política que lo viabiliza ¿Qué razones tenemos para gobernar con decretos de necesidad de urgencia, para no hacer participar al Parlamento, para confrontar con los sindicatos desde el primer día?

–¿Convertibilidad por diez años más como dice Machinea?

G.R.: Fuera de discusión.

E.M.: Podríamos discutir una moneda común con Brasil, cómo introducir el Euro en una canasta de monedas, como mecanismos para salir de la Convertibilidad. Pero esa discusión lo único que hace es plantear opciones falsas como devaluar o dolarizar, que son fantasmas para justificar más ajuste. Hoy importa cómo se destruye el modelo de concentración económica y pasamos a crecer con equidad social.

A.B.: Coincido en que hay que trabajar, con un horizonte de diez años, en la moneda común con Brasil y Chile.

Sandra Cartasso



De izquierda a derecha: Enrique Martínez, Guillermo Rozenwurcel, Roberto Feletti y Arnaldo Bocco.

Salvo el que es funcionario, el resto quiere poner a las privatizadas y a las rentas financieras en la mira del fisco.

G.R.: No lo sé, hay que estudiarlo.

E.M.: Además de los cálculos sobre las ganancias de las privatizadas, sugieren un estudio para calcular las ganancias de la red de proveedores que armaron esas empresas desplazando empresas nacionales...

–¿Qué opinan de extender Ganancias a actividades hoy exentas, como ser las rentas financieras, la distribución de dividendos de las empresas y las ganancias de capital, ya sea por la compraventa de títulos, acciones o activos físicos?

E.M.: Estoy de acuerdo.

A.B.: Yo creo que hay que ir a un sistema simplificado de tres impuestos: IVA decreciente y generalizado, Bienes Personales y Ganancias generalizado. De los 224 países que existen actualmente, hay sólo dos países, uno es Argentina, que tienen exentas las ganancias de capital y la distribución de dividendos.

G.R.: Comparto que un sistema tributario equitativo y eficiente tiene que gravar todas las fuentes de ingreso. Lo que se discute es la oportunidad. Todavía tenemos un sistema financiero y un mercado de capitales muy frágil, muy expuesto a los movimientos de capitales, y sería irresponsable aplicar esas medidas hoy.

A.B.: Guillermo, respecto de gravar los plazos fijos estoy de acuerdo que puede no ser oportuno. Pero cuando hablás de gravar la distribución de dividendos, no podés tener empresas privatizadas que toman dinero en el mercado, y hacen distribución anticipada de dividendos sin pagar impuesto a las Ganancias. Paralelamente, obligás a las pymes y a la cuarta categoría que paguen un anticipo mayor de Ganancias porque no te cierran los números. Hay una inconsistencia total...

E.M.: Hay un ejemplo más grosero. Si un ganadero ovino quiere mejorar su producción y dedicar mucho dinero a eso, el aumento del stock ovino está gravado, por Ganancias...

A.B.: Y por el impuesto a la renta presunta, el impuesto a los activos...

–Si, en cambio, vende el campo, lo pone en un plazo fijo o compra un título público, no paga un centavo de Ganancias por ninguna de las operaciones y puede vivir de rentas financieras toda su vida.

G.R.: No creo que la oportunidad sea hoy. Ahora tenemos que trabajar en consolidar la credibilidad en la política que planteó el Gobierno, asegurar la baja del riesgo país, y desatar un proceso de crecimiento sostenido.

A.B.: Para que no te ocurra un colapso con el cual vuelvas a tener un problema fiscal de las proporciones que tuviste estos días y vuelvas a pagar un costo político muy alto, evidentemente, tenés que empezar a introducir esta discusión.

R.F.: El tema es si esta señal de ajuste produce, como piensan algunos sectores del Gobierno, un shock externo de inversiones en el segundo semestre que nos saque del proceso recesivo. Si eso no ocurre, como dicen Arnaldo y Enrique, va a haber que pensar en otro tipo de política tributaria, avanzando sobre sectores que hoy no están gravados.

–¿Y usted cree que en la segunda mitad del año vendrá ese shock de inversiones que saque a la economía de la recesión?

R.F.: Tengo mis dudas de que eso ocurra.

E.M.: Yo soy más categórico, no va a ocurrir.

G.R.: No se trata de que estamos esperando ningún shock externo de inversiones. Lo único que tengo en mente es que a partir de un contexto de cuentas públicas ordenadas y una balanza comercial cada vez más desahogada, se concreten en el segundo semestre un conjunto de inversiones (en comunicaciones, energía, transporte, infraestructura) ya previstas, por alrededor de 10 mil millones de dólares.

A.B.: Yo temo que estemos sobreactuando. En los últimos 36 meses, el riesgo país de los mercados emergentes y la entrada de capitales en Argentina tiene una correlación casi total, hagamos lo que hagamos en Argentina. Cuando cierra la brecha fiscal Estados Unidos, deja de emitir títulos, la plata florece, va al Nasdaq (mercado de acciones tecnológicas norteamericano) y después va a los emergentes. Cuando cae el Nasdaq se retraen los fondos a los emergentes. Entonces, no sobrerreaccionemos con el ajuste para atraer inversores, porque la gente en el mercado interno tiene la sensación de que estamos en retroceso. Hoy el ajuste es el fetiche de la política económica, no hay que convertirlo más en el eje de la política económica.

G.R.: Está instalado en el debate público que el ajuste es el eje de la política económica, pero yo no creo que sea el eje de la política económica. Se anunciaron muchas cosas: además del ajuste salarial, un plan de inversión, la reforma de las obras sociales y una política previsional que incluye la cobertura de todas las personas mayores de 70 años.

E.M.: Nos pasamos hablando todo el tiempo del corto plazo, y no de una estrategia de crecimiento a cinco o seis años. Pero, aún hablando del corto plazo, Argentina tiene importaciones anuales de consumo por 4500 millones de dólares, de las cuales 3500 millones vienen de afuera del Mercosur. ¿Por qué razón no podemos poner un 35 por ciento de arancel para las importaciones extra Mercosur? Lo reclaman los productores de leche, de indumentaria, de calzado, de muebles... Todo el mundo lo reclama. ¿Por qué no lo hacemos y reactivamos fábricas que están con capacidad ociosa, generamos puestos de trabajo y al mismo tiempo acercamos más ingresos al fisco con los aranceles?

G.R.: Mi respuesta es que la política arancelaria hay que decidirla con Brasil.

E.M.: Pero ellos están de acuerdo con subir aranceles.

–(Fernando de) Santibañes cree que hay que bajar aranceles, no subirlos. Rozenwurcel, ¿hay que bajar o subir los aranceles?

G.R.: No tengo ganas de dar una discusión con De Santibañes a través de **Página/12.**

R.F.: A mí me parece muy interesante. Otro tema que introduciría es la regulación de la jornada laboral. Hay que hacer cumplir la jornada laboral de ocho horas, en especial en los servicios: así se lograría un impacto rápido, de creación de puestos de trabajo.

E.M.: Totalmente de acuerdo.

A.B.: Respecto de lo propuesto por Enrique Martínez, yo creo que no hay peor negociación que la que no se inicia. Como Brasil tiene una posición concordante con desarrollo industrial pro Mercosur, la dureza con que Argentina encare esa negociación va a significar un fuerte acompañamiento de los empresarios argentinos.

Frases

◆ Bocco, Martínez y Feletti: "Hay margen para negociar lo que queda de este año y el que viene metas fiscales más flexibles con el FMI".

◆ Rozenwurcel: "La política fiscal no tiene que ver con ninguna imposición del Fondo. La definimos en el equipo económico y no vamos a renegociar".

◆ Rozenwurcel (funcionario de Machinea): "Mis amigos me felicitan".

◆ Bocco (director del Ciudad): "Lo digo con dolor. Esta semana recibí la primera puteada en la calle de alguien que me reconoció. Y eso que no integro el equipo económico aunque integro el Gobierno y lo acompaño. Esto obliga a replantear muchos temas, porque no soy el único al que le pasó".

◆ Martínez (diputado crítico): "Por primera vez esta semana recibí una felicitación en la calle de alguien que me vio en la televisión criticando la política oficial".

◆ Feletti (economista de Ibarra): "Aún despierto cierta expectativa en el espacio progresista. No sé por cuánto tiempo más (risas)".

QUE ESCONDE ESTE DECRETO

¿Sí a EE.UU., no a Europa?

Por Julio Nudler

Que la desregulación haya salido al gusto de las compañías, mayoritariamente estadounidenses, que quieren desembarcar en el mercado telefónico argentino, incluyendo Internet; que el decreto contraríe a Telefónica y Telecom, que son corporaciones europeas; que Fernando de la Rúa haya querido a toda costa llevar bajo el brazo el decreto firmado en su viaje a Washington, emprendido anoche, son elementos suficientes para preguntarse si debajo de este régimen se esconde una opción estratégica: privilegiar a Estados Unidos y relegar a Europa en el alineamiento económico. Quizá la visión de la dolarización como única eventual salida de la convertibilidad, según los intereses que sostienen el esquema implantado en 1991, marque el camino hacia EE.UU. como ruta obligada. En cualquier caso, las declaraciones de Manuel Rocha, encargado de negocios de la embajada norteamericana en Buenos Aires, previas a la firma del decreto, planteaban el criterio que éste efectivamente recogió como una condición para el éxito del viaje del presidente argentino. El hecho es sugestivo, aunque las palabras de Rocha no comprometan más que la propia opinión de la diplomacia estadounidense.

Desde el equipo de José Luis Machinea, que apuró la firma, se insiste en que la prisa de Economía sólo respondía al objetivo de lograr un rápido aluvión de inversiones, siendo cuestión secundaria su origen. Es más: aseguran que el 29 de mayo, cuando además de la reducción de sueldos anunció Machinea una "movilización" de inversiones, incluyendo las telefónicas, ni siquiera habían reparado en el cercano viaje de De la Rúa a Estados Unidos. Claro que alguien en el Gobierno descubrió rápidamente la oportunidad de llevarles este regalo a los amigos del Norte.



Más allá de los asuntos estratégicos, hay otras cuestiones conjeturales en todo este asunto:

◆ Una pregunta –no respondida aún– es cuánto de las inversiones esperadas (unos 5000 millones de dólares en tres años) se volcará en la compra de trabajo y bienes argentinos. Teniendo en cuenta que la tecnología es importada, y el equipamiento también, el neto de inversión nacional (construcciones, provisiones locales, etc.) será muy inferior a las impactantes cifras totales que se publicitan.

◆ Por ende, el efecto saludable más significativo sobre la economía argentina provendrá de la reducción de costos que provocará la mayor competencia. Según Economía, puede esperarse que en un año y medio hayan bajado un 25 por ciento las tarifas de larga distancia (tanto nacional como internacional), mientras que el beneficio para los usuarios residenciales será menos cuantioso y más tardío.

◆ Fuera de cuánto motoricen estas inversiones a la economía, ávida de engancharse a una locomotora, se supone que el mero anuncio de las fuertes inversiones que se vendrán mejorará el "clima de negocios", bastante enrarecido desde marzo.

◆ Aunque el Gobierno deposite tantas esperanzas en los efectos de la mayor competencia, el proceso de concentración tal vez sufra un retroceso sólo temporario. Ya vendrán fusiones y absorciones para reducir nuevamente el número de prestadores y la competencia entre ellos.

◆ Tampoco hay certeza sobre el daño que este régimen desregulado podrá causarle al objetivo de integrar a todo el país, atendiendo a las zonas no rentables. Las empresas ingresantes se abalanzarán sobre la crema del negocio, y habrá que ver si el fondo a constituir para atender las regiones apartadas o marginales (ver notas adjuntas) alcanzará para impedir la discriminación contra las zonas pobres.

EL GOBIERNO DEFINIO EL

Telefónica y

A partir de noviembre, 20 operadoras podrán competir por la telefonía urbana, ofreciendo tarifas más bajas. Las inversiones se orientarán a los grandes centros urbanos. Régimen de compensación para áreas marginales.

Horas antes de iniciar viaje hacia Estados Unidos, el presidente Fernando de la Rúa estampó la firma en el decreto que abre las puertas a la desregulación telefónica, genera esperanzas sobre una probable baja de tarifas en las llamadas urbanas y, además, actuará como anzuelo para atraer inversiones de empresas estadounidenses que pelearán el mercado que hoy monopolizan Telefónica y Telecom. Sin mayores novedades sobre lo que ya había trascendido del borrador elaborado por José Luis Machinea (ministro de Economía) y Henoch Aguiar (secretario de Comunicaciones), el régimen en términos generales se ubica más cerca de las pretensiones de las compañías estadounidenses que pujan por entrar, con la promesa de invertir a cambio unos cinco mil millones de dólares en los próximos tres años. El único elemento nuevo conocido ayer es una restricción que no apunta hacia ellas: cada nuevo operador que ingrese en las áreas más rentables del país (Capital y Gran Buenos Aires, y ciudades de Córdoba, Mendoza y Rosario) estará obligado a aportar una inversión mínima de 20 millones de dólares anuales en el transcurso de los primeros tres años de licencia.

Las áreas mencionadas, más San Miguel de Tucumán, La Plata, Neuquén (capital), Mar del Plata, Bahía Blanca, Paraná, Santa Fe (capital) y San Salvador de Jujuy han sido las más solicitadas por los operadores en condiciones de ingresar al mercado a partir del 8 de noviembre próximo. Las ciudades capital de Salta, La Rioja, San Juan y Misiones aparecen en un rango inferior, pero también inscriptas entre las áreas en las que habrá por lo menos tres empresas compitiendo. Otras veintitantas ciudades, importantes conglomerados urbanos, han sido beneficiadas con el pedido de una o dos licencias nuevas. Para el resto del país, salvo el caso de Mendoza y Tucumán, no se expuso intención por instalarse en el interior de las provincias. Incluso, territorios como La Pampa, Santa Cruz y Tierra del Fuego no recibieron pedidos de licencia ni siquiera en sus ciudades capital.

Tal cual se había adelantado, el régimen de licencias será "abierto, amplio y de convergencia tecnológica", es decir, que permitirá que la telefonía local y de larga distancia, el acceso a Internet, transmisión de datos, TV por cable y otros servicios de valor agregado puedan ser integrados a la prestación del propietario de la licencia. Las autoridades del área interpretan que con las nuevas tecnologías ya no tiene sentido diferenciar entre servicio básico y de valor agregado.

El estratégico costo de interconexión, que define el peaje a abonar

COMO ASEGURAR EL SERVICIO EN LAS

Lejos, no rentables

Por Raúl Dellatorre

Uno de los aspectos más sensibles que el reglamento del servicio de telecomunicaciones debió contemplar es el de no provocar un mapa en el que todo el interés de las empresas competidoras se concentrara en los grandes centros urbanos. En principio, no son más de 20 las localidades hoy consideradas altamente rentables (más del 15,6 por ciento sobre el nivel de inversión) en el país, de las más de 2200 áreas en las que se divide el territorio nacional. El mensaje "se viene la competencia y, con ello, una baja de tarifas", puede ser cierto para los usuarios de Capital Federal, pero no es estrictamente veraz, en principio, para un habitante de un pueblo formoseño en la frontera con Paraguay o de un paraje cordillerano de la Patagonia.

Del total de licencias solicitadas para operar telefonía local en el régimen de competencia, el 60 por ciento se concentró en 10 localidades. El resto abarcó apenas a otras 30 localidades. Es decir, que en principio menos del 5 por ciento de las áreas del país se vería beneficiado por la existencia de dos o más prestadoras telefónicas: las que concentran más población y la del más alto poder adquisitivo.

¿Cómo se resuelve la atención del resto, en las que Telefónica y Telecom tienen la obligación de mantener el servicio, pero no la de seguir invirtiendo? ¿Qué harán estas dos empresas en las áreas desfavorables cuando deban pelear por no perder participación en las áreas más rentables? ¿Condenarán a esas áreas al estancamiento tecnológico y a recibir un servicio mínimo?

La alternativa elegida por el Gobierno para resolver el problema apunta a "inducir" a los operadores que ingresan al sistema a derivar parte de sus inversiones hacia áreas definidas como no rentables o desfavorables. Cada empresa deberá destinar un valor semejante al uno por ciento de su facturación a inversiones en dichas áreas, o de lo contrario aportarlo a un fondo fiduciario que será administrado en conjunto por las empresas que integran el sistema, sin participación del Estado.

"Una zona puede ser hoy no rentable, y tirar un cableado que la una a un centro urbano puede resultar sumamente caro, pero si una empresa encuentra un sistema inalámbrico que le abarate los costos, pasará a prestar un servicio que, además, le redundará ingresos por el

REGIMEN DE DESREGULACION TELEFONICA

Telecom no están solas

por los prestadores usuarios de redes ajenas, fue fijado en un valor de 1,1 centavo por minuto, muy inferior al reclamado por Telefónica y Telecom (los "dueños" de la red actual) pero todavía superior al valor vigente en los países desarrollados (0,5 a 1 centavo).

En materia de garantías al servicio universal, el Gobierno confía en que la propia competencia entre múltiples prestadoras (ya hay 20 anotadas y se espera la presencia de otros grandes "players" del negocio mundial) en las áreas más rentables los empuje a buscar otras zonas de interés intermedio. "La crema del negocio se agota en tres meses, porque en cuanto uno ingresa con ofertas atractivas, otros van a bajar la tarifa para correrlos y en ese período se agota buena parte de la rentabilidad extra del negocio en las áreas más apetitosas", razonan en el ámbito oficial. Para orientar la inversión, el decreto obliga a destinar el uno por ciento de la facturación a zonas desfavorables o como aporte a un fondo fiduciario, cuyo destino será justamente preservar la inversión en zonas alejadas.

En el ámbito empresarial se manejan, como intenciones de inversión, que AT&T desembarcará con un desembolso de 300 millones de dólares. MetroRed apostaría 150 millones de inicio, mientras que Movicom Bellsouth y CTI también piensan en posturas fuertes. Todavía se espera el arribo de jugadores como MCI, Sprint, General Electric y AOL, cuyos principales directivos ya concertaron entrevistas con Aguiar durante su estadía en Estados Unidos, que inicia hoy.

La estimación oficial es que el primer resultado de la desregulación será una baja en las tarifas de larga distancia en las grandes ciudades y un impacto en el mismo sentido, aunque de menor proporción, en las llamadas urbanas. Si el mecanismo de competencia funciona como se espera, luego el efecto se derramaría hacia el interior del país, pero es de suponer que siempre en menor magnitud que las bajas que se verifiquen en los grandes centros urbanos. Otro efecto esperado es que los beneficios sean mayores para los clientes "corporativos" (grandes empresas), con interés en los servicios globales que se le ofrezcan, que para los usuarios domiciliarios. La misma desigualdad puede reproducirse en la relación grandes centros urbanos-interior del país. Sin embargo, ayer Machinea, al anunciar la desregulación en conferencia de prensa, subrayó que la intención era dar "un shock de confianza" a los inversores y emitir señales claras de que la política económica se encamina hacia la búsqueda de más equidad y crecimiento.

DyN



Ministros José Luis Machinea y Nicolás Gallo en Olivos.
Presentaron el decreto de desregulación. Buscan un shock de confianza.

AREAS MARGINALES

y pobres

cobro del servicio de interconexión de las llamadas entrantes desde otros puntos del país, con lo cual hasta puede suceder que la prestación pase a ser rentable", es la reflexión que hacen en el Gobierno. A un aporte sin contraprestación, el Gobierno opone la posibilidad de una inversión concreta que rinda resultados. El incentivo a prestar servicios en zonas de baja densidad población, creen, está dado.

A las zonas que, aún así, no resulten atractivas para los inversores, les queda la chance de que se deriven recursos del fondo fiduciario, para que sus actuales operadores locales (Telefónica o Telecom, según la mitad del país a la que corresponda) las inviertan en más servicios o mejor tecnología. Este es un punto no exento de suspicacias: ¿quién controlará que las empresas efectivamente inviertan lo que reciben del fondo? ¿Qué zonas se privilegiarán y cuáles quedarán en lista de espera? ¿La Comisión Nacional de Comunicaciones, órgano de contralor, tendrá facultades suficientes para ejercer su labor? ¿Es suficientemente confiable la CNC, que no ha cambiado su composición pese al cambio de gobierno y de autoridades en la Secretaría de Comunicaciones?

Página/12 presenta:

Una colección de 4 CD's.
Con lo mejor de Astor Piazzolla, el Maestro que cambió la historia del tango.
Con la participación de Aníbal Troilo, Horacio Ferrer, Roberto Goyeneche, Amelita Baltar y otros.

Con el CD 1, de regalo, un estuche para guardar toda la colección.



CD 1:
LO QUE VENDRA

Adiós Nonino, *Quinteto*

Lo que vendrá, *Quinteto*

Buenos Aires hora cero, *Quinteto*

Zum, *Conjunto 9*

Prepárense, *Quinteto*

Nonino, *Quinteto*

Las Estaciones: Palabras de introducción, *habla Astor Piazzolla*

Invierno porteño, *Quinteto*

Verano porteño, *Quinteto*

Otoño porteño, *Quinteto*

Primavera porteña, *Quinteto*



CD 2:
LOS CLASICOS

Chiqué, *Quinteto*

Quejas de bandoneón, *Quinteto*

Don Juan, *Quinteto*

La casita de mis viejos, *Solo de bandoneón*

Flores negras, *Solo de bandoneón*

Mi refugio, *Solo de bandoneón*

Tierrita, *Quinteto*

Milonga triste, *Piazzolla a 2 bandoneones*

Sur, *canta Héctor de Rozas*

Recuerdos de bohemia, *4 bandoneones: Astor Piazzolla, Leopoldo Federico, Antonio Ríos y Rodolfo Mederos*

Malena, *canta Héctor de Rozas*

Volver, *dúo Astor Piazzolla y Aníbal Troilo*



CD 3:
PIAZZOLLA - GOYENECHE

Balada para un loco, *canta Roberto Goyeneche*

Cambalache, *Quinteto en vivo, canta Roberto Goyeneche*

Tristeza de un doble A, *Quinteto en vivo*

Revolucionario, *Quinteto en vivo*

La última curda, *Quinteto en vivo, canta Roberto Goyeneche*

Retrato de Alfredo Gobbi, *Quinteto en vivo*

La muerte del ángel, *Quinteto en vivo*

El gordo triste, *Quinteto en vivo, canta Roberto Goyeneche*

Kicho, *Quinteto en vivo*

Garúa, Quinteto en vivo, *canta Roberto Goyeneche*

Balada para un loco , *Quinteto en vivo, canta Roberto Goyeneche*

Concierto para quinteto, *Quinteto*



CD 4:
PIAZZOLLA - FERRER

Chiquilín de bachín *(versión 1), con Horacio Ferrer*

Chiquilín de bachín *(versión 2), canta Roberto Goyeneche*

Fábula para Gardel, *con Horacio Ferrer*

Las primeras palabras, *canta Amelita Baltar*

La última grela, *con Horacio Ferrer*

El gordo triste, *canta Amelita Baltar*

Las ciudades, *canta Amelita Baltar*

Juanito Laguna ayuda a su madre, *con Horacio Ferrer*

Los paraguas de Buenos Aires, *canta Amelita Baltar*

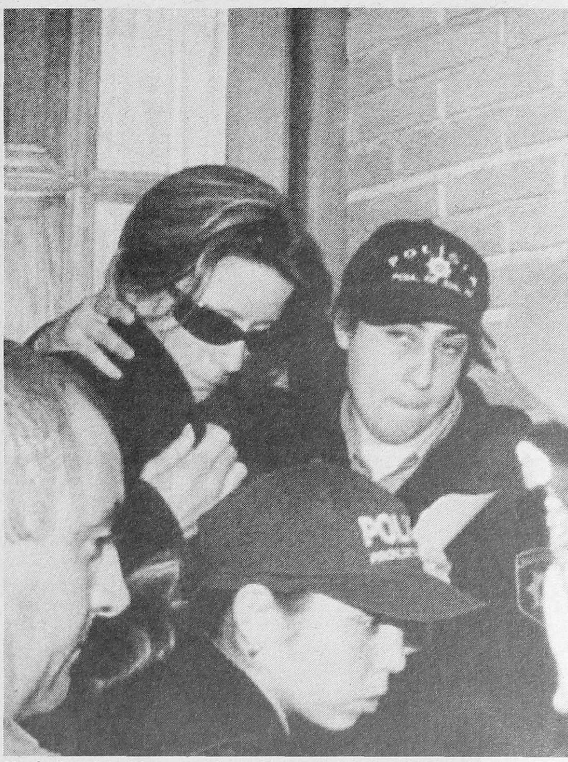
Balada para mi muerte, *con Horacio Ferrer*

No quiero otro, *canta Amelita Baltar*

Balada para un loco, *con Horacio Ferrer*

La madre de Natalia ya está procesada y en prisión preventiva

Es la principal sospechosa de ser la "autora material" del asesinato de su hija. El juez cree que Natalia recibió un medicamento que la dejó indefensa frente a la agresión que le causó la muerte.



María Graciela Dieser está en el centro de todas las hipótesis.
Después de conocer la decisión del juez fue asistida por un médico.

Por Carlos Rodríguez

En lo que significa una confirmación de la hipótesis que desde los primeros días apunta hacia el seno de la familia, el juez penal de Melincué Carlos Risso dictó ayer el procesamiento y confirmó la prisión preventiva de María Graciela Dieser, la esposa del suspendido juez de Rufino, Carlos Fraticelli. La mujer está sospechada de haber sido la "presunta autora material" del filicidio de su hija Natalia, de 15 años, quien apareció estrangulada en su cama el 20 de mayo pasado. En la causa también sigue bajo sospecha el padre de la joven, quien continúa en libertad porque mantiene sus fueros como magistrado. Como las sorpresas del caso parecen renovarse paso a paso, el juez Risso cree que a la joven, antes de asesinarla, le dieron un medicamento contraindicado para la dolencia que padecía, lo que le habría provocado un total estado de indefensión frente a la agresión que le provocó la muerte.

Una fuente judicial confirmó que, al recibir la comunicación sobre su procesamiento, Graciela Dieser sufrió un desmayo y tuvo que ser asistida por un médico. Una vez recuperada, la mujer le hizo un pedido al juez Risso: "Por favor, investigue todas las hipótesis". En su oportunidad, Dieser se negó a prestar declaración indagatoria y lo único que manifestó fue que era "totalmente inocente". El supuesto móvil del crimen no fue analizado en el auto de procesamiento, aunque Risso cree que el homicidio ocurrió en el marco de un "grave estado de conmoción familiar" y de una "grave alteración" psíquica por parte de la madre de la víctima.

A poco de tomar la causa, el doctor Risso declaró ante los periodistas que la chica había sido asesinada porque significaba "un estorbo para la familia", afirmación que lo puso al filo de la recusación, ya que el abogado de Dieser, Jorge Superti, consideró que había "anticipado opinión" antes de que se levantara el secreto del sumario. Sin embargo, Risso continuó al frente del caso que ha conmovido a la ciudad de Rufino y ahora formalizó la acusación contra la madre, mientras espera que un jury de enjuiciamiento le quite los fueros al juez Fraticelli, para poder acusarlo de haber participado activamente en el hecho.

Risso informó que Dieser permanecerá detenida en el Hospital Samco, de Venado Tuerto. De su estado de salud depende su eventual traslado a la alcaidía de la ciudad de Melincué. Una de las pruebas contra la mujer fue el hallazgo, en el cuerpo de Natalia, de una droga contraindicada para los problemas de salud que sufría la joven. La noche del crimen, Natalia había ingerido un medicamento denominado Uzenretar y el juez Risso cree que sus padres intentaron provocarle un shock. La adolescente fue estrangulada cuando dormía y no pudo ofrecer resistencia alguna.

Graciela Dieser llegó a los tribunales de Melincué pasadas las 17.30 de ayer, en una camioneta policial, escoltada por varios patrulleros. Bajó del móvil encapuchada y apresuró el paso para ingresar a la secretaría del juzgado sin tomar contacto con la prensa. La mujer fue notificada por el secretario de Risso, quien le leyó uno a uno los puntos del auto de procesamiento en su contra. Antes de retirarse, Dieser pidió hablar unas palabras con el juez, a quien le solicitó: "Por favor, investigue todas las hipótesis". Debido al estado de conmoción que sufrió al ser notificada, Dieser tuvo que ser asistida por el médico Jorge Raposo.

De ser condenada por homicidio calificado, la mujer recibiría la pena de reclusión perpetua. Por el mismo hecho está imputado el juez Fraticelli, aunque no podrá ser detenido ni indagado hasta que el tribunal de enjuiciamiento que estudia su caso resuelva su destitución. Hace unos días, el padre reinició su actividad pública y se declaró inocente, a la vez que mantuvo significativo silencio sobre lo que puede haber hecho su mujer. Ante sus amigos admite que ella "pudo haberla matado en un brote", pero la Justicia también lo tiene a él en la mira.

SALIO LA DISCUTIDA DECLARACION DE LA ONU

Para la mujer del Siglo XXI

La sesión especial de la ONU sobre la mujer concluyó con una declaración que introduce pocas novedades respecto del Programa de Acción votado hace cinco años en Beijing, que contemplaba medidas concretas para mejorar la situación femenina en el mundo, en áreas concretas como pobreza, educación, salud, violencia familiar, participación en la vida política y económica, derechos humanos, medios de comunicación, medio ambiente y desarrollo. En lo que respecta al aborto, uno de los eternos temas en conflicto, no hubo avances significativos, mientras que en materia de educación se planteó como meta lograr para el 2015 la reducción al menos en un 50 por ciento del analfabetismo en la mujer. Donde sí hubo avances significativos fue en la posición argentina donde, después de una tensa puja con las mujeres acaudilladas por la secretaria Carmen Storani, la Cancillería accedió a suavizar en parte la postura fundamentalista heredada del menemismo.

En sus 43 páginas, la declaración final señala que los 189 países asistentes refirman los compromisos de la Plataforma de Acción de Beijing y están dispuestos a acelerar la aplicación de las medidas en pos de la equidad entre sexos. Entre otras, se destacan las siguientes:

◆ Mantener la necesidad de asegurar que el aborto, en los países donde es legal, se pueda realizar de forma segura y con todas las garantías.

◆ Insistir en promover políticas de erradicación de la pobreza y de prácticas tradicionales (mutilación genital, crímenes de honor, matrimonio forzado) y ampliar la asistencia sanitaria, especialmente reproductiva.

Acuerdo: *Las mujeres deben tener acceso a los servicios ginecológicos para asegurar su sexualidad y derechos reproductivos.*

◆ Compromiso para reducir el analfabetismo femenino al menos en un 50 por ciento para el 2015, reducir la diferencia de nivel cultural entre niños y niñas para el 2005 y buscar una educación primaria universal para los dos sexos en el 2015.

◆ Aceptar el principio de que las mujeres, especialmente en los países más pobres, deben tener acceso a los servicios ginecológicos para asegurar su sexualidad y derechos reproductivos.

◆ Compromiso para ratificar la Convención de la Eliminación de Todas las formas de Discriminación contra la Mujer y considerar la firma y ratificación del Protocolo Opcional a dicha convención.

◆ Iniciar un proceso de revisión de la legislación nacional para eliminar toda referencia discriminatoria y específica para el 2005.

◆ Conceder especial interés al problema del sida para evitar la propagación de la enfermedad.

◆ Contemplar medidas para una mejor defensa de las mujeres discapacitadas e indígenas, incluida una mención especial a la violencia contra éstas.

◆ Reconocer que la violencia contra las mujeres y niñas, ya ocurra en público o en privado, es un tema de derechos humanos que hay que prevenir y combatir, incluida la violencia doméstica.

◆ Considerar como crimen la violencia doméstica.

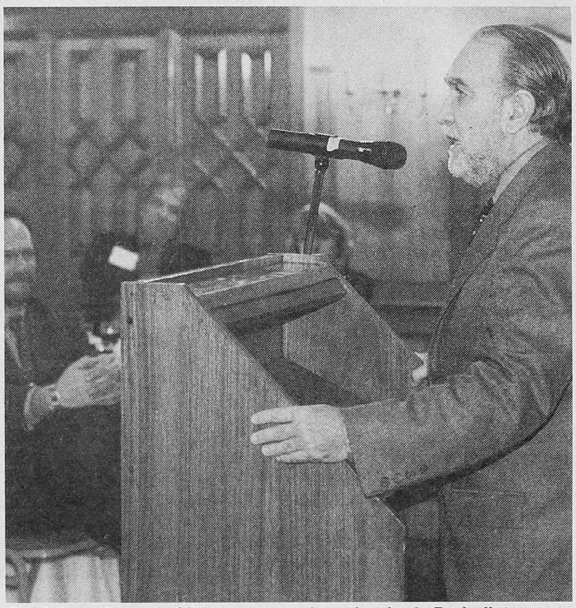
RESPALDO INTERNACIONAL A PERIODISTAS

En la mejor compañía

Una amplia coalición de organizaciones y personalidades de todo el mundo, que incluye a la Sociedad Interamericana de Prensa, el World Press Freedom Committee, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, la Asociación de Periodistas Europeos, el Comité para la Protección de Periodistas de Nueva York (CPJ) y Human Rights Watch y los especialistas legales de Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas y la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa, reclamó la pronta aprobación del proyecto de ley elaborado por la Asociación Periodistas, para la Defensa del Periodismo Independiente, y que presentaron en el Senado los legisladores José Genoud, de la Unión Cívica Radical, y Jorge Yoma, del Partido Justicialista.

El proyecto de Periodistas para garantizar la libertad de expresión fue apoyado por una amplia coalición de organizaciones y personalidades, que incluye a la SIP y al World Press Freedom Committee.

Adrian Pérez



El ministro Ricardo Gil Lavedra en el seminario de Periodistas.
Su mensaje fue de apoyo al proyecto de ley sobre libertad de expresión.

La declaración fue firmada el viernes en Buenos Aires, al concluir el seminario internacional organizado por Periodistas y el CPJ, bajo el título "Cuando informar es un crimen". Durante su transcurso se consideró el estado de la libertad de expresión en los distintos países del sistema interamericano y en Europa, y se analizaron los modos de "garantizar el ejercicio de ese derecho fundamental, piedra angular de una sociedad democrática". Durante el seminario dirigió un mensaje a los asistentes el ministro de Justicia y Derechos Humanos, Ricardo Gil Lavedra, quien reiteró su apoyo al proyecto de Periodistas.

La declaración sostiene que "los asistentes al seminario dejamos constancia de nuestra adhesión al proyecto de ley elaborado por la Asociación Periodistas, que fue parte de la solución amistosa alcanzada en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA por el Estado Nacional Argentino y el demandante, Horacio Verbitsky, y que ya tiene estado parlamentario. La firma del proyecto por senadores

> **Modelo:** ***"La sanción de este proyecto, elaborado según los lineamientos establecidos por la CIDH, constituirá un modelo para los otros países de la región".***

del Partido Justicialista y de la Unión Cívica Radical permite esperar que se apruebe por unanimidad, como ocurrió la década pasada con la derogación del desacato. La sanción de este proyecto, elaborado según los lineamientos establecidos por la CIDH, constituirá un modelo para los otros países de la región y realzará la posición argentina en el sistema interamericano". El proyecto establece que los funcionarios públicos que se sientan ofendidos en su honor no podrán reclamar un castigo penal para sus ofensores sino una reparación en el fuero civil, e introduce en la legislación argentina la doctrina estadounidense de la real malicia. Según esta doctrina corresponde al ofendido probar la falsedad de lo que se ha afirmado de él.

Por la SIP firmaron su vicepresidente primero, Danilo Arbilla, su ex presidente y actual vicepresidente de su comité ejecutivo, Jorge Fascetto; el presidente de su Comisión de Libertad de Expresión, Rafael Molina Morillo, y Ricardo Elvio Trotti, coordinador de su Comité de Libertad de Prensa e Información. La CIDH fue representada por su vicepresidente, Claudio Grossman, quien además es decano de la Facultad de Derecho de American University de Washington, y por Santiago Cantón, relator especial de la OEA para la libertad de expresión. Junto a Marilyn Greene, directora ejecutiva del World Press Freedom Committee, firmaron Miguel Angel Aguilar, secretario general de la Asociación de Periodistas Europeos; Gregorio Badeni, asesor legal de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (Adepa); James Goodale, quien fue el abogado del *New York Times* en el célebre caso de los Papeles del Pentágono; José Miguel Vivanco, director ejecutivo de Human Rights Watch/Americas; Jane Kirtley, profesora de Etica y Derecho de los Medios en la Facultad de Periodismo y Comunicación de la Universidad de Minnesota, y Damian Loreti, asesor legal de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa. La delegación del CPJ estuvo integrada por su directora ejecutiva Ann Cooper, su director adjunto Joel Simon, la coordinadora de su Programa Interamericano Marylene Smeets, y los miembros de su junta directiva, los periodistas estadounidenses Anne Garrels, y Michael Massing. También firmaron el abogado costarricense Fernando Guier, quien presentó ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos el caso contra la Colegiación Obligatoria de Periodistas; el asesor legal del Diario y el Grupo *Reforma*, de México, José Luis Lechuga; el miembro de la Junta Directiva del diario *El Nacional*, de Caracas, Ramón José Medina; el investigador de Human Rights Watch/Americas para Chile y Perú, Sebastian Brett; la coordinadora académica de la Facultad de Derecho de la Comunicación de la Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia, Doris Réniz Caballero; y los miembros del Instituto Prensa y Sociedad (IPYS) del Perú, Jorge Salazar Cussiánovich y José Ugaz Sánchez Moreno.

Detenidos por vender bebés

Ocho personas fueron detenidas en Corrientes, acusadas de pertenecer a una banda dedicada al tráfico de niños. Entre los detenidos, según informaron fuentes de la Gendarmería, figura el titular del Registro Nacional de las Personas, su secretaria y un matrimonio que operaba como nexo entre la familia biológica y los clientes que pagaban elevadas sumas para comprar niños recién nacidos. La causa está en manos del juez federal Carlos Soto Dávila y los operativos estuvieron a cargo del Escuadrón 48 de Gendarmería. El titular de ese cuerpo, comandante principal Eladio Martín Puente, sostuvo que la organización conseguía los chicos en la provincia, para luego ofrecerlos en otras ciudades del país y en el exterior. Los gendarmes allanaron varios organismos oficiales donde secuestraron partidas de nacimiento falsificadas, sellos del Ministerio de Salud y del Registro Nacional de las Personas, además de cheques del Citibank y del Banco Francés a la orden de algunas de las personas detenidas. Puente informó que fue recuperado uno de los chicos que estaba a la venta, un bebé de cuatro meses que había sido entregado a un matrimonio con domicilio en Buenos Aires.

Por Cristian Alarcón
Desde la Amazonia, a bordo del "Amazon Guardian"

UNA RECORRIDA POR EL AMAZONAS A BORDO DEL BARCO DE GREENPEACE

Las voces de la selva



El río se extiende sobre el verde de la selva como una culebra marrón que no para de dividirse en unas hijas más flacas que le nacen en el vientre, o le llegan a él, como paridas por la selva. Ancho, tan ancho como para hacer que el barco de Greenpeace, el "Amazon Guardian", parezca una lancha del Tigre cruzándolo con sus 57 metros de largo, el río se abre una y otra vez y llegan a él, de toda la Amazonia, más brazos de agua, algunos tan soberbios como él mismo. Es el caso del Tapajos, un río que se encuentra con el Amazonas muy cerca de Santarem, ese puerto entre Belen y Manaos que parece una ciudad portuguesa devastada, llena de mercachifles y buitres sobre los tejados. A seis horas de marcha contra la corriente, sobre su orilla izquierda, unos treinta niños de la aldea Suruacá no paran de subirse sobre los hombros de varios Cocodrilos Dundees de Greenpeace y de los maltrechos cronistas de este viaje, para tirarse de cabeza al lecho tibio del lugar en el que sobreviven y resisten, casi sin saberlo, al avance depredador de las madereras y las multinacionales.

Llegar a esta parte de la Amazonia, como a los cientos de pequeños puntos poblados de las riberas, resulta una proeza para el ciudadano de la neurosis más pedestre. A Santarem, desde Buenos Aires se puede demorar el doble de tiempo que a un coqueto destino europeo: las combinaciones de aviones suelen incluir esperas tan largas como para terminar de leer la novela pendiente, los diarios de San Pablo, las revistas sobre el turismo ecológico de Belen, las increíbles tapas de la *Caras* garota y dormir incómodas siestas de aeropuerto. Pero desde que el avión sobrevuela Belen –ese gran puerto que nació en 1907 con el auge de la producción del caucho–, al amanecer del martes, se comienza a tener dimensión de la Amazonia, y entonces ya no importan los tiempos muertos. Allí, el río ha quedado en una encrucijada chocando con las pretenciosas torres de cemento que se levantan en la ciudad capital del estado de Pará, el segundo de Brasil por su superficie de 1.250.000 km2 y el que contiene el 40 por ciento de las aguas interiores del país. En Pará viven más de 5 millones y medio de personas, casi la mitad en áreas rurales. Navegar y nadar es lo primero que aquí aprenden las *crianzas*, además de la pesca y los barrocos nombres de los árboles, los frutos y la gente. Por eso cuando se llega a Santarem, unos 800 km avanzando hacia el oeste, impresiona al borde de la ciudad una fila de cuadras y cuadras de embarcaciones de madera, como las que vimos en las películas del Missisipi, en cuyas cubiertas cuelgan como ropa secándose al viento las hamacas en que duermen los mocorongos –como se llaman los nacidos en la zona de Santarem–. al volver a sus chozas, hacia el interior.

Danzar en la ribera

En el extremo del puerto, más allá de los hediondos olores de la ribera donde se vocean mangos, abacaxis, acerolas, papayas, bananas, jambos, azaís y peixes, en medio de un vaho raro, mundano, un tanto barrial, el "Amazon Guardian" espera un día entero hasta partir hacia el sur, enfrentando el Tapajos, para visitar la comunidad Suruacá. Mientras tanto no queda más que ir adaptándose a la vida a bordo, que al comienzo es un misterio como la de esos 25 tripulantes de diez nacionalidades cuyos apodos y tics se aprenderán lentamente, como algunas de sus historias, tras sortear una infernal mezcla de idiomas, en los entremeses del viaje que para ellos comenzó el 13 de marzo, y hasta fines de mes, cuando después de haber atravesado miles de kilómetros de ríos, desde la zona oeste, se llegue a Belen. El primer día hay tiempo libre para una caminata sudorosa por Santarem, comer el clásico arroz, feijoao, fariña y frango en un puesto ubicado en el hall de lo que fue un cine al que sólo le queda un cartel de James Bond. Para después tomar un "bondi" a Alter do Chao, una playa que en la foto de una agencia de viajes aparece como un Key Biscayne local. Y allí encontrarse a una turba de adolescentes caboclos –como se les dice en la Amazonia a los mestizos–. en una plaza, a la orilla de la playa inexistente, por la crecida de invierno que todavía no cedió al comenzar junio. Están apiñados alrededor de un escenario en el que un grupo baila, con unas canciones amazónicas y poquísima ropa típica, coreografías de lo que fueron las danzas de sus antepasados diezmados. Mientras otros agitan banderas de un partido político, un locutor de vehemencia peronista anuncia los números que pasan y varios, también los cronistas, nadan combatiendo el sopor y saludando un Amazonas tibio y mucho más transparente que el Plata. El lugar de palmeras y árboles florecidos y la algarabía cardorosa de los críos hacen perder el ómnibus de regreso. Con ello, habrá que regresar a Santarem en un micro escolar tardío debido a que el chofer no se puede levantar de la vereda roja en la que reposa con una sonrisa beoda, su carácter local. Los escolares cantan hasta volverse roncos durante la hora de la vuelta. Más tarde se comprenderá lo que a cada rato remarcan los muchachos de Greenpeace: en Amazonas todo plan puede cambiar.

Rebeca Leiró, la encargada de prensa del barco, una encantadora paulista de 23 que conoce medio mundo y habla el español con perfecto acento montevideano, confirma que salimos a Suruacá, una comunidad en la Resex donde una ONG "que se llama Saúde y Alegría trabaja en proyectos comunitarios haciendo circo y teatro con la gente, ta?". La Resex es la Reserva Extractiva de los ríos Tapajos y Arapiuns, una extensión de 1440 hectáreas en la que viven 64 comunidades ribereñas. Son pequeñas al-

Página/12 subió al "Amazon Guardian", el barco con el que Greenpeace recorre la Amazonia. Con ellos visitó algunas comunidades ancladas junto al río que enfrentan a las madereras que asuelan la zona. Y oyó contar cómo defienden la tierra, porque "amamos los ríos, los peces, los árboles, que es todo lo que tenemos".



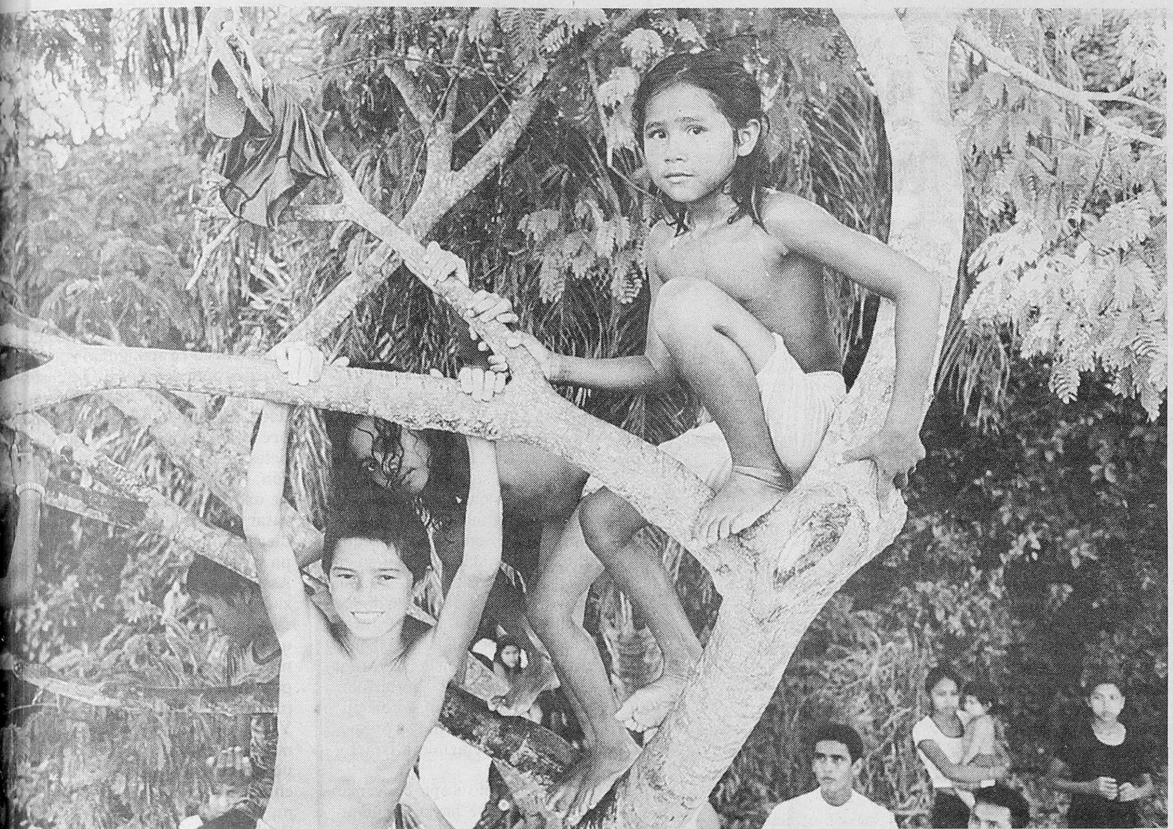
El barco de Greenpeace recorre el Amazonas desde marzo.
Lleva a bordo una cuatro por cuatro y un avión Cesna.

Cómo es la vida del barco

Un chico hace un ruido de desarmadero de coches con la presa con la que se achatan latas de soda o cerveza que se consumen a bordo, la única especie que la tripulación debe pagar, además de las carísimas comunicaciones satelitales. El pago es un fiado casero, donde en lugar de libreta de don Manolo se anota lo consumido en una lista en que estamos todos y cada uno al lado de su reciente pasado bebedor o abstemio convertido en delatores palotes de primaria. Así se ve ensanchar las líneas de los nombres germanos que aventajan al resto por varios cuerpos, mientras se termina la cena, y uno a uno los comensales van lavando sus cubiertos, como marca la norma menos inquebrantable a bordo. Del otro lado del comedor, en la cocina del "Amazon Guardian", unida por una ventana interior, una garota especialista en platos tropicales mueve sin querer las caderas al ritmo de esa canción de Carlos Vives que estuvo de moda hace varios años. El Amazon, una mole de 57 metros de eslora por 12 de ancho, es todo un hogar para los 25 tripulantes de diez países que salieron el 13 de marzo de Manos, hacia la campaña prioridad uno de Greenpeace en el globo.

Con horarios fijos para las comidas, la vida a bordo tiene un ritmo establecido: 7.15 se llama al desayuno, a las 12 se almuerza y a las seis de la tarde se cena. En el medio es común ver a los voluntarios sudando al sol con mamelucos mientras trabajan en mantenimiento, a grupos reunidos planificando las acciones futuras en grandes mapas, a contingentes de Santarem en días de "open boat" visitando a los guardianes.

En una reunión en la que se hablan cuatro idiomas alternadamente según van rotando los interlocutores, se decide a última hora del jueves que tal día se hará una expedición a 200 kilómetros por tierra con agentes fiscales de control a una supuesta ruta clandestina de transporte de maderas. Son diez minutos de tratativas y discusiones logísticas. El "Amazon" tiene casi todo para hacerlo: desde una cuatro por cuatro que es bajada con una grúa cuando se necesita, hasta un avión Cesna que aterriza sobre el agua.



deas que, después de años de batallas y habiendo pasado épocas de mano dura tropical, consiguieron hace un año y medio que el gobierno expulsara a las madereras que asolaban la zona. En Suruacá esperan no sólo sus habitantes, descendientes de los indios umaruara, sino también líderes de 40 lugares de la región caboclo que han viajado para llegar más tiempo que los propios Greenpeace, algunos en bicicleta por senderos interiores, otros en los barcos colectivos.

El ancla del "Amazon Guardian" hace un ruido que no se puede asimilar ni en pesadillas a las seis de la mañana, cuando el madrugador sol del Ecuador ya entra por el ojo de buey. A las ocho casi toda la tripulación se sube a un bote para cruzar hasta la margen izquierda del Tapajos. En la orilla esperan, llenos de una timidez breve, los niños. Suruacá tiene como

Interpretar: ***"Tengo sólo el primer grado, pero sé interpretar; otros tienen hasta cuarto, pero no saben leer de verdad", dice Martina y habla de sus 23 nietos y sus 5 bisnietos.***

puerta una escalera de cemento para trepar la barranca. Apenas se pisa el último escalón suena una música por altoparlante y comienza la bienvenida. En el piso dibujaron la leyenda "Bom Vindo Greenpeace" en letras rojas, hechas con flores. Enseguida comienzan a bailar cuatro chicas de pelo lacio y altas coronas de plumas, vestidas con pollerítas hechas de juncos, algunas, de telas cortadas en flecos, otras. Están descalzas y bailan y cantan. En las caras tienen pintadas dos líneas rojas y dos más al costado de los ombligos. Una de ellas toma jugo de una botella y dramatiza una borrachera. Las otras la rodean y la rescatan. Finalmente las cuatro se sientan en ronda, y después de un aplauso cerrado, la visita no tiene más que sentirse bienvenida.

Nada impide

Este cronista jamás vio la tranquilidad, el sosiego que se respira entre la gente de Suruacá. Aunque la aldea donde viven 420 personas no les da la espalda a las contingencias, que por más que tengan el privilegio de vivir en una zona protegida se ciernen hacia adentro de la selva. La zona, el corazón de Pará, es oro verde para los proyectos de los madereros y los fazenderos que avanzan hace dos décadas desde el sur y el sudeste brasileño, con la forma de las pinzas de un alacrán. La apertura de la Transamazónica que cruza el Brasil de Este a Oeste creó la fazenda industrial mecanizada y el reino de la soja, el producto más exportado por el país en la última década. Todas las tierras son pocas para la expansión que busca nuevos sitios donde plantar. A ello se le suma la progresiva pérdida de recursos locales para la subsistencia. El río ya no tiene los *peixes* de antes; el caucho gotea poco; los frutos ya son tantos. Pero la segunda ofrenda en Suruacá es un paseo por cada rincón donde se produce. Desde un árbol gigante un hombre tira una fruta roja como una ciruela de carne blanca y ácida, el jambo. Al costado de una amplia calle de tierra que atraviesa la aldea de chozas organizadas en una cuadrícula perfecta, Raimundo Aparicio, uno de los maestros de la escuela local, muestra cómo brota el caucho de los siringueiros, como le dicen al árbol. Es un líquido lechoso que sale al tajear la corteza del árbol con unas rayas oblicuas como guardas y baja por un hilo hacia un recipiente en el piso, gota a gota. En Suruacá juntan 30 kilos por semana, pero la ganancia es mísera: un real el kilo, poco más de 50 centavos.

De todas maneras nadie se amilana. "En la vida usted debe pisar duro ahora y blando después. Pero nada impide", dice Martina, una mujer de 65 años que camina junto a los visitantes y los va llevando hacia los paneles de energía solar que le dan luz a la escuela y al centro de salud y a un vivero de desarrollo sustentable, cerca de la cancha de fútbol, que ocupa un lugar central en la aldea. "Tengo sólo el primer grado, pero sé interpretar; otros tienen hasta cuarto, pero no saben leer de verdad", enseña y habla de sus 23 nietos y sus 5 bisnietos. "Es necesario generar dinero para la comunidad, generar ganancia vendiendo los productos locales", acota Raimundo y cuenta que a una hora de caminata tienen la plantación de mandioca con la que hacen fariña, mientras muestra la camacrista, una planta oleaginosa que sirve de abono y protección para la tierra sembrada. Luego toda la aldea y los 40 líderes se sientan en sillas dispuestas frente a un cartel que le dio hace un par de días la bienvenida al ministro de Medio Ambiente de Brasil, que los visitó en la semana mundial de la ecología. Suruacá tiene su fama. Y si no que lo diga el payaso que encara a los periodistas con un micrófono hasta que lo hacen callar para empezar la asamblea.

Diatriba: ***Una de las mujeres más viejas hace una diatriba que recuerda las luchas de siempre y los hace levantarse, subir los brazos y cantar el himno de los labradores.***

Paulo Adario, el coordinador de la campaña Amazon Guardian, abre el fuego explicando que Greenpeace comenzó con unos pocos contra las pruebas nucleares, en una pelea como la de los que lo escuchan, dice. Adario hace eje en una característica central de la campaña amazónica, donde la ONG global no sólo asume su rol de denunciante, sino que además busca hacer base en las comunidades para que el control surja de allí.

Pronto la reunión va tomando un color chiapaneco. Se presentan uno a uno los líderes, la mayoría formados por *Saúde y Alegría* como educadores ambientales, dirigentes del Sindicato de Labradores de Pará, y de los consejos comunitarios que dirigen cada una de las aldeas. Pronto la discusión vira hacia cómo enfrentar el expansionismo fazendero. "El intendente del Partido Frente Liberal quiere una plantación de soya industrial en nuestra Resex. Pero ellos usan máquinas que la comunidad no sabe usar. No nos engañemos, la soya sólo va a traer miseria, pobreza y degradación", dice María das Neves Barros da Costa, consejera fiscal ecológica de Arapiranga, de la Asociación Intercomunitaria de Arapiuns, Maró y Aruá, delegada del sindicato. Un ingeniero forestal de Greenpeace explica cómo es que en Jurutí, al norte, fue la propia comunidad la que hace un par de semanas echó a la maderera multinacional que estaba explotando ilegalmente la madera y traza líneas en un mapa que indica que hay empresas que intentan extenderse hacia Tapajos, y están a unos 70 kilómetros. Pronto una de las mujeres más viejas de la "comunidad" –.la palabra que más se repite en boca de los lugareños–. hace una diatriba que recuerda las luchas de siempre y los hace levantarse, subir los brazos, tomarse de las manos y cantar, con fervor de clase, el himno de los labradores.

Sobreviene el almuerzo, y los payasos regresan a lo suyo, con unos zapatones rojos, mientras ofrecen juguetes hechos de madera balsa, pintados con las mismas pinturas naturales con que jugamos a pintarnos la cara para una guerra contra las madereras salvajes. El calor de la media tarde permite sólo nadar en el Tapajos. Hacer decenas de trampolines con los niños, inventar un largo tren de *crianzas* con grandulones como locomotoras, haciendo con ellos ruido de borbotones con la boca bajo el agua. Reír. Pasar debajo de los puentes de manos que forman dos chicas de Greenpeace. Todavía falta que por la tarde los caboclos visiten el barco en legiones. Que se juegue el partido de fútbol en que los verdes perderán contra los locales. Que por la noche bajo una luz miserable el circo Mocorongo de *Saúde y Alegría* presente su función estelar. Que los Greenpeace aporten un sketch en el que Adario hace del enemigo maderero. Que Aparicio lea una poesía plena de *muitos obrigados* y que tres mujeres de la aldea canten un bolero lleno de saudades como despedida de Suruacá, allí donde la Amazonia resiste.

UN PROYECTO PARA MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA

De salud, alegría y circo

Por C.A.

Si hay una puerta a las aldeas de la ribera del Amazonas, el Arapiuns y el Tapajos, y a la calidez cabocla, es la ONG *Saúde y Alegría*, un proyecto de avanzada en el trabajo de mejoramiento de las condiciones de vida de las poblaciones ribereñas. Greenpeace llegó de la mano de Caetano Sacannavino Netto, vicecoordinador del proyecto a Surucuá, donde el grupo trabaja hace 13 años apoyando, como en otras 27 comunidades de una reserva extractiva, proyectos participativos, dirigidos por los propios lugareños.

Un equipo interdisciplinario de profesionales visita desde 1987 regularmente las comunidades, distantes entre cinco y veinte horas de barco de Santarem, desarrollando programas integrados de organización comunitaria –.algo que ya existía en la cultura cabocla–, salud, producción agrícola y forestal, medio ambiente, educación y cultura, género y derechos reproductivos y comunicación popular. La base de todo el trabajo es la educación ambiental, y así es como la conciencia local de defensa del medio significó una larga lucha que terminó con la creación de una reserva en la que los madereros no pueden meter sus manos multinacionales. Pero nada se compara a haber conseguido que la mortandad infantil haya bajado de una cifra promedio de 47 por mil, con picos de 133 por mil en algunas aldeas, a 26, la medida de ciudades como Río y San Pablo.

Es tal el éxito del proyecto de *Saúde y Alegría* que en el departamento de Santarem el gobierno basó la aplicación de una política pública de salud en la experiencia de la ONG. "Lo cierto es que ellos saben que los niños aquí ya no mueren de diarrea o disentería", dice Caetano, que es el hermano del médico infectólogo Eugenio Scanavinno Netto, el hombre que inició de la nada, y venciendo la resistencia inicial de los mocorongos, toda una gesta. A fines del año pasado el "dotó Ogeno" y su organización fueron premiados por la World Media, formada por diarios del mundo entero, como uno de los 21 pioneros del siglo XXI, lo que lo hizo noticia en el *New York Times*. Aunque eso nada les importe a los caboclos que sí tienen su energía puesta en cosas más interesantes como el Gran Circo Mocorongo. La heterodoxia de Eugenio hizo que para llegar al alma de los caboclos apelara a la dramatización y al circo, a lo lúdico como lugar de creación de nuevas condiciones. El desparpajo de los mocorongos es tal que casi nadie se priva en la comunidad de subir al escenario. O de opinar en la red mocoronga de comunicación. Los coordinadores de Greenpeace, que estuvieron en Surucuá, se fueron esta semana llenos de petitorios escritos por los líderes de las comunidades, para que la ONG los divulgue y los acerque a los gobiernos locales. "Sólo después de que nos organizamos los políticos nos empezaron a escuchar –dice Eugenia Farias, de Suruacá–, y ahora sabemos que nosotros somos los que vamos a defender esta parte de la Amazonia, que no la van a tocar, porque amamos y vivimos del río, de los peces, de los árboles, que son todo lo que tenemos".

PERFIL DE UN DURO MUY HABIL

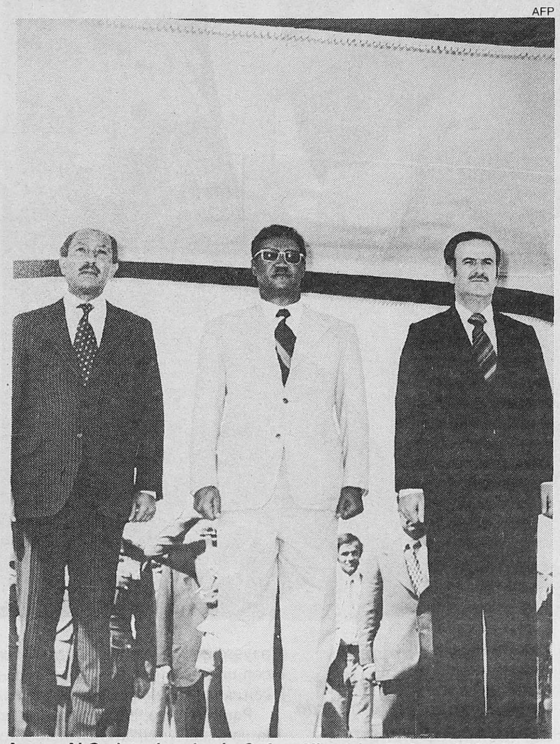
El León de Damasco, el Zorro de Medio Oriente

Por P.R.

"Sin Egipto no se puede librar una guerra. Pero sin Siria no se puede lograr la paz". La frase que alguna vez pronunció Henry Kissinger ilustra la importancia de ese hombre, el sirio Hafez al-Assad, en el equilibrio de paz y guerra en Medio Oriente. "El Zorro de Medio Oriente" gobernó durante 30 años a su país alternando posiciones: siempre en contra de Israel, pero también en contra de Irak, siempre bajo la égida soviética, pero mirado con respeto y alguna que otra simpatía por Estados Unidos. Hacia adentro, "El Zorro" se transformaba en "El León": en 1982, llegó a bombardear a una ciudad entera, Hama, por la presencia del grupo opositor Hermanos Musulmanes. Aplastó varias intrigas familiares en su contra por la sucesión del "trono" y salió apenas herido de dos atentados. "Es un líder de una época que murió antes que él", resumió ayer el ex premier israelí y premio Nobel de la Paz Shimon Peres. Pero Al-Assad, duro en un tiempo de duros, parecía que se ablandaba cuando lo mató un infarto.

Panárabe: ***En los 70, Al-Assad se convirtió en uno de los líderes del movimiento socialista panárabe. Fue el último en iniciar negociaciones con Israel.***

AFP



Anwar Al-Sadat, el sudanés Gafaar Nimeiri y Al-Assad (der.).
1977: los tiempos en que Assad era un duro entre duros.

Al-Assad comenzó su militancia política ya a los 16 años: se afilió al Partido Baath Arabe Socialista, el mismo que gobierna actualmente en Irak. En 1951 comenzó a cultivar la otra gran rama de poder: la militar. Ingresó en la Academia Militar de Homs, donde se graduó como piloto de las fuerzas aéreas con el grado de teniente. Fue uno de los cuatro fundadores, en 1960, del "Comité Militar Baasista", y de allí en más inició una carrera muy rápida e intensa. Fue uno de los jefes de la revolución que en 1963 que llevó al Baath al poder. Después, ministro de Defensa luego de un golpe de Estado en 1966. Luego, uno de los jefes de otro golpe en 1968. En el ínterin, ocurrió el hecho más traumático de su carrera: Israel toma las Alturas del Golán sirias en 1967 y Damasco queda en la mira de las armas hebreas. Al-Assad es duramente criticado, pero se mantiene en el cargo. En 1970, a sus funciones de ministro de Defensa suma el de primer ministro, arresta a todos los opositores y se hace elegir presidente por referéndum popular en 1971.

Al-Assad se puso bajo el manto soviético declarando a Siria "un Estado socialista". Con armas y mucha asistencia económica, Al-Assad se abalanzó sobre el Líbano (integrante de la Gran Siria, según la retórica oficial siria) y se alió con Egipto en contra de Israel. Aunque ambos terminaron derrotados en la guerra de Yom Kippur en 1973, Al-Assad obtuvo entonces el reconocimiento dentro del movimiento socialista pan-árabe: su nombre aparecía junto a los egipcios Nasser y Anwar el-Sadat y con el palestino Yasser Arafat. Su objetivo era destruir el Estado de Israel. A tal punto, que se opuso al acuerdo de paz entre Egipto e Israel en 1979 y promovió entre los países árabes la ruptura de relaciones con Egipto.

Luego de la caída del muro de Berlín, Siria siguió manteniendo su poder. En parte porque el país es uno de las rutas mayores de la heroína, y en parte porque desplegó un tablero complejo en la región: cerca de Irán, a quien apoyó contra Irak y de donde venían las armas para el grupo armado Hezbollah en el Líbano, en contra de Irak (en la Guerra del Golfo se alió con los norteamericanos) y de Turquía, consolidando al Líbano como su protectorado y manteniendo a Israel a raya.

Al-Assad sólo aceptó conversar con Israel si se hacía conjuntamente con Líbano, Jordania y los palestinos en la Conferencia de Madrid de 1991. Cuando Jordania y Arafat avanzaron por su cuenta, Siria se quedó "solo". Sin embargo, a la luz de Estados Unidos (que en el tablero antiguo figuraba del lado israelí), Siria siempre representó al menos la contención del fundamentalismo musulmán, por lo que Al-Assad merecía ser tratado con respeto. Ese respeto lo obtuvo posteriormente él mismo: el Hezbollah, apoyado por Siria e Irán, y el propio Ejército sirio en el Líbano obligó a Israel, hace dos semanas, a salir del sur de ese país. A esa altura, ya se habían iniciado los contactos preliminares entre Israel y Siria. Ahora esperaban ser relanzados.

MURIO AYER

La paz

Por Pablo Rodríguez

La muerte no lo sorprendió completamente, pero sí lo tomó in fraganti en plena actividad: el presidente libanés Emile Lahud declaró acongojado que la voz del presidente sirio se cortó mientras estaban hablando por teléfono. Rodeado de rumores sobre una leucemia feroz, una diabetes fuerte y problemas de corazón, Hafez al-Assad murió ayer de un infarto a los 69 años. Las cataratas de lamentos se extendieron por Medio Oriente, Europa y Estados Unidos. Es que Al-Assad, el enemigo más encarnizado que tuvo Israel en su historia, el que gobernó con mano más que dura a Siria durante los últimos 30 años, parecía dispuesto por fin a abrirse a un frente de paz con su odiado vecino israelí. Y aunque este tipo de negociaciones siempre fueron proclives a espejismos de esperanza y a marchas y contramarchas eternas, la mayoría de los actores en el conflicto creían que ahora iba en serio. El sucesor de Al-Assad sería su hijo Bashar, de apenas 37 años, y el futuro es una gran incógnita: más allá de las declaraciones de compromiso sobre el avance del proceso de paz, fuentes israelíes aseguraron que de aquí en más puede pasar cualquier cosa.

Puesta en su contexto, la muerte de Al-Assad no podía ser más irónica. En primer lugar, porque hoy se cumplían exactamente 33 años del hecho más hiriente para la vida del líder sirio: el anuncio israelí sobre la toma de tres poblaciones claves de las alturas del Golán, como corolario de la derrota siria en la Guerra de los Seis Días. En aquel momento, Al-Assad era ministro de Defensa y las críticas le llovieron como piedras (ver nota aparte). Y en segundo lugar, porque anteayer Siria había hecho un anuncio clave: el gobierno estaba analizando retirar a los 35.000 soldados que tiene actualmente en el Líbano. Claro, este anuncio fue precedido por la aún más notoria retirada israelí del sur libanés, pero otros signos despejaban el panorama sobre el futuro real del proceso de paz con Israel.

Sucesión: ***El casi seguro sucesor de Hafez al-Assad es su hijo Bashar, de 37 años. Hace seis años, estaba estudiando oftalmología en Londres.***

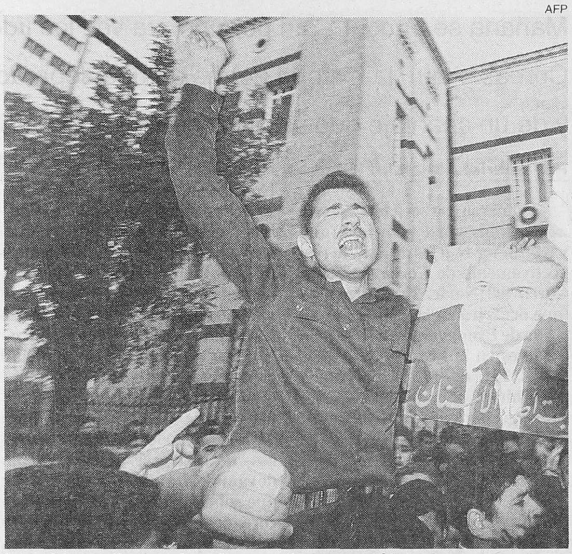
Ayer mismo, mientras un sirio, un israelí o un libanés desayunaba, podía escuchar en la radio que el premier israelí Ehud Barak decía que había "una excepcional oportunidad para la paz" en Medio Oriente y a que "ahora hay una posibilidad de tranquilidad en Líbano y de reapertura de negociaciones, en situación más equilibrada, con Siria". Y mientras tanto, el sirio podía leer en el diario *Al Zawra*, órgano del Ministerio de Defensa sirio, que "las palabras de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, sobre la actitud siria en el Líbano invitan a pensar que Estados Unidos ha reconsiderado su postura respecto a Siria". Albright se había entrevistado esta semana con el canciller sirio Faruk al-Chara en El Cairo. Estados Uni-

EL PRESIDENTE SIRIO HAFEZ AL-ASSAD

retrocedió un casillero

El frente sirio-israelí de los procesos de paz en Medio Oriente presentaba avances: retirada israelí del sur del Líbano y anuncios de posible retirada siria de ese país. La muerte de Al-Assad abre una gran incógnita.

AFP



Los sirios salieron a la calle para llorar a su líder.
A la derecha, una de las últimas fotos de Hafez al-Assad.

AFP



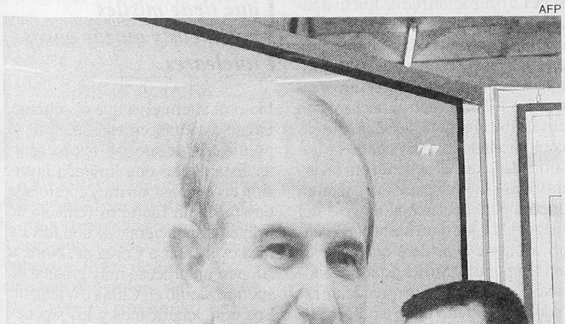
dos y Siria siempre han sido enemigos (ver nota aparte).

El impacto en Siria fue notorio. Miles de personas salieron a las calles de Damasco a gritar "Alá es grande y misericordioso" blandiendo grandes retratos de Al-Assad. Otros miles de sirios atestaron las rutas que comunican a Líbano (un cuasi protectorado sirio) con Siria para homenajear a Al-Assad. El gobierno decretó 40 días de duelo nacional y muchos legisladores del Parlamento sirio rompieron en llantos cuando en una sesión extraordinaria se anunció la muerte del presidente. "Ojalá no estuviera en este lugar para tener que hacer este anuncio, pero la voluntad de Alá está por encima de cualquier deseo", declaró el portavoz del Parlamento, Abdel-Kader Kaddora.

El Parlamento sirio realizó además tareas más urgentes: aprobó una enmienda a la Constitución por la cual se reduce de 40 a 35 años la edad mínima permitida para asumir el cargo de presidente. El casi seguro sucesor Bashar al-Assad tiene apenas 37 años. Y hasta hace seis, ni siquiera sabía que el destino le reservaría semejante honor. Estaba estudiando oftalmología en Londres cuando su hermano mayor Basal, sucesor natural de Hafez al-Assad, murió en un accidente. El presidente sirio lo llamó a Damasco, le facilitó una carrera militar y le dio un puesto anticorrupción (desde el cual Bashar organizó una verdadera limpieza) para que vaya adquiriendo roce con los menesteres políticos. Sin embargo, según muchos amigos íntimos, Bashar no está nada interesado en continuar con los roces. Considerando, además, que durante estos 30 años hubo muchas intrigas y hasta intentos golpistas contra Al-Assad, y que el mismo Assad integraba una minoría dentro de la nación musulmana (pertenece a los alawitas, una tribu que constituye apenas un 10 por ciento de la población), no parece que en el futuro sirio aparezca la palabra "estabilidad".

Es por eso que todas las declaraciones, desde las del presidente norteamericano Bill Clinton a las del egipcio Hosni Mubarak, y desde el canciller alemán Gerhard Schroeder al presidente ruso Vladimir Putin, destacaron la figura de estadista de Al-Assad mientras rogaban para que la estabilidad en Medio Oriente no se derrumbe. Sin embargo, en Israel, la mayoría de los funcionarios y dirigentes políticos salieron a decir que la muerte de Al-Assad significa el comienzo de una nueva era en el proceso de paz. Eso dijo concretamente el canciller David Levy. El ministro de Transporte, Ran Cohen, recordó que Al-Assad fue el último de los líderes árabes que trataba de exterminar Israel" y el ex premier y premio Nobel de la Paz, Shimon Peres, señaló que Al-Assad pertenece a una época que había muerto antes que él. Sin embargo, Uri Saguy, designado por Barak para dirigir eventuales negociaciones de paz con Siria, aclaró que "hay un potencial de inestabilidad" en ese país que no amerita ninguna de estas expresiones.

AFP



Bashar al-Assad pasa junto a un retrato de su padre.
Será casi con seguridad el nuevo presidente sirio.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Israel está en peligro

El proceso de paz en Medio Oriente está en coma, y la seguridad de Israel está en peligro. La crisis no nace solamente de la muerte del líder sirio Hafez al-Assad (aunque este acontecimiento destaque, subraye y agrave ese estado). Más bien se debe a la política israelí en su sentido más amplio, en la dimensión donde las políticas externas se vuelven traducciones sublimadas de las internas. Además, y viniendo escasos 10 días después del catastrófico desbande del enclave israelí en el sur del Líbano (un virtual protectorado sirio), esa muerte no hace más que patentizar que la política externa israelí misma se encuentra en estado de desbande, y que el Estado que resolvió sus desafíos militares tan heroica como brillantemente parece hoy incapaz de lidiar con los problemas más grises y mezquinos de la paz. Motivos:

1) La evolución del cáncer de Al-Assad era considerada esencial al desarrollo del proceso de paz, desde Washington hasta Moscú y Jerusalén. El hecho no obedecía solamente a las cualidades de liderazgo de al-Assad, o a que personificara al último "hombre fuerte" y a la vez estadista de larga data del mundo árabe (luego de Nasser y Sadat en Egipto, o el rey Hussein en Jordania). Obedecía, más bien, a razones de políticas internas de Siria. Al-Assad en Siria era el jefe de una tribu, los alawitas, que no constituyen más del 10 por ciento de la población de ese país. Constituía, por ende, un reaseguro contra el fundamentalismo islámico (al que sin embargo maniobraba astutamente, por ejemplo en su protección a Hezbollah en el sur del Líbano). Además, y pese a sus innegables credenciales antidemocráticas y dictatoriales, era un político realista, que sabía apreciar el alto valor crediticio internacional del respeto a los tratados, como se mostró tras el acuerdo de separación de fuerzas en los altos del Golán negociado por Henry Kissinger tras la desastrosa ofensiva árabe de Yom Kippur contra Israel en 1973.

2) Al-Assad, sin embargo, estaba enfermo desde hace mucho, y su sucesor dinástico, su hijo Bashar (de 37 años), carecía tanto de la experiencia política necesaria para gobernar el país como de la legitimidad de haber librado dos guerras (la de los Seis Días, en 1967, y la de Yom Kippur en el '73), necesaria para acordar la paz con Israel, un tema centrado en la devolución de los altos del Golán capturados a Siria por el Estado hebreo tras la guerra del '73. A fin de legitimar su dinastía, al-Assad necesitaba recuperar ese territorio antes de morir. Y de hecho, fue el agravamiento de su salud lo que provocó la elevación unilateral siria del nivel de las negociaciones a comienzos de este año, cuando Al-Assad mandó por primera vez a un canciller sirio a dialogar con el primer ministro de Israel.

3) Sin embargo, Israel no supo responder adecuadamente. Aunque dispuesto a devolver el Golán (una posición estratégica en los '70, pero que ahora ha perdido valor ante las nuevas armas antimisiles, los nuevos satélites y sistemas de alerta temprana), el gobierno centroderechista del primer ministro laborista Ehud Barak se empecinó en insistir en la vuelta a un *statu quo ante* centrado en la frontera de 1973. Ignoró, así, las demandas sirias de compartir los recursos del lago Tiberíades, que no estaban del lado sirio en el '73 pero es esencial al desarrollo de las dos economías.

Y aquí aparece el problema, ya que Barak desperdició con los sirios las mismas oportunidades que está rifando con los palestinos. El primer ministro no hace estas cosas por estupidez o ignorancia, sino porque siente que acuerdos tan fundamentales como los que implican cesiones a enemigos de territorios dolorosamente conquistados requieren de un consenso nacional aceptable. Por eso, privilegia la participación en su gobierno de partidos religiosos minoritarios de derecha como el Shas, que sin embargo provocó esta semana la crisis más grave de su gobierno votando contra él en el Parlamento por una mera cuestión de asignaciones parlamentarias. La muerte de Al-Assad llega precisamente en el fin de semana que Barak había consagrado a pensar en qué hacer con esta crisis de gobierno, si ceder al Shas o gobernar con una minoría tácitamente apoyada por los parlamentarios árabes. Hacer esto último no era obviamente la solución ideal, pero puede volverse inevitable si el proceso de paz debe sobrevivir.

AFP





Kim Jong-Il (izq.) dirige una Corea del Norte arruinada.
Pero el sureño Kim Dae Jung hará todo para impedir su colapso.

Cara a cara para sostener el último muro de Berlín

Mañana se encontrarán por primera vez los líderes de las dos Coreas. Aquí, la historia detrás de una separación de 45 años y de un chantaje que se produce desde la caída del Muro.

Por Gabriel Alejandro Uriarte

Mañana se celebrará una cumbre entre Kim Dae Jung y Kim Jong-Il, jefes de Estado respectivamente de Corea del Sur y Corea del Norte. Ese encuentro (que ocurrirá en la capital norcoreana de Pyongyang) no tiene precedentes en la historia de ambos países. Eso de por sí ameritaría describirlo como "histórico". Sin embargo, la cumbre busca en gran medida impedir la realización de cierta historia. Para ser más precisos, la de "el fin de la historia". En Europa, ese hito decidió el paso del ex bloque soviético a la democracia. Pero nadie espera que sea tan sencillo en Corea del Norte. Todo lo contrario. La implosión del país parecería ser el único resultado posible si se desmantela su (brutalmente stalinista) régimen. El tema de fondo de las negociaciones será entonces la supervivencia de Kim Jong-Il. Los otros asuntos –reunir a familias separadas, limitación nuclear, misiles balísticos– no serán más que la moneda de cambio. La importancia vital de que sobreviva el despotismo norcoreano se explica por los mismos motivos que causaron la división por 45 años de la península.

El primer factor es indudablemente la guerra de Corea (1950-1953). Ella consolidó lo que antes había sido un arreglo que todos consideraban temporario. Corea había sido una colonia japonesa desde 1910. La derrota de Japón en 1945 dejó dos zonas de ocupación divididas por el paralelo 35. En el norte, los rusos creaban una República Popular de Corea con Kim IlSung como líder. En el sur, Estados Unidos establecía la República de Corea bajo el corrupto y despótico pero fervientemente anticomunista Syngman Rhee. Los gobiernos de ambas Coreas planeaban la reunificación, por medios militares si era necesario. Al final serían los norcoreanos los que en 1950 intentarían anexar por la fuerza a sus hermanos del sur.

Paradójicamente, el conflicto terminó por legitimar al régimen surcoreano de Rhee. O, para decirlo de otro modo, deslegitimó a los comunistas como potencial liderazgo de una Corea unificada. Fue su propia culpa. Su ofensiva inicial logró ocupar brevemente la mayor parte de la península. La ocupación fue instructiva para los surcoreanos. Miles fueron encarcelados y muchos de ellos fueron ejecutados. Se estima que estos últimos ascenderían a 26.000 surcoreanos. En 1953, la guerra concluyó con el restablecimiento del paralelo 38 como frontera. Seguía siendo provisoria, dado que el acuerdo era un armisticio. Ambas partes seguían en guerra, pero declaraban un cese del fuego. Una que dura hasta el presente. El norte consideró que el revés era temporario. Su devastada economía se recuperó con sorprendente rapidez. Su ejército llegó a proporciones extraordinarias. En 1960, un millón de hombres (2,5 por ciento de la población), en 1987 1,25 millones, lo que lo hacía el cuarto ejército del mundo en tamaño. Pero esos mismos preparativos significaron que nunca conquistaría al sur. El enorme gasto militar distorsionó tanto la economía que le impidió competir con la más dinámica Corea del Sur, que llegaría a ser una de las principales potencias industriales del sudeste asiático.

Pero el problema fundamental de Corea del Norte era el hermetismo de su régimen. Muchos dirigentes a menudo desconocen las decisiones de Estado. Se guardan muy pocos documentos y hay una constante desinformación hacia el exterior. Esto impidió que Corea del Norte explotara dos oportunidades históricas de unir la península, la primera con la caída de Rhee en 1960 y la segunda con el asesinato del general Park Chung Hees en 1970. En ambos casos el régimen de Pyongyang no terminaba de creer los informes que llegaban desde el sur. ¿Eran realmente ciertos o eran trucos como los que ellos mismos jugaban con tanta eficacia? En ambos casos, su dilación resultó en la continuada estabilización y crecimiento de Corea del Sur. Y las cosas sólo empeoraron para el norte. China suspendió sus envíos de petróleo en 1988, Rusia cortó el flujo de ayuda tras la caída del Muro de Berlín. Siguieron inundaciones y la destrucción de cosechas. Pronto comenzaría una hambruna que traería alrededor de dos millones de muertes.

Con todo esto en mente, la caída del Muro debería haber resultado en que Corea del Norte se perdiera de vista. Dos motivos explican que continuara atrayendo la atención. Uno es que la artillería de su gigantesco ejército sigue teniendo a tiro a la capital surcoreana de Seúl. Pero el factor más importante es su programa nuclear y de misiles balísticos. En 1998, fotos satelitales norteamericanas indicaban que Corea del Norte había construido un enorme laboratorio nuclear encubierto bajo una montaña. Poco después Corea del Norte lanzó un misil de prueba que penetró en cielos japoneses. Pyongyang fue aplacado con más ayuda económica y más comida para su hambrienta población. El chantaje ya estaba elevado a política de Estado.

El presidente surcoreano Kim Dae Jung siempre estimó que no había otra alternativa que el soborno. Esencialmente, en eso consiste su política de "luz de sol" hacia el norte. Esta alentó una limitada inversión económica, un muy controlado turismo y un fuerte incremento de la ayuda financiera y de comida. La idea es alentar a Corea del Norte a adoptar un proceso muy gradual de apertura como en China o Vietnam. Los norteamericanos y los japoneses siguen de mala gana la estrategia. Es que todos concuerdan en que hay que evitar a toda costa un colapso norcoreano. No hay alternativas de poder en el "reino ermitaño". Es el "querido líder" Kim Jong-Il, o el caos. Y nadie quiere el caos en un país armado con misiles balísticos y posiblemente con ojivas nucleares. Aun si la caída del régimen ocurre en calma, una hipotética reunificación significaría que una Corea del Sur recién salida de la crisis asiática deberá hacerse cargo de una economía en ruinas y una población al borde de la inanición. La posición actual del norcoreano Kim Jong-Il es entonces paradójicamente muy fuerte. Todos coinciden en que hay sólo una cosa peor a que siga gobernando: que no lo haga.

> **Caos:** ***La opción es el "querido líder", Kim Jong-Il, o el caos. Y nadie quiere el caos en un país que tiene misiles balísticos y quizás ojivas nucleares.***

HACIA 33 AÑOS QUE UNA FRANCESA NO TRIUNFABA EN PARIS

Pierce ganó Roland Garros

Pierce, nacida en Canadá y nacionalizada, derrotó a la española Conchita Martínez por 6-2 y 7-5, demostrando amplia superioridad.

Mary Pierce puso fin ayer a 33 años de frustraciones para el tenis femenino francés al ganar su torneo más emblemático, Roland Garros, venciendo a la española Conchita Martínez por 6-2 y 7-5. En una final de nivel discreto, Pierce impuso su potencia y agresividad durante la hora y 41 minutos que duró su juego ante una Martínez que mostró un tenis errático. "Es un sueño hecho realidad, nunca olvidaré este día", dijo Pierce a los 15.000 asistentes en una colmada cancha central de Roland Garros, que no asistía a una victoria francesa entre las mujeres desde que Françoise Durr lo hiciera en 1967. Con esta victoria, Pierce será la número tres del mundo en el ranking que dará a conocer la WTA mañana, en tanto que Martínez ascenderá al cuarto puesto.

La francesa comenzó con mucha potencia y solidez, mientras Martínez se limitaba a meter la pelota en la cancha con un revés con slice que no hacía daño. Fue así que entregó el primer set por 6-2 en 41 minutos. Para Martínez, la final pareció comenzar realmente con el segundo set, donde cambió su juego y pasó a pegar con más top spin y profundidad. El cambio pareció dar resultados, ya que Pierce fue acorralada en el fondo de la cancha y cedió su saque con una doble falta. Llegó entonces un momento clave de la final, con Martínez sacando con una ventaja para 3-0 que no pudo aprovechar. El sol, que se había ocultado tras negras nubes desde la mañana, apareció en ese momento para volver a iluminar el juego de Pierce, que se colocó 3-2 arriba con su servicio. El control del encuentro volvía a estar en sus manos y, tras quebrar a la española con un furioso smash en el undécimo juego, se dispuso a rematar el partido. El triunfo llegó en el tercer match point, cuando el drive de Martínez no pasó la red. Pierce alzó los brazos y el público ovacionó a la nueva heroína del deporte francés, que cerró así una cuenta pendiente con un país que miró siempre con dudas a una francesa nacida en Montreal y que no duda en expresar su amor por Estados Unidos.

Guga en duda

El sueco Magnus Norman, vencedor de Squillari, tercero en el ranking mundial y primero en la carrera de campeones, y el brasileño Gustavo Kuerten –que pudo con el español Ferrero tras más de tres horas y media de batalla– definirán hoy el título masculino de Roland Garros. Se teme, sin embargo, que "Guga" no esté en condiciones físicas como para soportar todo el desarrollo del partido. Kuerten, número cinco del mundo, sufre desde hace meses lo que parece ser una hernia en su espalda, de la que no pudo tratarse durante esta exigente temporada: mañana afrontará su quinta final. Kuerten-Norman se jugará a las 8 hora argentina y será televisado en directo por ESPN. Hay 620 mil dólares para el ganador, y la mitad para el vencido.

AFP



Toda la fiereza de Mary Pierce en el gesto que acompaña su revés.
La que será tercera del mundo recibió una ovación ayer inolvidable.

SUAREZ FINALISTA EN DOBLES Y SALERNI EN JUNIORS

Dos chicas argentinas, a lo grande

María Emilia Salerni miraba ayer desde alguna parte del complejo Roland Garros la celebración de Pierce y soñaba con imitarla hoy en la categoría juveniles, un torneo que tiene inscriptos entre sus triunfadores los nombres de Gabriela Sabatini, Patricia Tarabini, Guillermo Pérez Roldán, Mariano Zabaleta y Guillermo Coria. Salerni, natural de Rafaela, donde nació el 14 de mayo de 1983, es la actual número uno del ranking mundial de juniors y ligera favorita para superar a la francesa Virginia Razzano, quien dio la sorpresa al eliminar a la máxima candidata, la española María José Martínez. La santafesina (386ª en el escalafón de mayores), campeona mundial sub 16 en el '99, finalista del Orange Bowl y campeona de dobles de Wimbledon, accedió a la final al derrotar con autoridad a la española Anabel Medina por 6-4 y 6-3. Hoy va por la gloria ante una local.

Pero no será la única en vivir esa circunstancia. La ascendente Paola Suárez, de grandes actuaciones este año en singles, es otra argentina con presencia en las finales del abierto francés, ya que —junto a la española Virginia Ruano Pascual– jugará el partido decisivo de dobles nada menos que ante Mary Pierce y la suiza Hingis, terceras cabezas de serie.

Suárez-Ruano Pascual –"Con Virginia entramos a la cancha a divertirnos y hasta ahora nos va bien"– llegaron a la final tras vencer el viernes a la dupla formada por la japonesa Ai Sugiyama y la francesa Julie Halard Decugis, por 6-4 y 6-2 y dicen que no sentirán la presión de jugar ante Pierce-Hingis: "Si no tenemos nada que perder..."

EL VOLEY PICA FUERTE CON MILINKOVIC

Victoria sobre Yugoslavia

En notable reacción, que le permitió dar vuelta un partido que se presentó siempre parejo pero que, en sus dos primeros segmentos, le fue desfavorable, la selección argentina de vóleibol venció ayer 3-2 a su similar de Yugoslavia, subcampeón del mundo. El emocionante encuentro, correspondiente a la tercera jornada del Grupo A de la Liga Mundial, se disputó ante unas 8 mil personas enfervorizadas que colmaron el polideportivo de Newell's Old Boys, en Rosario. Fue de duro trámite y los dos conjuntos pusieron todo su esfuerzo y experiencia.

Las dos primeras agotadoras mangas fueron para Yugoslavia por 33-31 y 30-28 y la tercera para Argentina por 26-24, resultados que demuestran que los dos seleccionados no se dieron ventajas, pese a que cometieron numerosos errores, tanto en los saques como en los bloqueos. En la cuarta serie, Argentina aprovechó el impulso y se impuso con cierta facilidad por 25-19 mientras el conjunto visitante pareció tomarse cierto respiro como para afrontar la manga decisiva. Sin embargo, el equipo nacional, en el que se destacó como anotador y figura su capitán, Marcos Milinkovic, ganó también el último parcial por 15-12. Una gran victoria.

NOTICIERO

Reunión. El presidente de la FIFA, el suizo Joseph Blatter, y el sueco Lennart Johansson, máximo dirigente de la UEFA, se reunieron ayer en Bruselas –sede de la Eurocopa– para planear una acción conjunta frente al intento de la Unión Europea de abolir el actual sistema de transferencias de jugadores. FIFA y UEFA quieren evitar la libre circulación de jugadores que impuso la sentencia Bosman.

Persuasión. El director general de la Asociación del Fútbol Sudafricano, Denis Mumble, aseguró ayer que espera que fructifiquen las negociaciones para que Brasil retire su candidatura a organizar el Mundial del 2006 a cambio de recibir apoyo de ese continente en el 2010.

Calmantes. La Junta de Boxeo de Gran Bretaña pretende aclarar el tipo de drogas que el ex campeón mundial Mike Tyson podría estar consumiendo antes de su pelea con Lou Savarese, el 24 de junio, en Glasgow. Según los entrenadores de Tyson, el boxeador toma medicamentos para "balancear los compuestos químicos de su cerebro", para que, ante cualquier imprevisto, Mike "no pierda la calma y actúe apropiadamente".

Brasil. Con un gol de Françàs a los 42 segundos, el San Pablo derrotó ayer al Santos por 1-0 en el partida de ida por la final del torneo Paulista.

Record. La nadadora holandesa Inge de Bruijn mejoró ayer en Brasil su propio record mundial de 50 metros libres, al cumplir el recorrido en 24 segundos y 39 centésimas.

Juguete. Dos menores de edad, de 12 y 15 años, robaron con una pistola de juguete al futbolista colombiano Faustino Asprilla (Palmeiras), cuando transitaba en su auto por San Pablo. Los asaltantes fueron detenidos y Asprilla logró recuperar un reloj valudado en 8000 dólares.

Básquet. El seleccionado argentino juvenil superó ayer al de Brasil por 86 a 82 y se quedó con la 18 edición del Campeonato Sudamericano de la categoría, que se disputó en Cali, Colombia.

Lotería de Santa Fe

Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 10 de junio de 2000 - Emisión n° 2860

Prescribe el 10 de julio de 2000

UBICACION	PREMIO $	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO $	NUMERO BILLETE
1°	300.000	22170	11°	200	01854
2°	10.000	19826	12°	200	12644
3°	5.000	19408	13°	200	37747
4°	2.000	22194	14°	200	03515
5°	1.000	14973	15°	200	07197
6°	400	32503	16°	200	14915
7°	400	26736	17°	200	24878
8°	400	31015	18°	200	35500
9°	400	20812	19°	200	08051
10°	400	38673	20°	200	03545

PROGRESION: 3 premio de: $ 28,80 (Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

Huracán es finalista

Pese a perder por 1-0 como local con San Martín de Mendoza y de sufrir hasta el último minuto, Huracán se clasificó ayer finalista del torneo de la Primera B Nacional y dentro de una semana enfrentará al ganador de la otra semifinal entre Atlético Rafaela y Quilmes (juegan hoy la revancha a las 19.05 en Santa Fe, Quilmes tiene dos goles a favor) para definir el primer ascenso a Primera. El único gol del encuentro lo marcó Claudio De María. Huracán se vio superado en su cancha por un rival que sin embargo no consiguió remontar el 1-2 del partido de ida, ya que el empate en goles clasificaba a los de Babington. En tanto, en el reducido por el segundo ascenso los equipos de la Zona Metropolitana, Los Andes (venció por 2-0 a Independiente Mza.), Almagro (goleó por 4-0 a Juventud Antoniana) y Banfield (empató sin goles con GyE de Concepción del Uruguay) se clasificaron para la segunda fase, sumándose a Arsenal de Sarandí.

Eurocopa con más brillo que fútbol

Deslumbrante ceremonia inaugural en Bruselas. Moderna y de buen gusto, contrastó con el tosco partido de Bélgica 2, Suecia 1.



El gigante y la enorme pelota protagonizaron la ceremonia inaugural. *Después llegaría la hora del fútbol y la alegría de los locales.*

Con una corta aunque espectacular ceremonia, que rehuyó de la utilización de símbolos tradicionales de Bélgica y Holanda y apostó por la modernidad, se inauguró la undécima edición de la Eurocopa 2000 en el Estadio Rey Balduino de Bruselas. Después, en el partido inaugural, Bélgica derrotó 2-1 a Suecia en partido por el Grupo B.

Música alegre y bailable presidió un acto del que participaron 179 actores, uno de ellos un niño vestido de rojo que daba paso a cada nueva escena, y los colores que se destacaron por sobre el resto fueron el blanco y el rojo. Una pelota de unos ocho metros de diámetro, llena de 220 metros cúbicos de helio, y un gigante de 15 metros de altura fueron los elementos más espectaculares utilizados, junto con la suelta de centenares de globos de color blanco. En uno de los momentos más emotivos, el gigante, movido con cuerdas por actores vestidos de azul y blanco, pateó la enorme pelota ante la algarabía de la multitud. La ceremonia, que duró 11 minutos y que, en algunos aspectos, recordó los montajes habituales en los espectáculos del grupo teatral catalán La Fura dels Baus, funcionó como un reloj, sin fallas, tras dieciocho meses de intensa preparación. El espectáculo, que también incluyó el uso de cinco corazones formados por globos de colores que también fueron lanzados al aire, tuvo su punto culminante al desplegarse una gran bandera con el anagrama de la Eurocopa, sostenida por la pelota gigante.

La fiesta concluyó con el canto del himno "Campeones, campeones", coreado por todo el estadio, y el despliegue de una banderola con el lema de la UEFA "Fair Play" (juego limpio), junto a las banderas de Bélgica y Suecia, los equipos que posteriormente jugaron el primer partido de la Eurocopa.

Precisamente, el partido inaugural fue decepcionante en lo futbolístico, más allá de la brillantez del marco y el entusiasmo de los locales, que comenzaron ganando. Fue 2-1 para Bélgica sobre Suecia, con goles de Bart Goor a los 43 y Emile Mpenza a los 46, para los locales, mientras Mjallby descontó a los 53.

Hoy debutan tres grandes

Debutan algunos de los favoritos. Hoy habrá tres partidos más. Jugado ayer el primer encuentro del Grupo B, con la victoria de Bélgica 2-1 sobre Suecia, se completa la primera fecha de esa zona con en enfrentamiento, en Suecia, de Turquía e Italia, a las 15.45 hora argentina. Allí se montará un gigantesco operativo de seguridad para prevenir incidentes: habrá 20 mil turcos en el estadio alentando a su selección. En los otros partidos, se jugarán dos encuentros por el Grupo D, con el debut del campeón del mundo. Francia enfrentará a Dinamarca desde las 13 (hora argentina) en Brujas, mientras que los otros locales, los brillantes holandeses, se las verán con la República Checa en Amsterdam también a partir de las 15.45. Los otros dos grupos –A y C– donde están Inglaterra, Alemania, España y Yugoslavia, comenzarán a competir mañana.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Gates, Avila y Mauricio Macri

Atlanta-Chacarita en Villa Crespo e Independiente-Racing en Avellaneda eran por allá lejos y hasta la década del cuarenta los dos casos más acabados de estadios casi "medianera de por medio". Ahora sólo queda la vecindad de Avellaneda, pero en los últimos sesenta años hubo muchos amagues por encontrarle la vuelta al tan remanido "aprovechamiento integral de los estadios".

El último intento pasó por La Plata, aparentemente más a instancias del municipio platense –a cargo desde hace varios años del justicialista Julio Alak– que por el entusiasmo de Gimnasia y Estudiantes.

Paradójicamente, en estos días se dieron algunos casos que no parecen demasiado cercanos a las casualidades si se los analiza con un poco de suspicacia y hasta –si se quiere– de mala leche.

Casi simultáneamente con la decisión de la Justicia norteamericana de "dividir" el abuso monopólico de Bill Gates en cuanto a Microsoft, el mandamás de Torneos y Competencias, Carlos Avila, compraba el ochenta por ciento del multimedios América –se supone que la operación no incluye Aeropuertos 2000, pero quién sabe– y del entorno del cartero del nuevo milenio, Mauricio Macri, se filtraba la eventual intención de un estadio común para Boca Juniors y River Plate.

Aparentemente nada tienen en común Gates, Avila y Macri en términos empresarios. Pero hay un común denominador –el abuso monopólico y la posición dominante– que pone a los tres en el mismo corral o, por lo menos, en corrales contiguos.

Es que mientras en Estados Unidos de Norteamérica al tipo más rico del mundo, la Justicia le dice que se pasó de rosca y que aunque sea formalmente desacumule lo que acumuló, el dueño y señor del fútbol televisado en la Argentina lleva a su monopolio a enésimas potencias, impensables inclusive para quienes adscriben a las doctrinas de Adam Smith aun salteándose los capítulos que no les convienen.

De concretarse la idea del estadio común para Boca y River estaríamos ante un virtual monopolio, en la medida en que se tenga muy en claro la excluyente convocatoria de los dos, como clubes de fútbol holgadamente más marquetineros y taquilleros del fútbol argentino.

Mientras los sumos sacerdotes del capitalismo globalizado acotan a su mascarón de proa en Estados Unidos –donde aparentemente sí hay marcos regulatorios y funcionan los organismos estatales que defienden la competencia– entre nosotros, los monaguillos del neoliberalismo falaz olvidan las relaciones carnales y siguen apostando a la deserción de quienes deben establecer reglas para que los más débiles queden un poco menos indefensos de lo que están.

Los de Gallego, con los regresos de Berizzo y Hernán Díaz y toda su artillería dispuesta del medio hacia arriba –Aimar, Saviola y Angel–, tratarán de reponerse de las últimas caídas por el Clausura y la Copa.

GIMNASIA	RIVER
Noce	Bonano
Sanguinetti	Lombardi
San Esteban	Trotta
Cufré	Yepes
Fernández	Placente
M. Gómez	H. Díaz
Larrosa	Berizzo
P. Sánchez	Zapata
Messera	Aimar
Alonso	Saviola
Sava	Angel

DT: G. Pérez. **DT:** A. Gallego.
Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Sergio Pezzotta.
Hora: 15.30.

UNO DE LOS PUNTEROS EN VIAJE PELIGROSO

River en boca del Lobo

Por Adrián De Benedictis

Luego de dos derrotas consecutivas que significaron la eliminación de la Copa Libertadores y dejar la soledad de la punta en el torneo Clausura para compartirla con San Lorenzo, en River buscan que la recuperación del equipo comience hoy, ante Gimnasia en La Plata. Y para eso cuentan con Bonano. Más allá de lo cerca que está River de lograr el bicampeonato, al mismo tiempo, el arquero de la Selección nacional tiene muchas chances de irse a Francia. El desconoce las negociaciones: "No sé nada de ninguna oferta y nadie me vino a hablar. Dicen que llegó un pedido por fax, pero yo no vi nada ni conversé con nadie". Pensando en la posible despedida, el jugador de 30 años aclara que "no es cuestión de irse a cualquier lugar así porque sí. Uno luchó mucho para encontrar el lugar que tiene, y no es fácil despegarse y dejar todo. Yo voy a hablar del tema cuando me digan que hay una oferta, y eso no ha sucedido. En el caso en que pase algo, lo analizaré con tranquilidad. Me he consolidado en River y en la Selección y hay que pensar muy bien antes de cambiar".

Por eso, en estas horas, la principal preocupación de Bonano está directamente relacionada con el torneo local. River dejó el invicto ante Unión, un chico, hace dos semanas; le sucedió igual que en el torneo anterior, cuando cayó ante Argentinos. Por eso, el arquero explica que "casi siempre, los partidos que parecían accesibles se nos complicaron. El campeonato anterior lo ganamos en la última fecha y sufriendo hasta el último minuto". Y se preocupa mucho en señalar que lo de Gimnasia hoy es muy difícil.

–¿Coincidís con Gallego cuando dice que para salir campeón necesita jugadores de experiencia?

–Creo que van a ser importantes los regresos de Hernán Díaz y Berizzo, porque con la experiencia de ambos se podrá revertir el golpe anímico que significaron las últimas malas actuaciones.

–¿Y la derrota con Boca ya está totalmente superada?

–El parate sirvió para recuperar lesionados y para enfriar un poco la cabeza, pero esa clase de partidos no se olvidan fácilmente.



Roberto Bonano, garantía en River y la Selección. ¿Al Mónaco?

San Lorenzo espera a Independiente

SAN LZO.	INDEP'TE
Campagnuolo	Mondragón
Tuzzio	Ramírez
Ameli	Paéz
Paredes	G.Milito
A.González	C.Díaz
Verón	A.Montenegro
Ervitti	Cascini
Grisales	Cambiasso
Romagnoli	D.Montenegro
A.López	Marioni
Romeo	Graf

DT: Ruggeri. **DT:** Trossero.
Cancha: San Lorenzo.
Arbitro. Héctor Baldassi.
Hora: 17.10. (TV).

Una parada difícil tendrá hoy el San Lorenzo de Ruggeri, que intentará conservar la punta del torneo cuando reciba, en el Nuevo Gasómetro, a partir de las 17.10, a este extraño Independiente. El encuentro, además de ser el clásico de la fecha, tendrá el atractivo de ser un partido clave en las aspiraciones de ambos conjuntos en la pelea por el título.

San Lorenzo –nuevo puntero junto a River– aportará lo suyo con la defensa menos vencida del campeonato, los juveniles ya consolidados que andan muy bien como Adrián González, Erviti y el fundamental Pipi Romagnoli –una de las figuras del Clausura– y dos delanteros como Romeo y López. Claro que tendrá que luchar contra el fantasma de los últimos torneos: no caerse en las fechas postreras, como sucedió en el Clausura '98 y el Apertura '99.

Por su parte, el irregular Independiente, segundo y a sólo tres unidades de River y San Lorenzo pese a todo, se jugará prácticamente la última carta en sus aspiraciones. Los de Avellaneda, que vienen sumando desde atrás y en los últimos partidos demostraron que quieren dar batalla, saben que vencer hoy les dará un envión anímico y futbolístico muy fuerte, ya que los convertiría en candidatos después de varios años sin pelear por nada importante.

Unión ganó y llegó arriba

Unión de Santa Fe se sumó a River y San Lorenzo en el liderazgo del Clausura al derrotar anoche como local a Newell's Old Boys con gol de Darío Cabrol de tiro libre cuando promediaba el segundo tiempo. Fueron dos minutos fatales para los rosarinos: primero, un foul de Bernardi al conductor de Unión le costó la segunda amarilla y expulsión al volante; segundo, el error del arquero Cejas ante el envío de Cabrol tras la infracción, les costó el gol y el partido. Fue un partido vibrante.

1 UNION
Passet; Ariel Donnet, Prátola, Paz, Cárdenas; Fernández, Matías Donnet, Jayo, Domizi; Cabrol; Tilger.
DT: Nery Pumpido.

0 NEWELL'S
Cejas; Damiani, Fuentes, Crosa, Cardozo; París, Bernardi, Mateo; Manso; Quintana, Real.
DT: Andrés Rebottaro.

Gol en el segundo tiempo: 23m Cabrol (U). **Cambios:** En el segundo tiempo, 23m Saldaña por Bernardi (N); 30m Rubén Gigena por Quintana (N); 32m Valli por Prátola (U); 40m Basualdo por Matías Donnet (U); 43m Silvera por Tilger (U). **Incidencia:** ST, 22m expulsado Bernardi (N). **Estadio:** Unión de Santa Fe. **Arbitro:** Angel Sánchez.

Una tarde con la décimotercera del Clausura

BOCA	COLON
Abbondancieri	Irigoytía
Calvo	Bontemps
Burdizzo	Morant
Bazzi	R.Peña o Piccoli
Imboden	Unali
Basualdo	Toresani
Pinto	Richetti
Battaglia	C.Marini
Navas	Delgado
Ruiz	Enría
Palermo	Fuertes

DT: C.Bianchi. **DT:** O.Piazza.
Cancha: Boca.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 15.30.

RACING	VELEZ
Cáceres	De la Fuente
Banegas	Pellegrino
Simionatto	Dudar
Ubeda	F.Domínguez
Zanetti	E.Domínguez
Bastía	Falcón
Lux	C.Husain
Principiano	Morigi
Peralta	Marangoni
Estévez	D.Husain
Cordone	Camps

DT: A.Jorge. **DT:** J.C.Falcioni.
Cancha: Racing.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 15.30.

FERRO	LANUS
Santa Cruz	Flores
Vitali	Roldán
Sanjurjo	Alessandria
Grouthius	Caniza
Cracco	Ciglic
Grana	Alvarez
González	R.Díaz
Grande	Zubeldia
Landaburu	Kmet
Hernández	Coria
Chaparro	D.Klimowicz

DT: A.Garabal. **DT:** M.Russo.
Cancha: Ferro.
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 15.30.



Estévez y Pena. Hoy, ausentes.

ROSARIO	ESTUDIANTES
Buljubasich	Tauber
Marra	Lezica
Loeschbor	Alayes
Gerbaudo	Azconzábal
Rivarola	Testa
Cappelletti	Zapata
H.González	Kuproviesa
Gordillo	Agoglia
E.González	Osorio
Maceratesi	C.Casartelli
Latorre	Farías

DT: E.Bauza. **DT:** E.Solari.
Cancha: Central.
Arbitro: Hugo Cordero.
Hora: 15.30.

CHACARITA	ARGENTINOS
Vivaldo	Sanzotti
Della Sala	Cogliandro
F.Schiavi	R.Schiavi
Cruz	Denis
Páges	Arca
S.García	Belforti
Cordón	Pérez Castro
Aguero	Medina
R.Capria	Insúa
Carrario	Zagharián
Pardo	A.Osorio

DT: Córdoba. **DT:** Mac Allister.
Cancha: Chacarita.
Arbitro: Juan Pompei.
Hora: 15.30.

INSTITUTO	BELGRANO
Cabrera	Ragg
Manfredi	Castillo
Galarza	Luis Fernando
Bessone	Medina
Alvarez	D'Assise
Marczuck	Solana
P.Corti	J.Villarreal
Alaniz	Verón
Buján	Torres
Sarría	Carnero
D.Jiménez	Lujambio

DT: J.J.López. **DT:** R.Merlo.
Cancha: Estadio Córdoba.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Hora: 15.30.

LAS POSICIONES

River	26	Central	17
San Lorenzo	26	Talleres	17
Unión	26	Instituto	17
Independiente	23	Lanús*	16
Colón	23	Chacarita	13
Newell's	21	Argentinos	13
Gimnasia	21	Estudiantes	11
Boca*	20	Racing	8
Belgrano	19	Gimnasia J.	8
Vélez	18	Ferro	7

* Se les descontaron 3 puntos.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	108641	6	79085
2	545351	7	386766
3	585091	8	529888
4	76507	9	542495
5	8306	10	341855

Lotería Bonaerense

1	36062	8	44789	15	39433
2	17858	9	13823	16	16670
3	20586	10	19552	17	7393
4	20030	11	31312	18	1549
5	36360	12	10021	19	4189
4	16943	13	37053	20	39937
7	12925	14	8376		

Lotería de Santa Fe

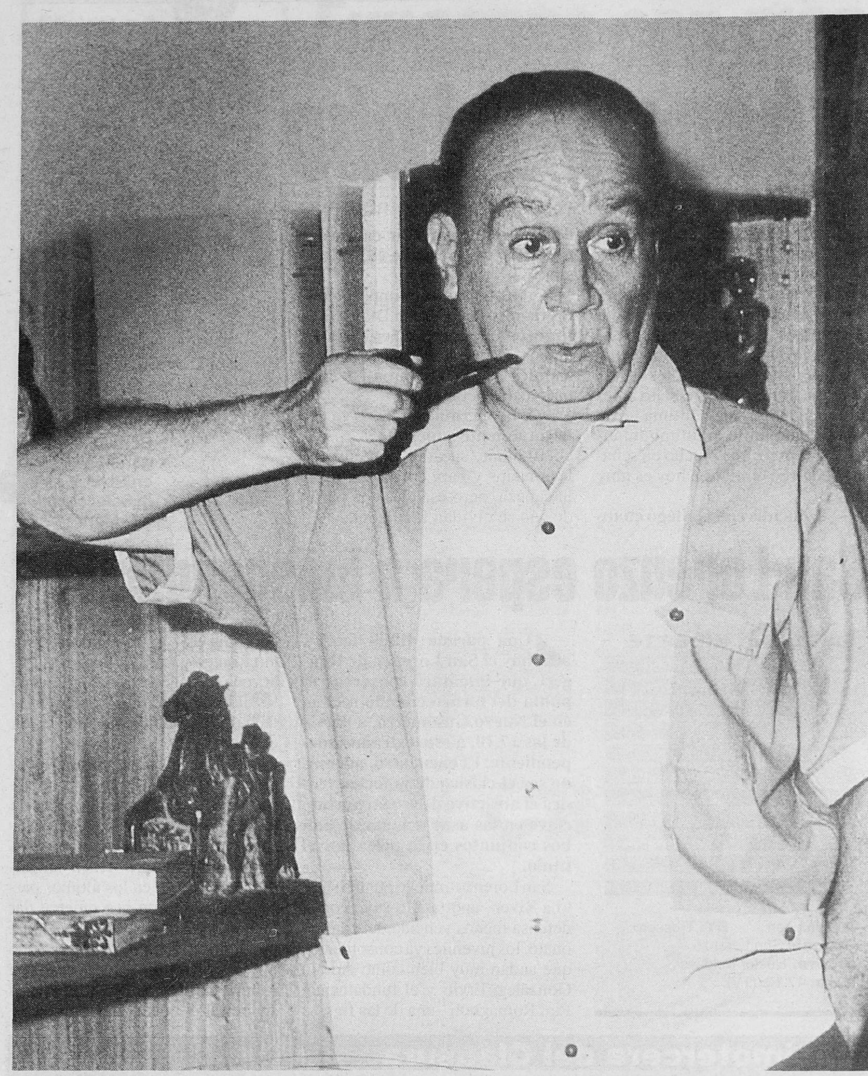
1	22170	8	31015	15	7197
2	19826	9	20812	16	14915
3	19408	10	38673	17	24878
4	22194	11	1854	18	35500
5	14973	12	12644	19	8051
6	32503	13	37747	20	3545
7	26736	14	3515		

Quiniela Poceada

1	05	8	45	15	85
2	06	9	51	16	87
3	07	10	55	17	88
4	30	11	56	18	91
5	31	12	66	19	95
6	33	13	69	20	99
7	41	14	78		

HACE HOY UN SIGLO NACIA

El hombre al



La obra cumbre de Marechal es, sin duda, la novela metafísica "Adán Buenosayres".

Julio Cortázar y Gabriel García Márquez lo admiraron devocionalmente. Para Ernesto Sabato y Abelardo Castillo es uno de los grandes-grandes de la historia de la literatura latinoamericana. Pero desde 1955 a 1970, año de su muerte, Marechal fue casi borrado por decreto del centro de la cultura argentina. Había sido funcionario peronista.

Por Verónica Abdala

Abelardo Castillo era un joven escritor, embarcado en el proyecto de concretar una revista cultural diferente. La revista se llamaba *El escarabajo de oro*, y tenía destino de mito, pero el futuro quedaba lejos aquel día en que el joven periodista cultural llegó a la casa de Ernesto Sabato, ya por entonces un escritor consagrado. Hacia el final de la conversación en Santos Lugares, Castillo le preguntó al que veía como un viejo maestro si pensaba que la revista debía entrevistar a alguien que lo mereciese en serio. Sabato contestó: "Sí, a Leopoldo Marechal". Castillo se quedó perplejo. Pensó que Sabato deliraba, o estaba gagá. "Marechal está muerto", se dijo para adentro. Como el autor de *Sobre héroes y tumbas* lo miraba, desconcertado, Castillo le balbuceó su idea. A Sabato le brillaron los ojos: "Leopoldo Marechal no sólo no está muerto –lo reprendió– sino que vive a una cuadra de su casa, Castillo". Eran los tempranos 60, y aún el mundo estaba por hacerse.

La anécdota grafica el aislamiento al que la cultura argentina había sometido después de 1955 a Marechal, que había sido militante y funcionario durante los gobiernos de Juan Domingo Perón. El veto específico a Marechal de la Revolución Libertadora había cesado en lo formal, pero, de algún modo, había pasado a la condición simbólica de muerto en vida. Para Castillo, que recuerda ese diálogo con Sabato con un sentimiento de culpa, ese momento le permitió descubrir a tiempo "a uno de los mayores novelistas latinoamericanos, a un escritor sin el cual no se podría pensar la literatura de nuestro continente".

Para Castillo, Marechal es un grande sin discusiones porque "hay en su obra rasgos de una sensibilidad típicamente argentina, que alcanza en *Adán Buenosayres* sus momentos verbales más altos. Por ejemplo, la constante alternancia entre lo patético y lo cómico, el viraje de uno a otro tono, y su destreza para colar en la cotidianidad pedestre los grandes mitos". Para Sabato, Marechal "pasará a la historia de la lengua castellana como insigne hito de la poética y la narrativa. A ese monumento que le tiene reservado el tiempo no se le pueden arrojar bombas de alquitrán, y será invulnerable al insulto, la ironía, la envidia y el silencio: esos premios que con harta frecuencia los hombres de letras de nuestro país confieren a los que deberían honrar."

Hoy nadie se atreve a cuestionar la importancia para las letras argentinas de este poeta, narrador, dramaturgo y ensayista. Sin embargo, eso no estaba tan claro en el momento de la publicación de su obra cumbre, *Adán Buenosayres*, ni durante las dos décadas posteriores. Cuando, en 1948, Marechal publicó ésa, su primera novela, Julio Cortázar escribió: "La aparición de este libro me parece un acontecimiento extraordinario

OPINION

Por Guillermo Saccomanno

Peronista, como Rodolfo Walsh

Al mundito intelectual todo rescate, toda celebración de Leopoldo Marechal se le vuelve conflictiva. Y la complicación reside en su militancia peronista, más que en su posterior adhesión a la Revolución Cubana, contemporánea a la de Martínez Estrada. Pareciera todavía que en este país es más perdonable una militancia en el pecé (burocrático, colaboracionista, prodictadura) que un pasado peronista. Se vuelve interesante señalar que, más acá, el otro gran intelectual peronista fue Rodolfo Walsh. Tanto Marechal, como Walsh, provenían de cierto nacionalismo ilustrado. En el caso de Marechal pesa un neoplatonismo a la criolla que, en su obra poética, induce aun a pensar en una lírica marmórea. No obstante, ahí está su narrativa, resistiendo.

Marechal empieza a escribir *Adán Buenosayres* –su obra mayor, emblemática– cuando tiene poco más de treinta años, en París. Este escribir argentino desde París remite a pensar, años más tarde, en Julio Cortázar, quien se constituiría en el reivindicador de Marechal frente al gorilismo de derecha y de izquierda. De derecha, léase *Sur*. De izquierda, lo que perdurará del boedismo. La ciudad que empieza a contar Marechal tiene nombres y lugares concretos. Villa Crespo. La calle Monte Egmont. El Tabarís. Gildo, una parrilla en Rivadavia y Azcuénaga. La Joven Cataluña, un taller mecánico de barrio. Marechal no nombra, como Borges, desde la melancolía; no apela a Evaristo Carriego, a quien distingue en su novela más por la tos que por su poética. El gesto de Marechal tiene una urgencia de presente. Como Roberto Arlt, es un escritor no encuadrable para el pago chico literario. Para Arlt cuenta la exasperación oscura, luces y sombras, geometría y mecánica en sus imágenes, procedentes de la industria capitalista, abonando el paisaje de la explotación.

Para Marechal, en cambio, la ciudad puede tener la atmósfera de ciertas viñetas que ilustraban los manuales pujantes del primer peronismo: las chimeneas humeantes del puerto, trenes y automóviles briosos, el progreso imparable con un trasfondo que, en ocasiones, tiene la intromisión campera. En Marechal el pintoresquismo adquiere una dimensión metafísica. Puede justificarse esta fe en un país que se transforma. Marechal termina de escribir el *Adán Buenosayres* en 1948. Marechal, el católico, demiurgo, con un humorismo benevolente –que denominará "angélico"–, lo que se propone es una contemplación bonapartista. Si bien sus primeras adhesiones van por el lado del martinfierrismo, es decir, las vanguardias dandísticas, a Marechal le tira lo popular. Si la recreación de una mitología es la propuesta (banquetes, descensos, catarsis), también lo es encontrar una síntesis de lo nacional. La síntesis, el *Adán Buenosayres*, tiene arriba de 600 páginas. No sin motivo, el *Adán*... fue en ocasiones considerado un equivalente vernáculo del *Ulysses* joyceano.

Todavía en los 70, aun cuando *Primera Plana* había canonizado *El banquete de Severo Arcángelo*, Marechal resultaba indigesto para los círculos académicos. Desde la Facultad de Filosofía y Letras, las llamadas cátedras nacionales podían tenerlo en cuenta. No muchos más. Me acuerdo –y aquí viene de confesión– que algunos estudiantes de la carrera de Letras organizamos el primer homenaje a Marechal después de su muerte (tiempos de Lanusse) en un sindicato. Por entonces, quizá, nos interesaba más Marechal como consigna que como texto. El acto se realizó con patrulleros y celulares en la puerta del sindicato. Uno de los pocos intelectuales que participó en el homenaje fue Abelardo Castillo. Junto con Cortázar, *El Escarabajo de Oro* fue pionera en la lectura de Marechal.

Pero, ¿cómo era posible leer a este narrador neoplatónico, aunque su novela final –*Megafón o la guerra*– aludiera a la lucha guerrillera, desde una óptica que no contemplara a Fanon? Rara cruza la de los clásicos griegos con los revolucionarios del Tercer Mundo. Sin embargo, éstas y no otras eran las estrategias con que se leía a Marechal. Más tarde, su nombre iba a bautizar unidades básicas. La pregunta: ¿cómo leer a Marechal hoy? Otra confesión: antes de empezar estas reflexiones volví a leer *Adán Buenosayres*. Cuando me quise dar cuenta, ya había leído otra vez más de cien páginas. No sólo Borges citó al Zohar. También Marechal. Pero, en lugar de limitarse a citar el misterio, Marechal se propuso descifrarlo. De nuevo, en este acercamiento, hay un engranaje poético-narrativo que se pone en marcha, una ironía que observa cada mínimo resquicio de lo cotidiano como por primera vez, inaugurándolo. Sobre el final del *Adán*, Marechal enumera una serie de dichos. Uno le puede caber a Borges: "Solemne como pedo de inglés". El otro, a Ernesto Sabato: "Más serio que bragueta de fraile".

Aun cuando Marechal no dispone de la consagración canónica, su literatura, como la de Arlt, sigue rebelándose contra las lecturas prolijas, con rango universitario. Tanto Arlt como Marechal no fueron ni solemnes ni serios. Este rasgo habla de una diferencia: la oposición a las normativas del poder, la elección de una cierta solidaridad antes que el elitismo sobrador o el sufrimiento redencionista. Hoy en día, cuando se vuelve a Fanon para resignificar la colonial, tal vez sea el momento adecuado de volver a Marechal para discutir qué se espera de la literatura al margen de la consolación marketinera.

LEOPOLDO MARECHAL, UN IMPRESCINDIBLE

que mataron en vida

en las letras argentinas y su diversa desmesura, un signo merecedor de atención y expectativa". El colombiano y Premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez escribiría tiempo después que se trata de "una de las obras esenciales de la novelística moderna de habla hispana". La novela, de claro tono metafísico, gira en torno de las desopilantes peripecias que protagonizan Adán y sus amigos en un Buenos Aires siempre sorprendente. Marechal decía que había intentado "construir una historia a partir de los cánones de la epopeya tradicional", intentando que "bajo las apariencias de sus conflictos, se manifestase una 'realización espiritual' o una 'experiencia metafísica' de sus héroes". Sin embargo, la actitud de Cortázar y García Márquez no es del todo representativa de la postura de numerosos colegas y críticos, que ningunearon o ignoraron a Marechal porque no le perdonaban su militancia política.

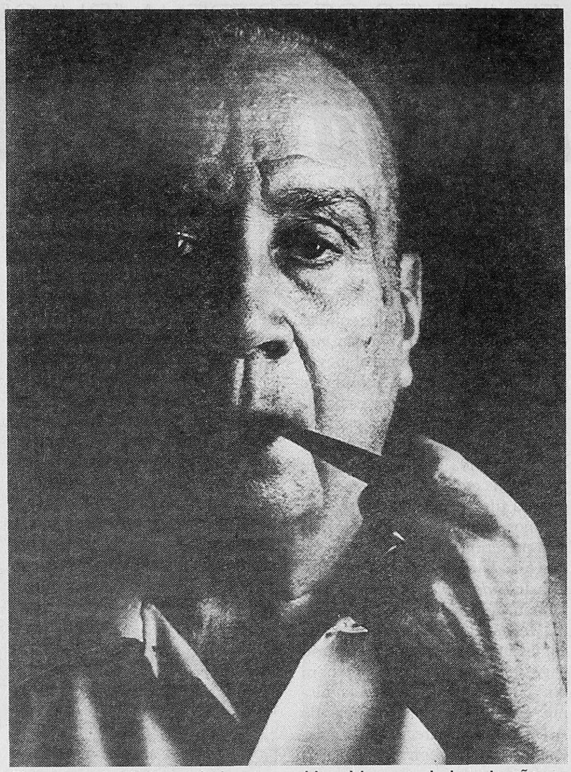
En un homenaje público al escritor que se concretó en 1978, Ernesto Sabato reflexionó: "Ansioso desde su juventud por la justicia social, Leopoldo Marechal fue desde la primera hora un peronista consecuente. No obsecuente, como jamás lo son los espíritus grandes. (...) Su militancia le valió enemistad, rencor y silencio: un silencio poderoso y siniestro, apenas quebrado por algunos intelectuales que, por encima de las discrepancias políticas, reconocieron en él a uno de los más grandes escritores argentinos". En esa ocasión, también dijo: "Fue precisamente su sagrado sentido de la justicia lo que lo impulsó hacia el socialismo en su juventud, y hacia el peronismo en sus años maduros. Porque, cualquiera que sea el juicio que merezca la persona de Perón –y el mío es públicamente negativo– nadie puede negar que encabezó el más vasto y profundo proceso en favor de los desheredados. Y Leopoldo sentía como pocos el dolor de los indefensos, y amaba a su pueblo como siempre lo han hecho los verdaderos artistas". Juan Sasturain, entretanto, escribió: "Su participación activa y 'funcionaria' al peronismo es clave. Porque estuvo solo cuando fue poder, porque estuvo solo cuando fue depuesto (...) Marechal es el peronista de su generación. Y lo pagó carísimo".

> **Idea:** ***"Marechal no sólo fue uno de los mayores novelistas latinoamericanos: sin él no se podría pensar la literatura del continente" (Abelardo Castillo).***

Cuando se cumplen cien años del nacimiento de este contemporáneo de Jorge Luis Borges y de la generación martinfierrista, de la que formó parte, junto a Macedonio Fernández, Oliverio Girondo y Ricardo Güiraldes, la figura de Marechal parece alejada ya de polémicas y bajezas, pero su caso resulta "aleccionador". "No sé si fue víctima de la estupidez humana, sí sé que ha sido víctima de la intolerancia argentina, esa manía malsana de dividir por dos de acuerdo con las opiniones políticas", pensó Isidoro Blastein. "Algún día, el tiempo, único juez inapelable, por encima de lo estético y por encima de lo político, dará a Marechal su lugar en la literatura. Ese día lo veremos entre los más grandes."

Para casi todos, está claro que una obra como *Adán Buenosayres*, acaso el mejor ejemplo de la magnitud de la audacia creadora de Marechal, de cuantas y cuán extraordinarias podía ser, a través de sus miradas, las dimensiones de lo cotidiano, y de cómo las "esencias argentinas", como él las llamaba, podían ser liberadas "de todo localismo folklórico" para ser exaltadas en el "plano universal", es prueba de la máxima sofisticación literaria, en lo que es la historia de la literatura en lengua castellana. El autor despliega en el libro numerosos recursos estilísticos para describir la búsqueda espiritual de Adán, el personaje principal, y simultáneamente construye una representación de la realidad argentina.

La militancia política de Marechal está incluso revalorizada, en más de un sentido. Y aparece como una demostración de su coherencia. "Para hacerle justicia a Marechal, no basta con decir que fue uno de nuestros mayores escritores y un maestro de escritores", afirma la escritora Liliana Heker. "Hace falta también evocar la dignidad y absoluta libertad de sus opciones políticas, la razón profundamente ética por la que, en su momento, contra la corriente intelectual de su tiempo, eligió el peronismo, el sereno silencio con que sobrellevó la marginación y el exilio en su propia patria, la libertad de criterio con la que, luego de conocer Cuba, defendió la Revolución Cubana y el socialismo sin renunciar a su condición de peronista. Hace falta, en fin, decir que fue uno de los hombres más éticos entre nuestros intelectuales."



El centenario de Marechal apenas si ha sido recordado este año.
El año pasado, en el de Borges, los homenajes eran constantes.

Del ultraísmo al ostracismo

Por V.A.

Leopoldo Marechal, que nació hace hoy un siglo, el 11 de junio del 1900, en el barrio de Almagro, fue el primogénito de Lorenza Beloqui, argentina de ascendencia vasca, y Alberto Marechal, un obrero uruguayo de ascendencia francesa que moriría por no contar con leyes laborales que lo protegieran en su trabajo (su hijo diría que ése fue uno de los motivos fundamentales de su temprana adhesión al peronismo). La infancia de barrio y sus paseos de fin de semana al campo, a la localidad de Maipú, tendrían notable influencia en la temática de su obra. A los 12 años escribió sus primeros versos, y a los 22 publicó su primer libro de poemas, *Los aguiluchos*, una obra de la que renegaría largamente. Ese mismo año se integró al grupo que publica la revista *Proa*, liderado por Borges y Ricardo Güiraldes, y tres años después, al staff de la mítica revista *Martín Fierro*, que también integraban Borges y Güiraldes y que completaban otros miembros del grupo de "Florida", entre ellos Oliverio Girondo y Macedonio Fernández. Ambos grupos pertenecían al ultraísmo, un movimiento literario de vanguardia. En el diario *La Nación* colaboró entre 1923 y 1943.

Días como flechas, su segundo libro, apareció en 1926, año en que también se trasladó a Europa y tomó contacto con algunos de sus colegas en ese continente. A su regreso, participó de la fundación del diario *El Mundo* –en el que Roberto Arlt publicaría sus famosas aguafuertes a lo largo de cuatro décadas– y se concentró en terminar de escribir su *Adán Buenosayres*, que había comenzado a cobrar forma en París, en 1931. Le llevaría 18 años terminar el libro. El año 1934, en que se casó con María Zoraida Barreiro, marca el comienzo de uno de sus períodos más prolíficos: en el término de diez años, publicaría cinco volúmenes de poemas en los que ya se adivinan las preocupaciones metafísicas y religiosas que desarrollaría a lo largo de su obra. En opinión de la crítica literaria Graciela Maturo, "toda su obra se halla traspasada de ese rumbo metafísico. Marechal –sostiene Maturo– expuso esa metafísica en diferentes momentos de su creación, convirtiéndola en imágenes y fabulaciones narrativas".

En 1936 editó *Laberinto de amor*, y al año siguiente *Poemas australes* –por el que obtuvo el Tercer Premio Nacional de Poesía– e *Historia de la calle Corrientes*. En 1939 se editó *Descenso y ascenso del alma por la belleza* y en 1940 *El niño de Dios*. Por *El centauro y Sonetos a Sophía* obtuvo el Premio Nacional de Poesía. Los años del peronismo (1943-1955) marcan su virtual alejamiento del terreno de la literatura y su incursión directa en la política, a través del ejercicio de cargos públicos, como la presidencia del Consejo General de Educación, la dirección del Consejo General de Escuelas de la provincia de Santa Fe y la dirección general de Cultura.

La muerte de su esposa, en 1947, lo llevó a concentrarse aún más en sus escritos: siguió trabajando en *Adán Buenosayres*, sin sospechar la notable influencia que tendría la novela en la narrativa hispanoamericana por venir, y planificó nuevos libros. Sus dos pequeñas hijas quedaron a su cargo, pero no por mucho tiempo: poco tiempo después de iniciada su convivencia con la correntina Juana Elbia Rosbaco -con quien se casó en 1950–, las chicas fueron internadas en un colegio religioso, alejado de Buenos Aires.

En el plano de la literatura, los años 50 los dedicó, en mayor medida, a su obra dramática. En 1950 se estrenó el *Canto a San Martín*, y en 1951, la obra *Antígona Vélez* –por la que posteriormente obtendría el Premio Nacional de Teatro– llegó al escenario del Cervantes. *La batalla de José Luna*, entretanto, data de 1952. La caída de Perón tras la Revolución Libertadora, en 1955, lo confinó a la soledad no deseada. El colaboró con una especie de encerrona en sí mismo que lo llevó a aceptar como natural que casi nadie se acordara de su obra. Cuando fue "redescubierto" en los 60, ya le daba lo mismo estar que no estar. Se había amargado.

Se acercaba el fin, aunque Marechal seguiría escribiendo. Cinco años antes de morir, publicó su segunda novela, *El banquete de Severo Arcángelo*, que contrariamente al destino que había sufrido *Adán...*, fue bien recibida. Un año después, se conoció *Cuadernos de navegación*, obra en que aporta algunas claves interesantes para abordar y profundizar en la comprensión de *Adán....* Marechal murió de un paro cardíaco, en setiembre de 1970. Las últimas palabras que le dijo a su segunda mujer no fueron en ningún sentido extraordinarias. "No le temo a la muerte, sino al sufrimiento", fue lo último que Elbia le oyó decir.

EL JUEVES SE ESTRENA "DULCE Y MELANCOLICO", UN HOMENAJE AL JAZZ

Bajo la sombra de Django Reinhardt

Por Luciano Monteagudo

Como "Disparos sobre Broadway" y la legendaria "Zelig", la nueva película de Woody Allen es también una biografía apócrifa, en este caso de un virtuoso guitarrista de jazz de los años 30, que también era borrachín, cleptómano y gigoló.



Sean Penn como el genial guitarrista Emmet Ray, "el mejor después del gitano Reinhardt".
Samantha Norton es Hattie, un personaje con ecos de la Gelsomina de "La strada" de Fellini.

Si en *Celebrity*, su película inmediatamente anterior, Woody Allen se preocupaba por los devaneos de la fama y la frivolidad del mundo, ahora con *Dulce y melancólico* –que se estrena el jueves en Buenos Aires– su mirada se vuelve más introspectiva y nostálgica, como si esta nueva película fuera un puro gusto personal, una obra concebida en principio para su propio placer, la maravillosa excusa para filmar rodeado del jazz de los años 30, que siempre fue su música preferida. Nada hay en *Sweet and Lowdown* de la contagiosa alegría de *Todos dicen te quiero*, o del humor ácido, salvaje de *Los secretos de Harry*. Si hubiera que buscar un antecedente cercano para su trigésimo largometraje (¿habrá otro cineasta que filme con la misma regularidad matemática de Allen?; si hasta pareciera que el calendario podría regirse por la aparición de cada uno de sus films), ése sería sin duda *Disparos sobre Broadway* y, ya más lejos en el tiempo, el legendario *Zelig*.

Como en esos dos títulos, *Dulce y melancólico* es también una biografía apócrifa, que bien podría ser cierta. La falsificación histórica siempre ha sido una constante en la obra de Allen y aquí se vuelve un tema central. Los títulos iniciales informan que la película estará dedicada a Emmet Ray, una figura oscura del jazz de los años 30, un guitarrista virtuoso opacado por la sombra enorme del gran Django Reinhardt y que habría grabado apenas unos pocos surcos para la RCA Victor, atesorados solamente por aficionados y especialistas. De hecho, son ellos quienes en principio tienen la palabra, empezado por Nat Hentoff –uno de los mayores historiadores del jazz– y el mismísimo Allen, que a la manera de un documental van dando cuenta del talento de Ray y de algunos de los curiosos episodios de su vida. A partir de ese punto de partida en el que ya es difícil distinguir la verdad de la impostura, *Sweet and Lowdown* evoca las paradojas y las angustias de la condición del artista, en un tono siempre dulce y menor, como sugiere el título del film.

¿Quién era, cómo era Ray? En palabras del propio Allen, se trataba de "un personaje fascinante, un hombre gracioso y al mismo tiempo patético", una descripción que el bueno de Woody sabe que se ajusta muy bien a sí mismo. Como el protagonista de *Los secretos de Harry*, se trata también de un ser vanidoso y egoísta, que justifica todas sus acciones con la excusa de que es un artista y que su guitarra está antes que nadie en su vida. La gran diferencia sin embargo es que Emmet Ray no está interpretado por Allen y ni siquiera es una copia al carbónico como la que componía Kenneth Branagh en *Celebrity*. En un trabajo excepcionalmente sobrio y sentido, Sean Penn logra darle a su personaje una vida propia, distinta, como si Allen, sin dejar de hablar de sí mismo, se hubiera cansado un poco de su propia imagen en el espejo del cine.

Como podría suponerse, no faltan las mujeres en la vida de Ray, y una de ellas es la dama sofisticada que compone Uma Thurman, que cada día más parece esculpida por Giacometti. Pero si hay un personaje femenino que se roba la película, ésa es Hattie, una humilde lavandera que Emmet conoce una mañana de sol caminando por la rambla de Atlantic City. Por algún motivo, Hattie no habla ("Quedó muda por un susto", arriesga alguien) y se convierte en la Gelsomina de ese artista trashumante que es el Zampanó de la guitarra. En el prodigioso trabajo de la actriz inglesa Samantha Norton (un auténtico hallazgo de casting de Allen), no hay ninguna apelación directa a Giulietta Masina. Se diría, más bien, que su modelo fue la soledad metafísica que era capaz de expresar la máscara muda de Buster Keaton. Pero aun así, asoma un a través de ella un eco de *La strada*, como una vibración distante, que no debe extrañar en Allen, considerando que Fellini siempre fue una figura tutelar en su obra, como lo prueban las referencias a *81/2* de *Recuerdos* o la manera en que *Celebrity* evocaba *La dolce vita*.

Por supuesto, hay humor en *Sweet and Lowdown*, pero no es la nota dominante. Resulta francamente divertido observar a Ray regañar a sus pupilas (porque habría sido gigoló), robarse un cenicero (porque habría sido cleptómano), o verlo completamente borracho, trepado a una luna de utilería, incapaz de acertar con los acordes iniciales de "Sweet Georgia Brown". También es sumamente gracioso un episodio en Hollywood, durante el rodaje de *La tumba de la momia*, con una escenografía de aires equívocamente árabes, mientras en la banda de sonido se escucha la gloriosa versión de "Caravana" (el clásico de Duke Ellington) grabada por Bunny Berigan y su orquesta. Aun así, el espíritu que predomina en toda la película es el del frondoso anecdotario del jazz, esas historias orales que han pasado de generación en generación y que tienen siempre un costado cómico, pero que en el fondo no son sino relatos legendarios, impregnados por la melancolía de una época que ya ha quedado definitivamente atrás.

Duda: ***¿Quién era, cómo era Ray? En palabras del propio Allen, se trataba de "un personaje fascinante, un tipo gracioso y al mismo tiempo patético".***

No se puede dejar de tener la sensación de que *Sweet and Lowdown* nació precisamente así, de los encuentros de Allen de todos los lunes con su banda de jazz, como si mientras ejecutaba el clarinete se hubiera impregnado de esas historias que circulan entre los músicos y de las que siempre hay múltiples versiones, algo que la película –en otra prueba de la maestría de Allen como narrador– tampoco descuida, ofreciendo en más de un pasaje el beneficio de la duda. Al fin y al cabo, ¿quién sabe nada de Emmet Ray? ¿Sería cierto que una vez le robó el reloj a Hoagy Carmichael y que por ello el compositor llegó tarde a una sesión de grabación? ¿O que cuando escuchaba a su maestro Django Reinhardt no podía parar de llorar? Para Allen, todo es posible, porque Emmet Ray no puede desmentirlo: parece haber desaparecido del mapa una noche cualquiera, mientras veía pasar los trenes de carga que salían de Chicago y pulsaba en su guitarra, pensando en Hattie, los tristes acordes de "Sweet Sue, Just You".

LOS ECOS DE BUDDY BOLDEN Y JELLY ROLL MORTON

Un pecador, como tantos otros

Por Ira Gitler *

Si usted es un estudioso de la historia del jazz, estará al tanto de que Emmet Ray, el protagonista de *Dulce y melancólico,* nunca existió realmente. Pero podría haber existido. Emmet recuerda a muchos de los músicos de jazz que conocí en los años 40. Emmet Ray es, tal vez, peculiar, pero fiel al estilo de vida del jazz. En un punto de su carrera se encuentra viviendo del dinero ganado por un par de prostitutas, una práctica no del todo inédita en los círculos del jazz. A fines de los 40 en Chicago me encontré con varios músicos que eran "managers", el eufemismo que Emmet prefiere usar en lugar del término proxeneta. Como muchas leyendas del jazz, Emmet es un antihéroe, pero su talento como guitarrista –que en la banda de sonido hay que agradecer al magnífico Howard Alden– compensa su multitud de pecados.

La primera pieza musical que se escucha en *Dulce y melancólico* es "When the Day is Done", de Django Reinhardt, del año 1937. Como ha demostrado en sus elecciones musicales para muchos de sus films, la pasión de Woody Allen por el jazz es irradiada, estilísticamente, desde el estilo de clarinete de inspiración "New Orleans" que es tal vez el más cercano a su corazón. Previamente habíamos escuchado en sus bandas de sonido a Louis Armstrong, Ben Webster y Erroll Garner, por mencionar sólo algunos. Esta vez, con quien ha sido largamente su director musical, Dick Hyman, en la conducción (y a veces en el piano), Allen usa una rica mixtura de grabaciones del período así como interpretaciones flamantes a cargo de los guitarristas Howard Alden y Bucky Pizzarelli. Es posible escuchar el contagioso estilo de estos increíbles músicos en "Limehouse Blues", "Sweet Georgia Brown" y "I'll See You In My Dreams". Alden también interpreta "Mystery Pacific", de Django.

Al propio Reinhardt se lo escucha en las grabaciones originales de "Avalon" y de "Liebestraum". El violinista Joe Venuti y el guitarrista Eddie Lang están representados por "After You've Gone" y hay selecciones por Ted Lewis, Sidney Bechet, Red Nichols, Bix Beiderbecke, Bunny Berigan, Henry Busse y el líder de banda británico Ambrose. A través de todo el film, la música aporta al humor y al *pathos*. En el que tal vez sea uno de los momentos más conmovedores del film, Emmet Ray (Alden) interpreta sin acompañamiento "I'm Forever Blowing Bubbles" mientras corteja a Hattie. Al final, la película está impregnada no sólo de la música, sino también del espíritu del jazz.

* *Coautor junto a Leonard Feather, de* The Biographical Encyclopedia of Jazz *(Oxford Press).*

El rock de la cárcel

El juez santafesino cumplió su amenaza y Charly García terminó detenido. Mientras esperaba al "grupo de elite" que lo trasladaría a Rosario para que declare, el músico improvisó un recital en el Departamento Central de la Policía.


Sandra Cartasso

Por Fernando Almirón

Había asegurado que no podía viajar a Rosario "porque le estaba haciendo el aguante a un amigo que se sentía mal", y también que si la policía lo iba a buscar los invitaría con un sencillo "hola, qué tal, pasen, vamos a tomar unos mates". Pero cuando Charly García fue detenido ayer por efectivos de la Policía Federal, a pedido de un magistrado rosarino que lo declaró en "estado de rebeldía", no hubo mates pero tampoco violencia. Lo trasladaron al Departamento Central donde, mientras esperaba la llegada de los policías santafesinos, García tocó, con una guitarra prestada, varios temas a pedido de los oficiales de turno mientras repartía besos y autógrafos entre el personal femenino.

El magistrado dictó la orden de captura después de haber esperado en vano –en tres oportunidades– que el músico se presentara en su tribunal para ser indagado en una causa por lesiones y amenazas contra un reportero gráfico del diario *La Capital* de Rosario. Efectivos de un cuerpo de elite de la policía santafesina fueron los elegidos para trasladar y convivir en el interior de un auto con el músico durante las tres horas que demandaría el viaje. El juez Adolfo Claverie abrirá su despacho en domingo para tomarle declaración y Charly podría recuperar la libertad entre hoy y el lunes, después de tramitar su excarcelación.

> **Popular:** *García tocó, con una guitarra prestada, varios temas a pedido de los oficiales de turno mientras repartía besos entre el personal femenino.*

La detención se produjo en su casa del barrio de Palermo por efectivos de la División Delitos Interjurisdiccionales de la Policía Federal, en cuyas dependencias, ubicadas en el Departamento Central de la fuerza, aguardaba al cierre de esta edición ser trasladado a Rosario.

Después de haber esperado en vano durante las dos primeras citaciones judiciales, el juez Claverie le envió una tercera y última para que declare en la causa por lesiones y amenazas que el fotógrafo Hugo Ferreyra inició hace dos semanas contra el músico y su guardaespaldas, conocido como Willy. Charly se tendría que haber presentado el jueves, pero "ayudar a mi amigo me parece mucho más importante", argumentó García ayer y le pidió al juez comprensión por "estas cosas humanas".

La agresión al fotógrafo se produjo al concluir una noche negra para el músico. El 14 de mayo Charly se presentó en el bar rosarino La Luna. El show comenzó con problemas de sonido y organización. Después de tocar "El fantasma de Canterville" que tuvo que completar el público ya que Charly no combinaba letra y música, arrancó con "Me tiré por vos", el tema que compuso en marzo, un día después de arrojarse a la pileta desde la terraza de un hotel de Mendoza en el que estaba alojado. Antes de terminar el tema comenzó a hacerle señas al fotógrafo del diario *La Capital*, Hugo Marcelo Ferreyra, para que se bajara del borde del escenario desde dónde le estaba haciendo algunas tomas.

"Peperina" y "Aprendizaje" fueron los dos últimos temas que Charly interpretó en La Luna antes de hacer un intervalo que el músico aprovechó para reclamarle dinero al público. "Si no me pagan, no toco más", amenazó Charly. Ante la negativa de las cien personas que observaban atónitas el desplazamiento tambaleante de su larga figura, recriminó: "Ustedes pagaron seis pesos para verme, pero son unos hijos de puta, yo valgo más que eso".

Eso no fue todo. "Ustedes los rosarinos son unos putos", gritó Charly antes de dar paso a minuciosos insultos dirigidos a sus colegas oriundos de esa ciudad: Litto Nebbia, Fito Páez y Juan Carlos Baglietto.

La agresión, con puñetazos y algunas patadas, se habría producido cuando el fotógrafo Ferreyra intentó retratar a Charly y a su acompañante mientras abandonaban el local. "Nunca más voy a volver a Rosario", dicen que gritaba el músico cuando se perdió en la noche.

Pero hoy estará de vuelta en esa ciudad, a la que llegará escoltado por siete hombres de la Tropa de Operaciones Especiales (TOE), el cuerpo de elite de la fuerza santafesina elegido para el delicado traslado que insumirá no menos de tres horas de convivencia con el músico. Según el secretario del juzgado, Juan Carlos Bartolotto, el magistrado está dispuesto a tomarle declaración hoy mismo, aunque después García deberá tramitar su excarcelación, lo que podría demorar su salida hasta mañana.

> **Preso:** *El juez le tomará declaración hoy mismo, aunque después García deberá tramitar su excarcelación, lo que demoraría su salida hasta mañana.*

Desde su alojamiento temporario en una oficina del Departamento Central de Policía, Charly, consciente del protagonismo que tendría este nuevo episodio de su vida en los medios, envió una "carta abierta" al periodismo escrita de puño y letra, en la que asegura: "La única salida es la verdad. La mentira es el enemigo. Rock and Roll al poder 2003". Después le pidió a su abogado que le consiga una guitarra porque quería componer un tema con su detención por "estado de rebeldía".

cines

76 89 03
Dir.: Cristian Bernard y Flavio Nardini. P/16.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.30 y 23 hs.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 17.30 y 21 hs.

BWANA
(España-1996). Dir.: Imanol Uribe, con Andrés Pajares y María Barranco.
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.55, 17.50, 20 y 22.30 hs. Sáb. Trasn.

CERCA DE LA FRONTERA
Dir.: Rodolfo Durán, con Claudio Gallardou, Ulises Dumont y Leonor Manso. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50). **Filmoteca.**
(Atlas Recoleta). Guido 1952. Tel.: 4803-3313. A las 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. Sáb. trasn 0.30 hs.

CUENTO DE VERANO
Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 19.40 y 23.10 hs.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ESPERANDO AL MESIAS
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Piñeyro. P/16.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.20 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20 hs.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 15.40, 18, 20.15 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

GHOST DOG
(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormei. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.
Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

HUMO SAGRADO
Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.
Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

KIRIKOU Y LA HECHICERA
(Francia). Dir.: Michel Ocelot. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10 y 19.50 hs.

LA CASA DE LA MONTAÑA EMBRUJADA
Dir.: W. Malone, con G. Rush y F. Janssen. P/13.
Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MAGNOLIA
Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 19.40 hs.

MUSICA DEL CORAZON
Dir.: Wes Craven, con Meryl Streep y Gloria Estefan. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

MISION A MARTE
Dir.: Brian De Palma, con Gary Sinise y Tim Robbins. S/R.
Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.20, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.40 hs.

OJOS QUE NO VEN
Dir.: Beda Docampo Feijoo, con Mauricio Dayub y Malena Solda. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 19.55 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

PAPA ES UN IDOLO
Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.15, 16.10 y 18.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

PLATA QUEMADA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia, Pablo Echarri y Eduardo Noriega. P/18.
Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40 y 17.40 hs.

ROMEO DEBE MORIR
Dir.: Andrzej Barkowian, con Jet Li. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs.

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

TE CON MUSSOLINI
Dir.: F. Zeffirelli, con Cher, Judi Dench y Joan Plowright. S/R.
Metro II Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

UNA NOCHE CON SABRINA LOVE
Dir.: Alejandro Agresti. Con Cecilia Roth, Tomás Fonzi y Fabián Vena. P/13.
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.05, 17.20, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

VENGAR LA SANGRE
(The limey). Dir.: Steven Soderbergh, con Terence Stamp y Peter Fonda. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50, 19.25 y 22.55 hs.

en cartel



TODO COMIENZA HOY
De Bertrand Tavernier
Francia, 1999
Premiada en los festivales de Berlín y San Sebastián, la película del director francés realiza un crudo testimonio social que demuestra las salvajes consecuencias de la política capitalista. Que no sólo daña a los países "tercermundistas", sino también a los más desarrollados. Daniel Lefebvre (Philippe Torreton) es un batallador director de un colegio que se niega a comportarse como un mero funcionario –que sólo se preocupa por sus problemas– y lucha por mejorar la situación de sus vecinos. ***(Patrio Bullrich, Savoy y otros .)***



ESPERANDO AL MESIAS
De Daniel Burman
Argentina, 2000
Agridulce comedia argentina sobre el desamparo de gente que no tiene mucho que ver entre sí, pero con vínculos en común. Pertenecen a Buenos Aires, sobre el fin del menemismo. Tomando como tema permanente la identidad, desfilan en el film un comerciante judío, su hijo desocupado y desenamorado, un ex empleado bancario que fue echado del sistema y otros personajes que sienten que alguien o algo les arrebatá sus identidades. Héctor Alterio, Imanol Arias y Stefania Sandrelli son parte de un numeroso elenco ***(Village Recoleta y Pilar, Abasto,Lorange, Galerías Pacífico.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
AQUI EN LA TIERRA: 11.10, 13.20, 15.40, 18, 20.25 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
TE CON MUSSOLINI: 11.30, 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FANTASIA 2000: 11.10, 15.30, 17.25, 19.15 y 21.15 hs. (En castellano). S/R
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 12.35, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO: 11.20, 15.40, 17.55 y 20.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HUMO SAGRADO: 12.50, 15.25, 20 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
28 DIAS: 11.05, 13.25, 18.20 y 20.45 hs. P/13.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 16.25, 18.40 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL CASAMIENTO: 12, 14.10 y 21 hs. P/13.
ROMEO DEBE MORIR: 15.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
ESPERANDO AL MESIAS: 11.35, 13.45, 18.10 y 22.50 hs. P/16.
MISION A MARTE: 12.55 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 14.40 y 20.15 hs. P/13.
TIGGER: 11 y 18 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
FANTASIA 2000: 13.30, 15.15, 17, 18.45, 20.30 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO: 13, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
AQUI EN LA TIERRA: 17.25 y 21.40 hs. S/R.
TE CON MUSSOLINI: 12, 14.30, 17, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FANTASIA 2000: 13, 15.20 y 19.40 hs. (En castellano). S/R Viernes y sáb. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 12.15, 14.45, 17.15, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO BARRIL DE POLVORA: 12.05, 17.05 y 21.50 hs. P/18.
PAPA ES UN IDOLO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HUMO SAGRADO: 11.55, 16.40 y 21.30 hs. P/16.
28 DIAS: 14.20 y 19.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 14.35 y 19.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MISION A MARTE: 12.10, 17.20 y 22.50 hs. S/R.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II PLATA QUEMADA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III ESPERANDO AL MESIAS: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV UNA HISTORIA SENCILLA: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb.trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TE CON MUSSOLINI: 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801
HUMO SAGRADO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
NO NOS DEJES COLGADAS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CASAMIENTO: 13.10, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO BARRIL DE POLVORA: 12.50, 15.30, 18.40, 21 y 23.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
28 DIAS: 13.30, 15.50, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
TODO COMIENZA HOY: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
TE CON MUSSOLINI: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
FANTASIA 2000: 11.30, 12, 13.15, 13.45, 15, 15.30, 16.45, 17.15, 18.30, 19, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
COMO BARRIL DE POLVORA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
PAPA ES UN IDOLO: 11.30, 13.30, 14.15, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.30, 22.45 y 23.30 hs. S/R.
HUMO SAGRADO: 13.40, 18.15 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
28 DIAS: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 11.30, 13.45, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn 0.45 hs.
ROMEO DEBE MORIR: 13.40, 18.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
MISION A MARTE: 13.30, 18.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn 1.15 hs.
ESPERANDO AL MESIAS: 11.30, 16.10 y 20.45 hs. P/16.
KIRIKOU Y LA HECHICERA: 12.30, 14.15 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
EL CASAMIENTO: 12, 14.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
GLADIADOR: 12.30, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
NO NOS DEJES COLGADAS: 11.30, 16.10 y 20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
PLATA QUEMADA: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
MI VECINO EL ASESINO: 12, 16.10 y 20.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
MAGNOLIA: 20.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
CAUTIVOS DEL AMOR: 11.30, 16 y 20.45 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ESPERANDO AL MESIAS: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
FANTASIA 2000: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. (En castellano). S/R Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PAPA ES UN IDOLO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R.
TE CON MUSSOLINI: 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
28 DIAS: 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
HUMO SAGRADO: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
CAUTIVOS DEL AMOR: 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
PAPA ES UN IDOLO: 13.25, 15.25, 17.30, 20.10 y 22.25 hs. S/R.
FANTASIA 2000: 13, 14.40, 16.30, 18.10, 19.45 y 22.15 hs. (En castellano). S/R

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
PAPA ES UN IDOLO: 12.30, 14.25, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
FANTASIA 2000: 13.30, 15.25, 17.25, 19.25 y 21.20 hs. (En castellano). S/R
PLATA QUEMADA: 12.40, 17 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
GLADIADOR: 12.50, 15.45, 18.55 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 15, 19.40 y 23 hs. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
TIGGER: 14.30, 15.55 y 17.20 hs. S/R. (En castellano).
NO NOS DEJES COLGADAS: 18.45, 20.30 y 22.15 hs. P/13.
MISION A MARTE: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. función: $ 3). Jueves cerrado.
MISION A MARTE: 16.15, 18.45 y 21.15 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA.
Calle 89 Nro. 2089. Tel.: 4754-5702.
PAPA ES UN IDOLO: 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. S/R. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles: $ 3). Jueves cerrado.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
TE CON MUSSOLINI: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
FANTASIA 2000: 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. (En castellano). S/R Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.
ESPERANDO AL MESIAS: 12.45, 16.45 y 20.45 hs. P/16.
PAPA ES UN IDOLO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
HUMO SAGRADO: 15 y 19.45 hs. P/16.
28 DIAS: 12.40, 17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 12.45, 14.45, 18.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
GLADIADOR: 13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
PLATA QUEMADA: 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
PAPA ES UN IDOLO: 13.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
FANTASIA 2000: 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20 hs. (En castellano). S/R
PLATA QUEMADA: 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/ Com. Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
TE CON MUSSOLINI: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
FANTASIA 2000: 12.30, 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.30 y 23.15 hs. (En castellano). S/R Viernes y sáb. trasn. 1 h.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE: 12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
AQUI EN LA TIERRA: 13, 15, 17.10, 19.15, 21.15 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
CERCA DE LA FRONTERA: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
PAPA ES UN IDOLO: 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23 hs. S/R. (dos copias).
HUMO SAGRADO: 12.20, 16.30 y 21 hs. P/16.
28 DIAS: 13, 17.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
ROMEO DEBE MORIR: 13, 17.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
MISION A MARTE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs. (dos copias).
OJOS QUE NO VEN:14.40, 19 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
KIRIKOU Y LA HECHICERA: 12.30, 16 hs. (En castellano). S/R.
GLADIADOR: 12.20, 13.20, 15.15, 16.15, 18.15, 19.15, 21.20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 h. (dos copias).
PLATA QUEMADA: 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs. (dos copias).
LA ULTIMA PUERTA: 15.10 y 20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0 h.
TIGGER: 14.15 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 15.30 y 20.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797.
DIARIO DE UNA CAMARERA, basado en la novela de Octave Mirbeau. Con "Rita Terranova". Dir.: Manuel Iedvabni. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10.
MISCHA MAISKY (violoncello). Prog.: Suite Nro. 3 en Do mayor BWV 1009; Suite Nro. 2 en Re menor BWV 1008; Suite Nro.6 en Re mayor BWV 1012. Martes: 20.30 hs.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **MOVIMIENTO FALSO** (1975). Dir.: Wim Wenders, con Hanna Schygulla. Hoy: 18.30 hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel.: 4854-6671. **ADIOS AMERICA** (Alemania-1993). Dir.: Jan Schutte. Ciclo "Inéditos del cine alemán". Hoy: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
(Sala 1) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **EL CABALLITO JOROBADO** (URSS-1962). Dir.: Aleksandr Radunski. Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

DE LA COMEDIA
Rodriguez Peña 1064. Tel.: 4812-4228. **HELP!** (Socorro!-965). Dir.: Richard Lester, con el grupo "The Beatles". Hoy: 15, 17, 19 y 21 hs. Ent.: $ 5.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. **AGUILA BLANCA** Dir.: Carlos Hugo Christensen, con Fransisco Petrone y Pablo Palitos. Hoy: 14 hs. Bono contr.: $ 4.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Cine alemán mirando al este". Pl.: $ 3.
DE STALIN A DISNEY. Dir.: Cay Wesnigk. Hoy: 14.30 y 19.30 hs.
ILUMINACION DE FONDO. Dir.: Helga Reidemeister. Hoy: 17 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

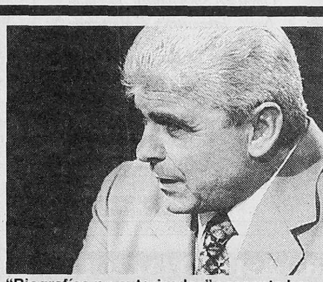
COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
ANGEL FRETE- William Moersch (marimba y vibrafón). Centro de Experimentación del T. Colón (Paseo de Carruajes,Viamonte 1168).
Ciclo"Despedida del siglo XX". Obras de Klatzow, Simoniello, Ranieri, Schuller, Naito y Koppel. **Hoy: 17hs.** Ent. libre.
LA ZORRITA ASTUTA. Opera, de Leos Janácek. Función de Gran Abono. Con Eva Jenis, Thomas Allen, Jolana Fogasová y elenco. Régie: Jirí Nekvasil. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Rudolph Krecmer. **Martes: 20.30 hs.** Pl.: $ 190.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
ORQUESTA DE CAMARA SCHERZO. Dir.: Mtro. Mauricio Weintraub. "Collegium Musicum de Buenos Aires". Hoy: 11.15 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 4.
OLEANNA, de David Mamet. Con "Gerardo Romano" y "Carolina Fal". Dir.: Hugo Urquijo. Viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8.
GASPAR DE LA NOCHE, de Aloysius Beltrand. Con Carlos Almeida, Guillermo Roig y elenco. Dir.: Adelaida Mangani. Martes a jueves: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
WALTER RIOS (bandoneón) y "Ricardo Dominguez" (guitarra). Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Dir.: Carlos García-Raul Garello. Canta: "Hernán Salinas". Martes: 13 hs. Ent. libre.

TV

10.00
2-CAMPEONES: "2000 millas de Endurance".
10.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
11.00
7-AUTOMOVILISMO.
9-TELETUBBIES.
13-AUTOMOVILISMO: Turismo Carretera, desde 9 de Julio.
11.30
9-FOX KIDS.
12.00
9-EL SHOW DE BUGS BUNNY, LA PANTERA ROSA Y TOM & JERRY.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13.00
2-LOS ITURRALDE.
9-TRIBUNA CALIENTE.
11-NIKITA.
13.30
7-SIN ESTRIBOS.
14.00
9-EL GARAGE.
11-CINE EN FAMILIA: "Locos de amor".
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Los fierecillos se divierten".
14.30
2-SI LO SABE CANTE.
15.00
7-EN LAS MEJORES SALAS: "Sin reserva".
9-CINE DEL DOMINGO: "El bolero de Raquel".
16.00
7-IDOLOS: "Cassius Clay".
11-NACIDA PARA SER LIBRE.



"Biografías no autorizadas" presenta hoy un programa dedicado a Alfredo Yabrán. A las 22 por América.

13-SEPTIMO CIELO.
16.30
2-RITMO, SALSA Y JUEGOS.
17.00
7-CLASICOS DEL CINE: "Los chicos alegres".
9-PASION TROPICAL.
11-TOONSYLVANIA.
13-DAWSON'S CREEK.
18.00
11-RESCATE DE ANIMALES.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE: "Rumbo a los orígenes".
18.30
11-CINE SIN CORTES: "Tres ninjas contraatacan".
19.00
2-NUEVO NACIONAL: Atlético Rafaela-Quilmes.
7-LOS DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-CINE DEL DOMINGO: "Pasión criminal".
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
20.00
7-AL FILO DE LAS IDEAS.
11-FUGITIVOS.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
2-EL MARTILLO (c/Baby Echecopar).
7-ASOCIACION ILICITA (c/Virginia Inocentti).
9-.DOC/2. Hoy: "Sui Generis", "Cirugías vaginales" y "La Tablada".
22.00
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS. Hoy: Alfredo Yabrán.
7-TANGO, SOLO TANGO.
9-CINE: "Mentes peligrosas".
11-VERSUS.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-UNIDOS Y DOMINADOS.
7-DNI.
23.30
7-FESTIVAL LATINO DE VIDEO.
24.00
2-EL ANGEL DE LA MEDIANOCHE.
7-LAGUNA-ROJZMAN, PARA SEGUIR PENSANDO.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-LA MAGIA DE LA NBA.
1.00
7-FILMOTECA: "El pirata negro".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Acosada".

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **JETTATORE...!**, de Gregorio de Laferrére. Con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL PASAJERO DEL BARCO DEL SOL, de Osvaldo Dragún. Con Luis Campos, Marzenka Nowak, Toni Lestingi, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Rubén Pires. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 . (jueves y domingo: $ 5). Sala "María Guerrero".
SOLEDAD PARA CUATRO, de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo:20.30 hs. Pl.:$8(jueves y domingo.: $ 5). Sala "Orestes Caviglia".

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 8).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL REÑIDERO, de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH. Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
ROJO PASION. Music hall. Con Andrea Mencia, Bárbara Torres, Diego Dember y elenco. Dir.: Jorge Sergiani. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO. Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN TANGO PARA GOLDONI. Adapt. de "La Locandiera", de Carlo Goldoni. Con "Sandra Smith", Néstor Villa, Ana Ferrer y elenco. Dir.: Clara Vaccaro. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
UN MARIDO IDEAL, de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
MANUAL DEL ALUMNO (Un Acto escolar). Teatro de la música. Dir.: C. Gianni, G. Goldberg y M. Maruja. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CYRANO DE BERGERAC, de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre).
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **A DOLL'S HOUSE,** de Henrik Ibsen. Por "Actors Repertory Theatre". Dir.: Mary Sue Bruce. (En inglés, con subtítulos). Jueves a sábado: 21 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
SHOPPING AUSWITCHZ, de Max Berliner. Domingo: 19 hs. (función en Idish), 20.30 hs. (función en castellano).

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906.
LOS CANTANTES: Rafael Cini, Fransisco Llanos, Willy Toledo. Con "Graciela Berón". Dir.: Ricardo Romero. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
MATCH DE IMPROVISACION. Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,** de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi") Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ALARMA, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
TODOS CONTENTOS. Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-María Ucedo. Domingo: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 12.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **ANGELES ROTOS,** de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

COLONIAL
Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700. **LA MAGICA ZARZUELA.** Con S. Ralui, M. Campo y elenco. Dir. musical: C. Rolla. Dir.: E. Blanca. Domingo: 19 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $5 (miérc. y juev.: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
LA TEMPESTAD, de Shakespeare. Autor y dir.: Morena Cantero. Domingo: 17 hs. (Ent.: $ 6).
EL REQUIEM DE DIOS. Grupo "Trazom". Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Angel Santin. Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA MOSCA BLANCA. Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto").

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054.
EN LA MENTIRA, de Julio Mauricio . Por el grupo "Fin de Siglo". Dir.: Beatríz Caride. Domingos: 20.30 hs.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.
LA DERROTA. Con Eleonora Mónaco, Coralia Rios y Fabio Marcoff. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. **Hoy: 20 hs.** Ent.: $ 8 (viernes y domingo: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218.
Producciones teatrales A.R. pta.: **MI BELLA DAMA.**Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,** de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes y sábado: 21.30 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
LA NOCHE DE LOS CAMALEONES de María Luisa Rubertino. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
MACHOHEMBRA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
A 2,50 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES. Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
OSVALDO PEREDO, "Agustín Medina" (canto y guitarra): "A puro tango". Domingo: 21 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA NOCHE DEL IMPOSTOR. Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2)

MARIA del rosario
de Carlos Canales. Dir.: Marcelo Mangone. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala 3).
LA DAMA DE LOS CEIBOS. Libro y dir.: Manuel Cruz. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala 4).

LA BODEGA DEL VAPOR DE LA CARRERA
(Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. **NOCHES DE BAILE.** En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.:$10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
LA MAS FUERTE, de August Strindberg. Dir.: Marta Riveros. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

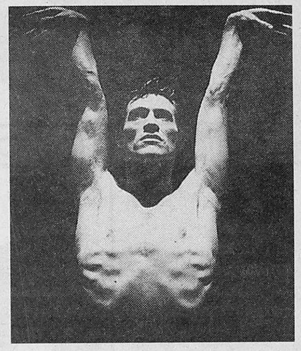
LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496.
TODAVIA(Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 6.
LA NOCHE DE LA QUENA. Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA FABRICA
Querandies 4290.Tel.: 4855-8496.
3EX,de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
SOLO PARA MUJERES, de G. Martínez Sierra. Con M. Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

en cartel





NOCHE DE CAMALEONES

De María Luisa Rubertino

Una historia en clave farsesca referida a unos personajes dispuestos a adaptarse a todo tipo de situaciones, escrita por Rubertino, autora, entre otras piezas y narraciones, de las premiadas El cerco roto *y* El jardín robado. *Interpretan Los Comediantes del Abasto. Con Mirta Landini, Carolina Vespa, Gloria Fichera, Alicia Gasparini y Roberto Otero. Ambientación: Víctor Roderick. Dirección de Daniel Pérez Guerrero* ***En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344, únicamente los domingos, a las 20.***

WIDMUNG

Música, canto y danza

*Espectáculo integral del actor, bailarín y músico Rubén Celiberti (*Borges, Piazzolla y misceláneas, A puro talento *y* Pasiones*) en homenaje a importantes figuras de la danza, como Rudolf Nureyev, Zizi Jeanmaire (de quien fue partenaire en 1985), Lindsay Kemp, Vittorio Biagi, Giusseppe Patroni Griffi, Micha van Hoeche, Otto Weberg y Roland Petit.* ***En la Sala Astor Piazzolla del Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín, el 6 de mayo a las 19. Funciones: sábado a las 19 y domingo a las 17.30.***

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL RUISEÑOR GRAVE: Mónica Fucci (contrafagot) y Luis Semeniuk (piano). Hoy: 17.30 hs. Ent.: $ 5.
MIS RECUERDOS: Agata Chisari (soprano) y Susana Cardonnet (piano). Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.** Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS. Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. desde $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTIen: "pericón. com. ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
MONSERRAT,de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes).
DELMA RICCI: "La kioskera del abasto". Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
AMANECER BAJO LOS PUENTES,de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guilli. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
LA REVOLUCION QUE NO FUE,de Eduardo Lamoglia y Horacio Treger. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY, de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
TITERES PARA ADULTOS: "Album" y "Thobarich, the movie". Con M. Taboadela, G. Guerra y Los Quintana. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.
MADE IN LANUS, de Nelly Fernánde Tiscornia. Coord. gral.: Lito Cruz. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA,de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,**de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20. (domingo: $ 12).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLESCE QUE NO ES POCO. "Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín.Jueves:21 hs.,viernes y sáb:21.30hs.,dgo:20 hs. Pl.:$10.

REGINA
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CORPIÑERAS, de Mirian Russo. Con Claudia Lapacó, Lucrecia Capello y Héctor Da Rosa. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

TEATRO DE REPERTORIO
(T.R.N.) Melo 1756. (Vte. López). Tel.: 4797-8515. **LA DANZA DE LA MUERTE,** de August Strindberg. Dir.: Roberto Aguirre. Domingo: 19.30 hs.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala " María Guerrero") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,** de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **LOS HIJOS DEL JUGLAR,** de Darío Luchetta. Dir.: Silvina Katz-Darío Luchetta. Domingo: 16 hs. Pl.: $ 6 (menores de 3 años: gratis).

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.: **PASADO POR AGUA.** Con muchos títeres. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CASA DE CARAMELITO.** Con "Cecília Carrizo". Sábado y domingo: 15 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO. Con "Georgina Barbarrosa" y Marcelo Trepat. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 20.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. "Pipo Pescador" en: **CASCARA COLORADA.** Dir.: Claudio Hochman. Sábado, domingo y feriados: 15 hs.
VIVA EL TEATRO. Dir.: Claudio Hochman. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
CUCURUCHO. Por el grupo "Asomados y escondidos". Dir.: Silvina Reinaudi. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
PEREZ/GIL PIRATAS, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza-Sergio Brisky. Domingo: 16.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
MELODIA DEL DIA. Por el grupo "Bavastel". Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 15.30 hs. (Sala "Alta").
CUENTOPOS PARA EL RECREO, de y con Leo Dizen. Sábado: 15.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Alta").

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LA FLAUTA MAGICA.**Basada en la ópera de Mozart. Adapt.: Claudia Godoy. Por el grupo "Yopo loco" Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 968. Tel.: 4326-4218.
LUCIA, LA MAGA.
Con "Valeria Lynch" y gran elenco. Un musical en clave de Sol. Libro: Marisé Monteiro. Dir.: Gipsy Bonafina. Sábado: 16 hs., domingo: 15 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958.
Rescate en la isla de los piratas,de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Sábado, domingo y feriados: 18 hs. Pl.: $ 5

FUNDACION PROARTE
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA CANCION DEL POLLITO.
Libro y dir.: Aidé Andreone. Sábado: 16.30 hs., domingo: 15 hs.
LOS LOCOS SUEÑOS DEL SAPO.
Libro: Javier Villafañe. Dir.: Oscar Paz. Domingo: 16.30 hs.

FUNDACION ROMULO RAGGIO
Gaspar Campos 861 (Vte. López). Tel.: 4796-1456. **EXPEDICION WALICHU.** Dir.: J. Minuchin y D.G. Riesco. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

LA CASONA DEL TEATRO
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
SOLTANDO AMARRAS. Por el grupo "La Fiaba". Dir.: Marcela Guerty. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.**Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-7200.
LA FAMILIA FERNANDEZ. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOS DE LA FANTASIA.
Títeres bulgaros por el grupo "Kukla". Domingo: 11 hs.
CUENTOPATALETAS. Textos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
HISTORIAS DEL ESPEJO,
de Carlos Martínez y Mariano Maquelarena. Títeres. Domingo: 17 hs.
ROMEO Y JULIETA. Una obra en construcción por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
WAKU WAKU. La comedia musical!. Con la presentación del Zoo de Florencio Varela, mostrando y cuidando los animales. Dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 15 hs.

MUSEO E. LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.** Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (No se suspende por mal tiempo).

MUSEO SAAVEDRA.
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girondo-Fabián Uccello. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AQUEL GLOBO.** Por la Cía. "Titiritezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.** Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE MAHLER
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
LILIAN SABA-HERNAN RIOS (piano). Invitados: Colo Belmonte (percusión), Marcelo Passadore (canto). Hoy: 20 hs. Ent.: $ 7.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
CLASICOS A LA HORA DEL TE:"Panoramas desde el piano". Con Jorge Rattoni e invitados. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
NORA ROCAen: "Con tango en la piel". Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
NATY CORTEZen: "Luces de la ciudad". Con Osvaldo Cabrera (bandoneón) y Ricky Branda (piano). Domingo: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **ZOILA:**"Idish de corazón". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
GILLESPI:"amigos y pastas". Domingo: 22 hs. Ent.: $ 12 (incluye pastas).

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
SILVIO CATTANEO ("Ofidio Dellasopa") y "Las cuerdas flojas": Felipe Traine y Claudio Cécoli. Tangos, milongas y dislates. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

KRONOPIOS
Av. Elcano (esq. Alvarez Thomas). Tel.: 4551-1752. **EXTRA BRUT.** Pop-rock. Hoy: 21 hs. (Ent.: $ 5).

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **PASADO VIOLENTO.**Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. **JUNIOR CESARI** (batería), Ricardo Nole (piano) y Beto Satragni (guitarra). Invitado: Juan Cruz Urquiza (trompeta). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **POR SIEMPRE EL AMOR.** Con Luis Miranda y Susana Jeréz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JAM SESSION."Isidoro Cañones": Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. **POCHOCLO.** Varieté porteño. Por Dalila y "Los Cometas Brass". Dir.: Leonardo Rosati. Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 2.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **RAUL OLARTE** y sus quenas. Con Claudio Ceccoli (guitarra). Folclore del Altiplano. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
CUERPOS ABANDERADOS.
Dramaturgia y dir.: Beatriz Catani. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Contemporánea").
RICTUS. Por el grupo "Mandragora". Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Patio del Tanque").
IVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA. Creación colectiva de "Extrapolar Colectivo Teatral". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
WALTER-JAVIER MALOSETTI. Jazz. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
EL SIMPLON Adapt. de la novela "El Simplón guiña el ojo al Frejus", de Elio Vittorini. Unipersonal de Alejandro Magnone. Dir.: Carlos Demartino. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

costa

MAR DEL PLATA

cines

AUDITORIUM.
S Piazzolla. Bv Marítimo 2280 T 4936001 : Mar 13, Mie 14: 17.00, 19.00, 21.30 EL CAMINO DEL SAMURAI Usa.99 Dir. Jim Jamusrh. Ent.$3. Org CineArte

COLON
H. Irigoyen 1665 T.4948571 Mie 14, 16.30, 20.30 LOS LIBROS Y LA NOCHE de t. Bauer. W.Santa Anna,, Leo Sbaraglia

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 . Sec15.00, 16.30, STUART LITTLE . UN RATON EN LA FAMILIA . Cast t/p. 18.00, 20.10,22.20 UNA MUJER AUDAZ, J.Roberts. A/13 Mie 50% desc

LA SUBASTA
Cine Bar. Güemes 2955. T 4512725. Mie: 19.00, 22.00 Sáb unic 18.00. Dom unic 17.00 MUSICA DEL CORAZON. Meryl Streep A/13 Platea $4 Mie platea $3. Lun/Mar cerrado

PROVINCIAL
Cine. Bv Marítimo 2554. Cont Doble programa: 16.30, 19.20 LA PELICULA DE TIGER. Walt Disney 17.55. Sáb/Dom tam 15.00 TOY STORY 2. Walt Disney T/p. Cast Platea $3 Todos los días

PROVINCIAL
Cine. Bv Marítimo 2554. Sec: 20.30 22.30 SCREAM 3 El regreso del terror A/13. Lun a Mié 50% desc

SANTA FE.
Santa Fé 1854 T 4919728: Sec 17.00, 20.40 COMO CAIDO DEL CIELO. Andy García. T/p Lun a Mie 50% desc. 1 func diar $3.Jue/Vie cerrado.

SANTA FE.
Santa Fé 1854 T 4919728: Sec 19.00, 22.30 VENGAR LA SANGRE. Terence Stamp, Peter Fonda. A/13 Lun a Mie 50% desc. 1 func diar $3.Jue/Vie cerrado.

teatros

LA SUBASTA
Guemes 2955 T.4512725 Dom 11, 11.30 CHINA ZORRILLA en HABIA UNA VEZ.Loc. en venta.

música

AUDITORIUM
Sala Piazzolla Bv Marítimo 2380. T 4936001: Dom 11, 18.00 AÑORANZA TANGO QUERIDO. Espectáculo de tango y danza. Dir. D. Cabrera Resing. Loc en venta

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca Lun 12, Ciclo Roc Acústico: DUFF. Mie, 15.30 PAPELNONOS en Ensayo Abierto. $1

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 . 4924529 Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom, La trova. Mie, El Aguante

HOTEL SAN REMO
Belgrano 2338 Explosion De Jazz en vivo $5 Sáb.23.00 RAMBLA VIEJA Jazz Band.$6

LA SUBASTA
Guemes 2955 T.4512725 Dom. 11 22.30 Unica presentación de FACUNDO CABRAL. Loc.desde $12

ORION
Luro y la Costa:, Vie.Shows en vivo, Sáb Davenport Jazz Band y Zapalita Tango Club. Shows en vivo

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 9.30 A 18.30.Bol cierra 16.00 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento. Martes cerr

ANAMORA .
Yate Darsena B puerto. Sáb Dom y feriados 11.30, 16.00, Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEX MEX FOOD.
Constitución 6690 t. 4710748. Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso . Acceso. Sierra de Los Padres . 4630347. Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excûrs. Plaza Colón

PARQUE DEL FARO .
M. De Hoz 6000 . 467 . 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PJNTIN. Mie cerrado

infantiles

CULT.PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Dom, 16.00 CUENTOS DEL VIEJO DE LA BOLSA. Títeres de Pepe García. Sala B 16.30 TU TIENES EL CONTROL. Grupo Los Chifles Sala A $2

JUEGOS & JUGUETES.
Paseo La Loma. J B Justo al 600. Sáb Dom y feriados, 15.00 diversión a lo grande. Entras a todos los juegos las veces que quieras.

Rep



CONTRATAPA

BICHOS

Por Eduardo Galeano



El caballo

Tarde tras tarde, Paulo Freire se colaba en el cine del barrio de Casa Forte, en Recife, y, sin pestañear, veía y volvía a ver las películas de Tom Mix. Las hazañas del *cowboy* de sombrero aludo, que rescataba a las damas indefensas de manos de los malvados, le resultaban bastante entretenidas, pero lo que a Paulo de veras le gustaba era el vuelo de su caballo. De tanto mirarlo y admirarlo, se hizo amigo; y el caballo de Tom Mix lo acompañó, desde entonces, toda la vida. Aquel caballo del color de la luz galopaba en su memoria y en sus sueños, sin cansarse nunca, mientras Paulo andaba por los caminos del mundo.

Paulo pasó años, añares, buscando esas películas de su infancia:

–*¿Tom qué?*

Nadie tenía la menor idea.

Hasta que por fin, a los setenta y cuatro años de su edad, encontró las películas en algún lugar de Nueva York. Y volvió a verlas. Fue algo de no creer: el caballo luminoso, su amigo de siempre, no se parecía nada, ni un poquito se parecía, al caballo de Tom Mix.

Paulo sufrió esta revelación a fines de 1995. Se sintió estafado. Cabizbajo, murmuraba:

–*No tiene importancia.*

Pero tenía.

En esas navidades, Nita, su mujer, le regaló una pelota. Paulo había recibido treinta y seis doctorados honoris causa de las universidades de muchos países, pero nunca en la vida nadie le había regalado una pelota de fútbol.

La pelota brillaba y volaba por los aires, casi tanto como el caballo perdido.

El león y la hiena

Los poetas y los artistas del pincel y del cincel aman desde siempre al león, que vibra en los himnos, flamea en las banderas y custodia castillos y ciudades, pero a nadie se le ha ocurrido nunca cantar a la hiena, ni inmortalizarla en la tela o el bronce. El león da nombre a santos y papas y emperadores y reyes y plebeyos, pero no hay noticia de que ninguna persona se haya llamado o se llame Hiena.

Según los estudiosos de la vida de los bichos, el león es un mamífero carnívoro de la familia de los félidos. El macho se dedica a rugir. Las hembras se ocupan de conseguir la comida, un menú de cebras o venados, mientras el macho espera. Cuando la comida llega, el macho se sirve primero. De lo que sobra, comen las hembras. Y al final, si algo queda todavía en el plato, comen los cachorros. Si no queda nada, se joden.

La hiena, mamífero carnívoro de la familia de los hiénidos, tiene otras costumbres. Es el caballero quien trae la comida, y él come último, después de que se han servido los niños y las damas.

Para elogiar, decimos: *Es un león.* Y para insultar: *Es una hiena.* ¿De que se ríe la hiena? ¿Se ríe de nosotros?

Adivinanzas

Piaban los niños y los pollitos alrededor de doña María de las Mercedes Marín, que cloqueaba mientras caminaba arrojando granos de maíz a sus muchas gallinas. En eso estaban, aquel día como todos los días, cuando un automóvil emergió, resplandeciente, de una nube de polvo en el camino que venía de Santo Domingo.

Sin saludar, sin presentarse, un señor de traje y corbata y maletín preguntó a doña María de las Mercedes:

–*Si yo le digo, exactamente, cuántas gallinas tiene, ¿usted me da una?*

Ella no dijo nada.

El señor encendió su computadora Pentium III a 600 Mhz, activó el GSP, el sistema Yahoo de fotos satelitales y el contador de pixels y enseguida informó:

–*¿Usted tiene ciento treinta y dos gallinas?*

–y atrapó una y la apretó entre los brazos.

Doña María de las Mercedes preguntó:

–*Si yo le digo en qué trabaja usted, ¿me devuelve la gallina?*

El señor sonrió:

–*Por supuesto.*

Pero la sonrisa se le borró de los labios cuando ella adivinó, sin la menor vacilación, que él era un experto de alguna organización internacional.

–*¿Có-cómo lo supo?* –tartamudeó, mientras dejaba la gallina en el suelo.

Y ella le explicó que era muy fácil. El había venido sin que nadie lo llamara, se había metido en su gallinero sin pedir permiso, le había dicho algo que ella ya sabía y había cobrado por eso.

La serpiente

Ardían las brasas; chorreaban los chorizos sus jugos prodigiosos; de las carnes doradas se desprendían aromas de perdición. Frente a su casona de piedra, en la sierra de Minas, monte adentro, don Venancio ofrecía un asado a sus amigos de la ciudad.

Ya estaban por empezar, cuando el hijo menor, muy chiquilín todavía, anunció:

–*Hay una víbora en la casa.*

Y alzando un palo, pidió:

–*¿La mato yo?*

Fue autorizado.

Después, don Venancio entró y comprobó: un trabajo bien hecho. En la cabeza, aplastada por los golpes, se adivinaba todavía el dibujo de la cruz amarilla. Era una crucera, de las más grandes. Dos metros, quizá tres.

Don Venancio felicitó al hijo, sirvió el asado y se sentó a comer. El banquete fue celebrado largamente, con varios bises y mucho vino.

Al final, don Venancio brindó por el matador, anunció que iba a darle el cuero de la serpiente, su trofeo, y los invitó a todos:

–*Vengan a verla. Era enorme, la hija de puta.*

Cuando entraron en la casa, la serpiente no estaba.

Don Venancio masculló la bronca, entre dientes, y dijo que hay que joderse, nomás:

–*El compañero se la llevó para la cueva.*

Y dijo que siempre es así. Sea serpiente o serpienta, macho o hembra, el muerto siempre tiene quien lo venga a buscar.

Todos volvieron a la mesa, al vino y la charla y los chistes. Todos volvieron, menos uno. A Pinio Ungerfeld le costó salir. Pinio se quedó en esa casa, un rato largo: mudo, sordo a la algarabía de sus amigos, ciego de nada que no fuera esa gran mancha de sangre negra sobre el suelo.

Los patos

¿Por qué los patos vuelan en V?

El primero que levanta vuelo abre camino al segundo, que despeja el aire al tercero, y la energía del tercero alza al cuarto, que ayuda al quinto, y el impulso del quinto empuja al sexto, y así, prestándose fuerza en el vuelo compartido, van los muchos patos subiendo y navegando, juntos, en el alto cielo.

Cuando se cansa el pato que hace punta, baja a la cola de la bandada y deja su lugar a otro pato. Todos se van turnando, atrás y adelante, y ninguno se cree superpato por volar adelante, ni subpato por marchar atrás.

Y cuando algún pato, exhausto, se queda en el camino, dos patos se salen del grupo y lo acompañan y esperan, hasta que se recupera o cae.

Juan Díaz Bordenave no es patólogo, pero en su larga vida ha visto mucho vuelo. El sigue creyendo, contra toda evidencia, que los patos unidos jamás serán vencidos.